



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 28 de octubre de 1992

Año 6 - Nº 1668 - Precio de este ejemplar: \$ 1,20 - Recargo venta interior: \$ 0,10  
En Uruguay: N\$ 3600

**EXCLUSIVO**

## Cavallo anunciará un paquete de devaluación encubierta

Página 2/3

# ARGENTINA



## VUELVE A PERDER PESO

### PROFESORA

Ella llega todas las mañanas al departamento de Rodríguez Peña y se instala junto a él frente a un espejo. Todavía no lo tutea, aunque algunas veces le toma las manos y, otras, le acomoda el nudo de la corbata. "No mire tan fijo, baje la vista... más despacio, que las pestañas desciendan lentamente", suele aconsejarle. Sus hombros la obsesionan: suelen reflejar más que su rostro y es un problema difícil de resolver.

Una hora después de haber llegado, la "profesora gestual" del ministro José Luis Manzano abandona el edificio dispuesta a seguir durante todo el día los progresos de su alumno en cada una de sus apariciones televisivas.

La CGT fijó la fecha de su primer paro contra Menem

## LUNES 9, GRAN DEBUT

Página 6/7

## 12

Un mundo de amigos,  
por James  
Neilson

RECLAME EL  
NUMERO 3 DEL  
VEOVEO

Como se supo anteayer, Martín Redrado presidirá por dos años el Comité Internacional de Mercados Emergentes. Si bien el puesto corresponde a la Argentina, lo reasegura al frente de la CNV, protegiéndolo de Cavallo. Pero el Golden Boy se propone volver al bajo perfil.



Fernando Dookin

# REDRADO VUELVE A LAS CANDILEJAS

“Hubiese sido ridículo y absurdo no dar a conocer un reconocimiento de tal envergadura”, apuntó uno de los integrantes del equipo de Martín Redrado, quien en Londres acaba de ser nombrado titular del Comité de Mercados Emergentes de la Organización Internacional de Comisiones de Valores (IOSCO, en la sigla inglesa), en tanto presidente de la CNV argentina. La amplia difusión que tuvo ese nombramiento (Redrado llevó periodistas invitados) sirvió para que algunos financistas conjeturaran que el *muchacho de oro* volvía a asumir un mayor protagonismo, luego de dos meses de man-

tener prudente silencio tras su desaire a Cavallo al no aceptar el traslado al BICE.

Quienes conocen a Redrado cuentan que le disgusta tener acotado su margen de acción pública, pero también que sabe que no tiene sentido volver a un nivel de exposición tan alto como el que le costó varias contusiones. “No van a faltar los que piensen que Martín intentará usar este cargo internacional en provecho propio”, advirtió uno de sus colaboradores. Y agregó, preventivamente, que “a partir del lunes (día de regreso de la delegación) la comisión volverá a su estrategia de *low profile*”.

El sitial de liderazgo entre los mercados emergentes fue asignado en realidad a la Argentina, y uno de los delegados del Norte trabajó afanosamente por esa candidatura. Uno de los posibles competidores era Polonia, pero ante el abrumador apoyo que recibiría la Argentina declinó su postulación. “El puesto no es para Redrado, pero es un reconocimiento a su trabajo y un apoyo al plan económico”, sostienen.

Sin embargo, en la City no interpretan en forma tan simple ese nombramiento por dos años. Ciertos operadores remarcan que con un resplandeciente puesto internacional a Cavallo no le será tan fácil desprenderse de Redrado.

Desde la CNV se quejan por lo que consideran un intento de algunos financistas por enemistar a Cavallo con Redrado. Apuntan que las relaciones entre ellos son excelentes, y para demostrar que reina la armonía señalan que el titular de la CNV recibió felicitaciones telefónicas del ministro. Como prueba de fidelidad, Redrado no olvida mencionar y ponderar en todos sus charlas en Londres la tarea del mediterráneo.

Más allá de las especulaciones, es indudable que Redrado retorna encañado en este nombramiento internacional a los medios, saliendo así del freezer, al mismo tiempo que fortalece su presencia en la City. “El mercado se estaba preguntando si Martín seguía en la CNV. Era necesario subir un poco el perfil”, reconoció un miembro de la comisión. Pero enseguida aclaró, para no despertar susceptibilidades, que “no es intención volver a continuas conferencias de prensa; la CNV hablará por medio de resoluciones”.

(Por M.Z.) Domingo Cavallo anunciará hoy un paquete de medidas que implican una considerable devaluación encubierta para modificar sensiblemente el tipo de cambio válido en el comercio exterior. De acuerdo con el último borrador al que accedió *Página/12* en forma exclusiva, el anuncio que sería realizado en forma inminente contempla un fuerte incremento en la tasa de estadística que grava las importaciones, la elevación de los reembolsos impositivos para los exportadores y la desagregación en varias escalas de la estructura arancelaria vigente. Con estas modificaciones al Plan de Convertibilidad que provocarán un salto inflacionario y deteriorarán aún más el poder adquisitivo de los salarios, el equipo económico busca contrarrestar la avalancha de importaciones —en particular desde Brasil— y mejorar la competitividad externa.

Los últimos detalles serán definidos hoy a la mañana en una reunión programada en el piso que posee Cavallo en Libertador y Ocampo. Anoche en su despacho, el secretario Juan Schiaretti y varios de sus colaboradores estaban preparando las alternativas que le presentarán al ministro. Trabajaron hasta bien tarde junto al titular de Industria y Comercio los subsecretarios de Industria, Carlos Magariños, y de Comercio Exterior, Carlos Kesman. Durante la tarde todos ellos mantuvieron varios contactos con Cavallo donde se trazaron las pautas básicas del minipquete.

Hasta el cierre de esta edición no estaba definido el momento preciso del anuncio, aunque una de las al-

Las importaciones se encarecerán un 7 por ciento si, como se planeaba hasta anoche, la tasa de estadística salta del 3 al 10 por ciento. El dólar también subirá para los exportadores mediante reembolsos diferenciales. El paquete de medidas implica una devaluación encubierta del peso, aunque sin tocar el tipo de cambio nominal.

ternativas que se barajaba era que fuesen difundidos mediante un mensaje del ministro por cadena nacional. De hecho, la oficina de prensa de Economía recibió instrucciones de reservar un estudio en ATC para que Cavallo grabe un discurso antes de partir hacia Brasil. Otra posibilidad es que el ministro utilice la presentación que hará en un seminario de la Asociación de Bancos de Argentina (ADEBA). Además de las novedades que exceden lo preanunciado en el Cervantes, también se concretará hoy la entrada en vigencia de reembolsos a la exportación agropecuaria (del 3 por ciento para los productos tradicionales y del 5 para los de economías regionales) y la elimina-

## Desilusión en la Bolsa

La evolución de las acciones sigue desorientando a los financistas. Después de una semana espectacular, con una ganancia de 25 puntos, el mercado esperaba entusiasmos de las últimas jornadas del mes. Pero nuevamente sufrió una desilusión: los papeles empresarios no pudieron sostener el ciclo alcista. El lunes sufrieron un leve retroceso, acentuando ayer la debacle. El índice MerVal que agrupa a las principales 14 acciones líderes bajó casi 7 por ciento. La onda negativa también alcanzó en esta oportunidad al segmento de los títulos públicos.

La paridad de los Bónex '89 perdió 10 centavos, al cerrar a 80,20 dólares, mientras que los BOCON en pesos retrocedieron casi 1 punto y los nominados en dólares 1,8 al cotizar a 47,80 y 49,20, respectivamente. Los corredores señalaron que la mayoría de las plazas finalizaron la rúa-

da en “posición vendedora”.

Advirtieron, además, que otro indicador bursátil de importancia, como es el volumen negociado, sufrió también una merma de magnitud. Las operaciones disminuyeron casi 27 por ciento respecto de la jornada anterior, al transarse papeles por sólo 53,8 millones de pesos.

Entre las sociedades líderes se destacaron las bajas de Molinos (-10 por ciento); Alpagatas, Atanor y Celulosa (-9), y de Siderca e Ipako (-8).

Por otro lado, el mercado de bonos recibió el impacto de la iliquidez que irrumpió en la plaza. La necesidad de fondos de los bancos empujó el call hasta el 16 por ciento anual. El Banco Central, en tanto, adquirió 4,5 millones de dólares, con lo que acumula 258,8 millones en el mes, al mismo tiempo que otorgó 28 millones de pesos a través de pases.

## GESTION PARA EMPATARLE

# Buscando la tablita

(Por Daniel Sosa) Para que el déficit en el comercio con Brasil no empantane al MERCOSUR, el gobierno argentino solicitó que el país vecino baje sus aranceles a un ritmo mayor que el previsto en el cronograma de desgravación automática. La demanda forma parte de un conjunto de propuestas orientadas a revertir el rojo de casi mil millones de dólares que sufrirá este año la Argentina, y será evaluada hoy durante la “escala técnica” que hará Domingo Cavallo en Brasilia, rumbo a Europa.

Funcionarios de la cancillería local confirmaron a este diario que el menú del encuentro incluye los siguientes puntos: ventas de trigo y harina; aplicación de derechos compensatorios a importaciones de trigo estadounidense con subsidio; exportaciones de automóviles dentro del protocolo 21; ventas de petróleo; cumplimiento del cronograma de Las Leñas; y la agenda de la reunión de ministros de Economía y titulares de la banca central de los cuatro países del Mercado Común del Sur, que tendrá lugar en Río de Janeiro el próximo 6 de noviembre.

Cavallo y sus colegas Gustavo Krause (de Economía), Fernando Henrique Cardoso (canciller), Paulo Haddad (de Planecimiento) y José Eduardo de Andrade Vieira (de Industria y Comercio) retomarán el análisis de la propuesta elevada a fines de setiembre en la última reunión del Grupo Mercado Común, referida a la aceleración unilateral de la desgravación arancelaria. Hasta el 31 de diciembre, la preferencia por las importaciones en la región es del 61 por ciento y está previsto que pase al 68 en enero, siguiendo una tablita que concluye en 1995 con la liberación plena del comercio entre la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Durante las conversaciones mantenidas el sábado por la noche entre Cardoso y Cavallo en la residencia de este último, y el domingo telefónicamente, se acordó que los deta-

SEGUNDA EDICION 11.000 EJEMPLARES

# HISTORIA DE TELLER

una novela de JORGE LANATA

“Llegué a Venecia cuatro meses después de mi muerte. Elegí ese lugar...”

Editorial Planeta. Biblioteca del Sur



## ENCUBIERTA PARA FRENAR EL DEFICIT COMERCIAL

## NO HAY UNO SOLO

ción de la retención a la exportación de granos oleaginosos.

## Las medidas

A pesar de que el presidente Menem dijo ayer que "no vamos a devaluar nuestra moneda, caiga quien caiga y pese a quien le pese", Economía tiene casi listo un paquete que encubre una devaluación. De acuerdo con la última versión que fuentes del ministerio transmitieron a este diario, contendrá las siguientes medidas:

- un incremento en la tasa de estadísticas que tienen que pagar los importadores y que ahora es del 3 por ciento; lo más probable hasta anoche era que se pasara drásticamente a un 10 por ciento, aunque no hay que descartar que el salto sea inferior;

- de una estructura de aranceles a la importación con sólo tres escalas (5, 13 y 22 por ciento) como hay ahora, se pasaría a una más abierta que comenzaría en 2,5 por ciento y subiría de 2,5 puntos hasta 20. Otra alternativa planteaba dejar el máximo en 22;

- se mantendrá la excepción para la importación de bienes de capital no producidos en el país que hoy no pagan arancel alguno, aunque es posible que se amplíe esa categoría a todos los bienes de capital y que sean desgravados algunos productos de particular interés social como medicamentos;

- el aumento de los reembolsos (devolución de impuestos) a la exportación se hará de tal forma para que queden en espejo con los aranceles. Es decir que habrá para cada pro-

ducto el mismo porcentaje de arancel a la importación que de reembolso a la exportación. Otro de los esquemas que se evaluaba consistía en el establecimiento de cuatro escalas de 5, 10, 12,5 y 15 por ciento (hoy son de 3, 5, 6,7, 8,3 y 10).

Si bien estas medidas se inscriben en la misma línea de los pronuncios hechos por Cavallo en el Cervantes hace un par de semanas, la concreción de aquellas promesas que apuntaban a descomprimir el malestar de los industriales por el atraso cambiario son mucho más concesivas con el reclamo patronal: además de los reembolsos sube en una proporción significativa la protección de los productos locales frente a la competencia importada. Es posible que eso sea efectuado aprovechando que la mayor dispersión arancelaria le permitiría aumentar el arancel promedio. Pero de lo que no cabe duda es que la holgada triplicación de la tasa estadística del 3 al 10 por ciento tendrá como consecuencia un encarecimiento relativo de las importaciones.

Assumiendo que fue el propio Cavallo quien la semana pasada proyectó importaciones totales por 13.000 millones de dólares, si se confirma un salto de 7 puntos en el impuesto (lo de tasa es un eufemismo) a la estadística, el cambio le reeditará al fisco un ingreso extra de 910 millones de dólares anuales.

"Esto es una devaluación encubierta financiada por la tasa de estadística", admitió ayer a la tarde a **Página/12** un estrecho colaborador del ministro que está bien al tanto de las novedades. "Cerramos algo la economía para las imps y promovemos las expo con los reembolsos", agregó.

—¿No era que los reembolsos iban a ser por 400 millones de dólares y financiados con un monto equivalente que se ahorraría el fisco con los recortes a los subsidios de la promoción industrial? ¿Qué van a hacer con los 910 millones?

—Por ahora no puedo abrir la boca sobre ese punto.

## Adónde irá la plata

Dado ese silencio, sólo caben especulaciones. Una es que el volumen de reembolsos sea finalmente superior a lo anunciado por el ministro. Otra es que además de tener una finalidad devaluatoria también figure como objetivo conseguir más recursos fiscales. No hay que olvidar que tras quince meses de brusco aumento la recaudación tributaria ha comenzado a caer y que, complementariamente, el Ejecutivo está evaluando reajustes en algunos haberes jubilatorios y un plan de emergencia para los abuelos que están en peor situación. Tal vez se aproveche la volteada de la devaluación para matar dos pájaros de un tiro.

A la noche bien tarde, uno de los que esta mañana se reunirá con Cavallo para terminar de definir el paquete explicó a **Página/12** lo que —para ellos— es el sentido de las medidas: "Buscamos dar un fuerte impulso a las exportaciones y proteger más a la economía de las importaciones. Pero no será algo arbitrario. El propósito es inducir una mayor diversificación de exportaciones, y es por eso que beneficiaremos más a los bienes de consumo final y a los bienes de capital, que son los dos tipos de producto en los que la Argentina debe competir. Los bienes de consumo pasarán a tener el arancel y el reembolso más alto, y también



Domingo Cavallo (Economía) y Juan Schiaretti (Industria y Comercio).

Esta mañana dan los últimos toques al paquete devaluador.

serán altos para los bienes de capital. Además, eso beneficia primordialmente a las PyME que son las que se especializan en esos rubros. También saldrán beneficiadas las economías regionales, que tendrán más reembolso que lo que recibirá la producción agropecuaria pampeana".

Además del impacto sobre todas las importaciones, el brusco salto en la tasa de estadística genera un efecto protector mayor en la relación comercial con Brasil, que es origen de buena parte del déficit comercial. La razón es que la tasa de estadística no está sujeta al régimen de preferencia arancelaria que establece el acuerdo del MERCOSUR.

Un ejemplo numérico ayuda a comprender este punto. Actualmente las importaciones de Brasil tienen una preferencia (descuento) arancelario del 60 por ciento, es decir que sobre un producto que tuviese un arancel del 20 el importador argentino paga sólo el 8. Considerando además la tasa estadística del 3 por ciento, resulta que mientras en el ca-

so de Brasil se termina abonando el 11, traer lo mismo de cualquier otro país significa un sobreprecio del 25 (22 + 3), con lo cual importar desde Brasil tiene un sobreprecio equivalente al 48 por ciento (11/23) del resto del mundo. Dado que la tasa de estadística no goza de preferencia "MERCOSUR", el nuevo esquema disminuye las ventajas de importar desde Brasil, ya que el sobreprecio quedaría en 18 (8 + 10 de tasa) contra un 30 del mundo (20 + 10): aquella equivalencia sube del 48 al 67 (18/30), lo que implica un menor incentivo al intercambio con Brasil.

Pero para hacer esto Cavallo tuvo que convencer al nuevo gobierno brasileño ya que el convenio bilateral y el Tratado de Asunción prohíben expresamente subir la tasa de estadística más allá del 3 por ciento. La vía libre para no respetar eso lo consiguió el fin de semana pasado durante la reunión que mantuvo en Buenos Aires con el canciller Fernando Henrique Cardoso.

Con Uruguay el conflicto es aún más difícil puesto que el CAUCE (Convenio Argentino-Uruguayo de Complementación Económica) esta-

blece que los productos provenientes de la Banda Oriental están directamente exentos de la tasa de estadística. Fue ayer a la mañana, en la renegociación de ese convenio que tuvo lugar en la Cancillería argentina, cuando Cavallo intentó convencer a los uruguayos de que acepten la eliminación de esa exención y, encima, de que consientan un 10 por ciento.

Lo que nadie ha calculado es el impacto inflacionario de estas medidas, aunque se descuenta que los índices —en particular el de precios mayoristas— reflejarán el encarecimiento tanto de las importaciones como del valor neto que reciben los exportadores.

Sin embargo, la fuente de Economía que trabajó directamente en el paquete dijo anoche que "no creo que haya demasiado impacto. No nos olvidemos que en octubre del año pasado, cuando elevamos los aranceles y eliminamos la tasa de estadística a la exportación, no hubo efecto sobre el índice. Más aún, el índice mayorista de noviembre fue negativo". No hay duda de que optimismo no es lo que le falta.

## Opinión

Por Marcelo Zlotogwizda

## "El que devalúa está loco"

El pasado 1° de octubre Cavallo aseguró que "el que devalúe hoy en la Argentina está loco: se corre el riesgo de perder el poder de decisión y eventualmente hasta perder el gobierno". Menos de un mes después, el equipo económico se apresta a anunciar medidas que, sin duda alguna, implican una devaluación del peso aunque se respete a rajatabla la Ley de Convertibilidad que fija en 1 a 1 la paridad entre el peso y el dólar.

No se trata de una devaluación que afecta a todas las transacciones económicas, ya que en las cosas de cambio se seguirán comprando y vendiendo dólares a 0,99 y pico y el Banco Central seguirá obligado a vender reservas cuando la cotización supere el techo de la banda y a adquirirlas cuando perfore el piso de 0,99. Pero en todo lo concerniente al comercio exterior las medidas que anunciará hoy equivalen a una devaluación: a través de los reembolsos los exportadores recibirán más que antes, y debido al aumento de aranceles y de la tasa de estadística se encarecerán las importaciones. En síntesis, no es nada más ni nada menos que volver (en realidad,

profundizar) al esquema de tipos de cambio diferenciales: un dólar válido para la city y otro para el intercambio comercial.

A todas luces, el paquete de hoy —el más relevante desde que se lanzó la Convertibilidad en abril del '91— evidencia que Cavallo está más que preocupado por las perspectivas de la balanza de pagos. Luego de machacar hasta el cansancio con que no le preocupaba el déficit comercial (que él mismo proyecta en mil millones para este año), ahora cambió: la razón es que en Economía tiemblan de miedo porque todo indica (el desplome de la Bolsa entre otras cosas) que la entrada de capitales no será ni por asomo tan abundante como para compensar el drenaje de divisas por comercio exterior.

Este último es un dato tan importante que enloqueció a Cavallo y lo llevó a devaluar para beneficiar a los exportadores y de los empresarios que sufrían la avalancha de importaciones, y la contrariedad de los consumidores que sufrirán el impacto inflacionario.

## Pese al cambio, no habrá clases

En medio del clima de incertidumbre generado por el alejamiento de Carlos Grosso y la asunción del economista Saúl Bouer —quien aún no había designado ayer a su colaborador en el área educativa—, los docentes porteños comenzarán mañana un paro por 48 horas, en reclamo de mejoras salariales y laborales, en simultaneidad con la jornada nacional de protesta de sus pares de las universidades estatales, a través de la cual la CONADU demanda un "aumento salarial de emergencia". La medida de fuerza dispuesta por cuatro de los siete gremios del magisterio de Capital afectará a las escuelas primarias y secundarias de la comuna y se sumarán, además, los nacionales recientemente transfe-ridos. A pesar del cambio de autoridades al frente de la comuna, los gremios docentes porteños ratificaron el paro previsto para los dos últimos días de esta semana. UTE—entidad de base de CTERA—, SEDEBA, CAMYP y ADEF no sólo coincidirán en sus medidas de fuerza, sino que también acuerdan básicamente en sus demandas: el rechazo "al plan de ajuste municipal", una recomposición salarial que lleve el básico a 450 pesos, la actualización de la jubilación docente y el repudio al descuento por días de huelga. En el ámbito del nivel primario, los docentes se oponen, además, a la quita de las sumas fijas abonadas en dos oportunidades "por un error contable", según los funcionarios comunales. Alineados tras la bandera de "la inmediata equiparación" salarial —el otro reclamo de los gremios—, se sumarán al paro los docentes nacionales recientemente transfe-ridos, agrupados en SUTEN (entidad de base de CTERA) y ADEMYS. Esta problemática no es exclusiva de Capital: ayer, padres, docentes y alumnos de la Escuela Normal de Avellaneda realizaron una sentada en protesta por "la inminente provincialización" del establecimiento y ante la "falta de garantías pedagógicas y financieras". En territorio bonaerense también continúan las protestas de los Autoconvocados, que —como ADEMYS— solicitan un básico de 500 pesos. Los profesores universitarios, a su vez, cumplirán mañana una nueva jornada de protesta en todo el país, para respaldar su pedido de 500 pesos para el cargo testigo. El secretario general de CONADU, Hugo Kofman, recordó que "a 27 días del mes de octubre de 1992, el 90 por ciento de los docentes universitarios percibe sueldos promedio de 80 y 300 pesos". El gremio solicitó el apoyo del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN).

## "SCALEXTRIC" TRENES ELEC.

AGENTE OFICIAL  
LIBRERÍA - JUGUETES  
10.000 NOVEDADES TV - TARJ. CREDITO  
AYACUCHO 1721/1643 801-6359/2053  
FAMILY GAME - CARTUCHOS  
MECCANOS - DIDACTICOS

TEGNO CREDITO OTORGADO  
PROXIMO A VENCER  
COMPRO HOY  
DEPARTAMENTO  
1 2 ó 3 AMB  
Solo a Dueños  
631-7828

# Reto presidencial en la noche del Alvear

El presidente Menem volvió a castigar a los integrantes de su gabinete durante la reunión de urgencia que convocó durante la madrugada de ayer en el hotel Alvear.

(Por Gabriela Cerruti) "Un gobierno histórico", fue la imagen utilizada por un ministro participante de la reunión de gabinete de la madrugada de ayer en el Hotel Alvear para resumir el clima del encuentro. Es que una vez más la cuestión de los jubilados se convirtió en una excusa para que el presidente Carlos Menem ratificara ante su equipo los tres puntos que lo obsesionan periódicamente: "el más preocupado por la cuestión social soy yo así que dejen de pelearse por sacar méritos personales", dijo primero; "tenemos que pasar a la ofensiva y dejar de contestar los golpes", completó. "No puedo tener que estar resolviendo todo el tiempo, tengo que tener las manos libres para hacer política", finalizó.

Las tres definiciones tienen un eje común que había sido discutido sólo algunas horas antes de la reunión en el Hotel Alvear por los "operadores electorales" del presidente, José Luis Manzano, Eduardo Duhalde y Eduardo Bauzá. En el despacho del secretario general, el gobernador bonaerense terminó de definir una propuesta que venía elaborando hace algunas semanas en charlas informales con Manzano. Se trata básicamente de una reedición del plan de salidas del Presidente por el Gran Buenos Aires pero ampliando ahora el recorrido a toda la provincia y aprovechando una serie de inauguraciones de obras públicas que se sucederán en las próximas semanas. Duhalde intenta trasladar al gobierno nacional una idea que él mismo ya explicó a su equipo de gobierno hace dos semanas, cuando los reunió en la Quinta de San Vicente: "ustedes (a los ministros y secretarios) y Balito (por el vicegobernador Rafael Romá) están para resolver las cuestiones prácticas, y salgo a buscar a la gente". Con respecto a Menem, el esquema sería que el gabinete funcionara acabadamente bajo la coordinación de Bauzá para que el Presidente pueda volver a recorrer la provincia en principio —y el país después— en campaña por los comicios del año próximo y la reelección. "Es el gobierno que más hizo por los jubilados, y perdimos la discusión en la calle", se quejaba Duhalde. Manzano agregó leña al fuego preocupado por las manifestaciones de los miércoles frente al Congreso que, decía, "son desgastantes y nunca se sabe cuándo se pueden volver intolerables".

La discusión entre los tres operadores se extendió hasta cerca de las nueve de la noche, justo a tiempo para que todos presenciaran el discurso del ministro Domingo Cavallo por cadena oficial. Sólo algunos minutos después volvieron a comunicarse, indignados por la imagen que había transmitido el titular de Economía. Posteriormente, Bauzá recibía la orden del Presidente de convocar a la reunión de gabinete en el tercer piso del Alvear y el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, la de anunciarlo oficialmente.

Fue precisamente este anuncio el que terminó de confirmar que, en realidad, más que discutir la cuestión de los jubilados el Presidente estaba obsesionado por hacer un "gesto político" que mostrara su preocupación por el tema. "Si el tema en discusión es serio, y se hace una reunión en un



El presidente Menem enojado por la pasividad de sus colaboradores.

"Tenemos que pasar a la ofensiva y dejar de contestar los golpes."

hotel y de medianoche, no hay manera de que nadie se entere. A menos que se anuncie oficialmente", tal como sucedió. De cualquier forma, la intención del Presidente de "amonestar" a Cavallo por el tono técnico que había dado a su discurso no pudo plasmarse, porque el ministro llegó indignado frente a la cantidad de informaciones cruzadas sobre la cuestión justo en el momento en que él hablaba por televisión para anunciar la peor parte del tema.

Menem necesitó sólo algunos minutos para resumir lo que había sucedido. Mientras Cavallo anunciaba los vetos, él hablaba de la suma fija en el acto de los obreros de la construcción, el ministro Julio César Araóz trabajaba sobre la creación de la Secretaría de la Tercera Edad y la interventora del PAMI y el ministro Rodolfo Díaz analizaban el probable aumento a otorgar. En el clima de acusaciones cruzadas que se convirtió ya en un signo del Gobierno, Cavallo se quejó por no manejar toda la información necesaria y el resto de los involucrados lo criticó por no preguntar y manejarse omni-potente. "Yo no sé ni cuántos jubilados hay en serio", se quejó el ministro de Economía. "Antes de hablar debería preguntarlo", le respondió Araóz, quien asegura a quien quiera escucharlo que ni siquiera sabía que se difundiría el mensaje por cadena.

Aunque algunos mencionan supuestas encuestas que les darian negativas y otros solamente la proximidad del año electoral, nadie sabe determinar con claridad los motivos reales de la filipica del Presidente reclamando que "de una vez por to-

das pasemos a la ofensiva". La reunión de la madrugada de ayer tendrá su continuación en otra serie de encuentros, algunos para discutir políticas y otros para resolver temas específicos. Esta mañana, por ejemplo, Cavallo, Araóz, Bauzá y Díaz intentarán "empolijar" las informaciones cruzadas sobre el tema jubilados en tanto que Manzano, Duhalde y Bauzá se encontrarán nuevamente la semana próxima para redefinir las posibles salidas del Presidente.

Como otra de las puntas de la nueva estrategia ayer, por segundo martes consecutivo, la reunión de la mesa del Consejo Nacional Justicialista se realizó en la oficina del secretario general cristalizando la unidad del partido y los operadores del Gobierno vanamente disimulada hasta el momento. Como todos los martes a las 10, Roberto García, Carlos Corach, Claudia Bello y algunos otros dirigentes se reunieron a discutir la situación de los distritos a normalizar y el posible cambio de interventores partidarios en algunos de ellos. El encuentro se llevaba a cabo habitualmente en la sede de Matheu al 100, recientemente estrenada, pero la incomodidad que representaba para los hombres del Gobierno trasladarse hasta allí o para Corach y García consultar cada medida a tomar hizo que finalmente se decidiera "blanquear" la situación. Para el martes próximo quedó pendiente de definir la situación de Vicente Joga y César Arias, interventores del PJ en Corrientes y Tucumán, respectivamente, que están enfrentados con los gobernadores de cada provincia, Claudia Bello y Ramón "Palito" Ortega.

## EL SUBSIDIO

# LA

Aunque se estima que el subsidio alcanzará a una población de 400 mil jubilados y pensionados, aún no se sabe de dónde saldrán los fondos ni cómo se identificará a los pasivos que realmente necesitan la ayuda. El PAMI sería encargado de hacer un relevamiento.

## FUTURO

# Protegido

La intención, anunciada oficialmente días atrás, de integrar los atractivos recursos y programas asistenciales del PAMI a una nueva estructura dentro del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación, como forma de ensayar alguna respuesta al agobio social de los jubilados, enfrenta varias dificultades. "El Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados fue creado por ley y, para modificar su estructura, sus objetivos o el destino de sus recursos —que no pertenecen al Estado Nacional, sino a los jubilados y trabajadores que aportan— sería necesario borrar definitivamente esa ley y echarse en contra a los millones de beneficiarios que ven al PAMI casi como el único organismo que les brinda algún tipo de respuesta", explicó una alta fuente de ese organismo.

De hecho, y pese a las veladas críticas surgidas desde Economía o Salud y Acción Social, el compromiso asumido ayer por el ministro Cavallo de implementar un sistema de subsidios a partir del mes próximo sólo será viable si se recurre a la estructura montada por la obra social de jubilados, como parte de su programa Pro Bienestar. La iniciativa, lanzada hace un mes por el actual directorio del PAMI que preside Matilde Menéndez, fue pensada, precisamente, "para atender las necesidades de aquellos afiliados que se encuentran en situación de riesgo sanitario y social" y que en una primera etapa prevé asistencia alimentaria para alrededor de cien mil beneficiarios.

De acuerdo con la estimación formulada ayer por Menéndez, la cantidad total de jubilados agobiados por situaciones de extrema necesidad rondan los 750 mil. "La primera etapa —explicó— es el lanzamiento de una búsqueda activa, es decir, formular un relevamiento de personas necesitadas no sólo por intermedio de los centros de jubilados, sino directamente en sus casas, con la ayuda de organizaciones no gubernamentales, asistentes sociales y voluntarios y el apoyo de cien equipos técnicos. En muchos casos es la propia gente del barrio la que viene o llama para avisar al instituto que hay un



PARA UN SECTOR DE JUBILADOS AUN ESTA EN ESTUDIO

# ASIGNATURA PENDIENTE

Ricardo Ballester

Tras una reunión de gabinete con hora y escenario inesperados —se llevó a cabo a la madrugada en el hotel Alvear—, el Gobierno se apuró a anunciar la creación de un subsidio para asistir a los jubilados que no tienen otra fuente de ingreso que un haber mínimo. El anuncio, que intentó compensar el disgusto provocado por el veto presidencial a otra ley que beneficiaba a los jubilados, estuvo rodeado de confusión ya que nadie supo aclarar a ciencia cierta de dónde saldrán los fondos para financiar esos aportes ni cómo se identificará a los futuros beneficiarios. Voceros oficiales estimaron que el subsidio alcanza a unos 400 mil jubilados, menos de la cuarta parte de los que perciben el haber mínimo; que se hará efectivo el mes que viene y que constará de una suma fija de 50 a 100 pesos. La novedad, sin embargo, no alcanzó a callar las durísimas reacciones que ya se habían generado tanto en las organizaciones

del sector pasivo como en los legisladores de la oposición.

En tanto, mientras continúan las disputas por los fondos del PAMI, el ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, confirmó en el directorio de esa entidad a Francisco Tirelli, quien había renunciado el viernes tras la ofensiva oficial contra los jubilados de la Mesa Coordinadora.

En rigor, el subsidio para los jubilados que fue decidido en la madrugada por el gabinete nacional todavía está en estudio y ayer mismo fue motivo de una reunión del equipo económico. No obstante, se supo que el sistema de subsidios será organizado por la Subsecretaría de Seguridad Social y el Instituto de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (PAMI) y sólo beneficiará a aquella franja que perciba el haber mínimo, tenga edad avanzada, sufra problemas de salud, no tenga otra fuente de ingresos y no reciba asistencia económica de algún familiar.

De los 3.200.000 jubilados y pensionados que hay en el país, 1.700.000 perciben el ingreso mínimo de 150 pesos, pero de ese universo sólo 400.000 recibirán el anunciado subsidio. Otro de los puntos claves de la discusión es el financiamiento de la suma fija otorgada. En tal sentido, los trascendidos más firmes sostienen que los fondos saldrán del PAMI y de las arcas del Tesoro, a través de una partida especial.

En tren de resolver quiénes recibirán el anunciado subsidio, las autoridades resolvieron encargar un relevamiento al PAMI y a la Subsecretaría de Salud. Fuentes de esos dos organismos, consultados por *Página/12*, coincidieron en que no cuentan con esa información y aseguraron que, en principio, sería engorroso saber quiénes son auxiliados económicamente por sus familiares y



“Una ayuda humanitaria, aunque no tenemos la obligación de dar esos incrementos”, dijo Menem.

Menos de la cuarta parte de los que perciben el haber mínimo recibirán el subsidio de 50 a 100 pesos.

quiénes no. En principio, el PAMI cuenta con un relevamiento parcial, realizado por esa entidad con vistas a la implementación del plan Pro Bienestar (ver aparte).

El presidente Carlos Menem se apuró en calificar al subsidio como “una ayuda humanitaria para los que está pasando un mal momento”, pero enseguida aclaró: “No tenemos la obligación legal de otorgar esos incrementos ya que no hay ninguna ley que nos obligue a hacer este pago”.

El anuncio, sin embargo, no alcanzó a apagar el incendio que generó el veto anunciado por el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y que se sumará a los ejes de la nueva marcha de jubilados, prevista para hoy. Dirigentes del sector pasivo y legisladores de la oposición coincidieron en repudiar la decisión del Gobierno, que canceló las esperanzas de los abuelos mayores de 85 de cobrar lo

que les adeuda el Estado.

“El ministro no sabe la denigración que siente un jubilado cuando los viernes espera para ver si el hijo o la hija se acerca con un kilo de carne o unos mangos para poder sobrevivir”, se quejó Julio Liberman, dirigente de la Mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados. “Vetaron un recurso ya asignado que representa menos de lo que se va a gastar en el nuevo avión presidencial o en la chatarra de aviones estadounidenses”, comparó con bronca Carlos Imizcoz, secretario de Prensa de esa entidad. Desde el Parlamento, la crítica del diputado radical Eduardo Santín fue durísima: “En la Argentina, al Congreso le pasa lo mismo que al de Perú, sólo que nosotros seguimos cobrando las dietas”, dijo en alusión a la costumbre presidencial de vetar normas aprobadas por el Legislativo.

Cavallo había anunciado el lunes por la noche que al Estado le sería “imposible” cumplir con esa ley ya que necesitaría desembolsar 440 millones de pesos para afrontar los pagos comprometidos. Era el segundo veto presidencial contra los jubilados en pocos días: antes había observado la cláusula de la ley de privatización de YPF que se destinaba al aumento de los haberes jubilatorios.

“Esta es una nueva muestra de un ministro sin sangre, sin corazón”, protestó el diputado radical Juan Manuel Moure, vicepresidente de la Comisión de Previsión y Seguridad Social de la Cámara baja. “Ojo, el Gobierno no debe meter la mano en el dinero del PAMI, que debe ser administrado por el directorio legalmente constituido”, advirtió Liberman, en relación con el anunciado subsidio para los jubilados más pobres.

DEL PAMI

## por ley

jubilado que no tiene familia, o que carece de alimentación o está enfermo y requiere nuestra ayuda”.

No se trata esta vez de una estadística certera, o la matemática fría de un censo pero la iniciativa “permitirá optimizar el uso de los recursos y alcanzar una transparencia absoluta en definir quiénes son los que pueden acceder y quiénes no. El programa no es solamente asistencial sino también de revalorización social del rol del anciano, con un alto contenido de participación comunitaria. La comunidad es la que mejor garantiza la adecuada utilización de los recursos públicos y que mejor conoce las necesidades individuales de sus integrantes”.

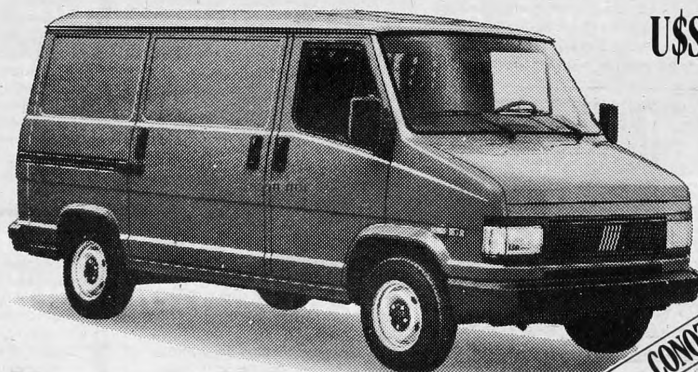
El monto total destinado a los subsidios alimentarios, de vivienda y recreación —que en todos los casos son colectivos— es de 70 millones de dólares surgidos “del propio ahorro que realizó el PAMI con la reestructuración administrativa”. El Pro Bienestar, trabajado durante varios meses en el organismo, no tiene nada que ver con los subsidios anunciados por Cavallo, cuyo financiamiento y destino aparecen confusos. La idea del programa del PAMI no es “entregar bonos solidarios o subsidios de dinero en forma individual, porque ello desnaturalizaría el rol de la obra social, sino ofrecer una mayor gama de servicios a sus afiliados y especialmente, a aquellos que hoy poseen mayores dificultades”.

Por si quedaran dudas, Menéndez se encargó de aclarar que el programa es para los beneficiarios del PAMI en el orden nacional a quienes se destinará “pura y exclusivamente el dinero del instituto. A las personas de 60 años o más que no poseen cobertura las tendrán que asistir otros programas y para ello estamos trabajando con el gobierno bonaerense pero aún no tenemos nada definido”. De todas formas, el relevamiento preliminar que efectuará el PAMI como parte de este programa será la base de información disponible —quizá la única— para que la Secretaría de Seguridad Social canalice los subsidios económicos con los que se busca, ahora, mejorar los magros ingresos de los jubilados en situación de riesgo.

## SEVEL IMPORTA LO MEJOR.

### FIAT DUCATO

Viene de Italia para cargar con todo  
• Motor Diesel de 2000 cm<sup>3</sup> y 70 CV. • Volumen de carga de 6,5 m<sup>3</sup>, el más alto de la categoría • 1.035 Kg. de capacidad de carga.



US\$ 26.350

CONOZCALA EN AMÉRICA

RED DE CONCESIONARIOS SEVEL

FIAT

SEVEL

# La Lotería se quedó con una bolilla sola

Ciccone corre sola en la licitación para informatizar los juegos de azar. La descalificada G-Tech intenta usar la carta Todman, pero el embajador se mantendría al margen.

(Por L.C.) En la demorada licitación para informatizar el sistema de apuestas de Lotería Nacional, los contrincantes comenzaron a mostrar las uñas. La decisión del organismo estatal de dejar a uno solo de los oferentes en carrera (la dupla Ciccone Calcológica/IBM) para presentar la oferta económica provocó la reacción de la norteamericana G-Tech (se presentó junto a Itron, del grupo Macri), que comenzó una fuerte campaña para no quedarse afuera, incluyendo en su estrategia un pedido de intermediación a la embajada de Estados Unidos. En Lotería insisten en la "transparencia" del proceso, mientras evalúan los pasos a seguir.

Por esta vía, Lotería instalará un sistema computarizado que controlará todas las apuestas de Lotería Nacional, PRODE, Loto, Quiniela, Loto 5 y Quini 6. Al operar en tiempo real le permitirá ampliar el horario de juego hasta el límite del sorteo y blanquear buena parte de las apuestas que hasta ahora se hacen clandestinamente. La expectativa oficial es llevar la recaudación anual a 1.000 millones de dólares, duplicando el nivel actual. A cambio de invertir unos 40 millones, el ganador cobrará un porcentaje sobre la facturación de todos los juegos.

La evaluación de la oferta técnica corrió por cuenta de una comisión integrada por Lotería y dos funcionarios de la Subsecretaría de Sistemas de Información (dependiente del área de Función Pública). Como esta repartición resolvió actuar sólo como veedora (sin opinión vinculante), Lotería resolvió descartar su opinión, que apuntaba a descalificar a todos los oferentes, y dejar en carrera a Ciccone/IBM al considerar que ambas integrantes de la UTE dieran garantías solidarias de cumplimiento de la oferta. Ciccone ya es proveedor del ente administrador del azar: le vende las tarjetas magnéticas de control e imprime y comercializa la raspadita Cash. Además, produce varias de las loterías provinciales y es responsable de una parte del proceso de impresión de billetes para la Casa de Moneda. De sus talleres salieron los famosos *menemtruchos*.

Para descalificar a G-Tech, los técnicos tuvieron en cuenta que la formación de la sociedad con Itron fue

posterior a su presentación en el concurso y hasta el momento no habría sido debidamente comunicada al organismo. También cuestionan la falta de garantías de la oferta y el bajo nivel del capital social de la empresa (12.000 pesos) en relación con el negocio que está en juego. El otro postulante, una sociedad entre la consultora Consad (del ex interventor en SOMISA Juan Carlos Cattáneo) e ITS de Estados Unidos, si habría presentado garantías solidarias pero parte de ellas eran aportadas por el centro de cómputos de la Marina, lo

que hizo dudar a los funcionarios.

Según trascendidos, los norteamericanos habrían presentado un recurso jerárquico ante Lotería para anular la medida que los dejó fuera, aunque algunos observadores del proceso señalaron a Página/12 que aún no habrían realizado el depósito en efectivo correspondiente a esa instancia. Por otra parte, la embajada de aquel país tendría decidido no ir mucho más allá de las consultas, atendiendo precisamente a cómo está integrado el único grupo que, hasta ahora, se apresta a presentar sus números.

## MARIA JULIA VENDE SOMISA

### Y se va la segunda

Maria Julia Alsogaray espera vender hoy su segunda empresa pública: esta tarde se recibirán las ofertas en el concurso-subasta convocado para la privatización del 80 por ciento del paquete accionario de SOMISA, ayer rebautizada Aceros Paraná. Con la esperanza de frenar ese proceso, en la víspera los diputados radicales Pedro Novau y Eduardo Santín denunciaron ante el juez Ricardo Weschler la comisión de ilícitos en la siderurgia desde la asunción del actual gobierno hasta la fecha.

La empresa más importante del área de Defensa recaerá en uno de los dos grupos que quedan en carrera —Tehint, junto con Usiminas, de Brasil; y Román Maritima, aliada a HTS, de México, y a Hoogovens, de Holanda—, ya que la tercera precalificada, Acindar, no cotizará al no haberse presentado a una de las etapas finales de la selección.

El precio base se fijó en 140 millones de dólares (100 a pagar en efectivo) más 12,6 millones correspondientes a la suma que deberá abonar la acería a sus trabajadores por extinción, de mutuo acuerdo, de los contratos entre la empresa y esa parte del personal. El comprador deberá hacerse cargo asimismo de 250 millones de dólares de pasivos.

A las 10 comenzará la recepción y apertura de sobres con los contratos de transferencia, que deberán ser revisados antes de la apertura de las propuestas económico-financieras.

Si las ofertas estuvieran muy cercanas entre sí en cuanto al monto, se abrirá un compás de espera de tres horas para la definición mediante una mejora en las propuestas.

En cuanto a la denuncia de Novau y Santín, si bien no se adelantaron los presuntos delitos cometidos se destacan las fuertes caídas de exportaciones y empleos, así como la adquisición de insumos y materiales innecesarios y el precio "absurdo" de la privatización.

### El peaje sólo llega a la 22

Economía resolvió extender el peaje sólo hasta la Ruta Número 22, que incluye el puente entre la localidad rionegrina de Cipolletti y Neuquén. El resto de los caminos que completan los 3600 kilómetros a licitar serían adjudicados a principios del año próximo, pero mediante el tradicional sistema de concesión de obra pública, por el cual el Estado costea la obra de los contratistas encargados de hacer las reparaciones. Domingo Cavallo quedó así a mitad de camino entre su original idea de erradicar las casillas y la posterior, de llevarlas a toda esta porción de la red.

Tal vez la clave de esta decisión la dio ayer el interventor de Vialidad Nacional, Miguel Salvia: "Son rutas de bajo tránsito —explicó— y la decisión es no gravar el transporte con el cobro de un canon". Lo cierto es que el escaso tráfico, además, podría desalentar a cualquiera.

Para concesionar estos tramos por obra pública, la inversión estatal en caminos crecerá el año próximo de 120 millones de dólares a 281 y sumará 1141 en los próximos cuatro años. Una parte importante de estos recursos se obtendría mediante préstamos del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo.

La primera de esas entidades podría desembolsar unos 330 millones de dólares a mediados del año que viene para financiar obras valuadas en 745 millones, y el BID aportaría unos 200 para cubrir una inversión calculada en 400 millones tal vez a principios de 1994.

La Ruta 22 correrá otra suerte, ya que está previsto licitarla por el sistema de peaje a fin de año, con los pliegos que ahora están revisando las provincias sureñas involucradas.

## LA CGT LANZO SU

# LLEGO LA

Con la línea de "descomprimir la tensión acumulada" afuera y adentro de la CGT, la central llamó a su paro para dentro de una semana y media. La idea es que nadie sospeche que quieren postergarlo. Cavallo reaccionó afirmando que "no habrá ninguna negociación" y que el Gobierno respetará la decisión.

Con la expectativa de que el "paro dominguero" tiene a la clase media con un fin de semana largo y termine confirmando aún mayor efectividad a la medida, la CGT dispuso para el lunes 9 de noviembre una huelga general de 24 horas. Tanto ese detalle como que para la fecha fijada faltan sólo diez días (hasta la última posibilidad de levantarlo), sugieren como muy difícil que la medida sea esta vez pospuesta. Los propios jefes cegetistas recalcaron ayer que no darán ese paso a menos que exista una "muy firme propuesta gubernamental de abordar la problemática social". La masiva concurrencia al anuncio hizo más ostensibles algunas ausencias: las de Gerardo Martínez y Andrés Rodríguez (cuyos gremios hicieron en los últimos días actos a los que asistió Menem), el del ferroviario José Pedraza, la del petrolero Crespi y la del mercantil

## Opinión

Por Horacio Meguira y Luis Ramírez \*

### Réquiem para el derecho del trabajo

Sobre las ruinas del derecho del trabajo, demolido impiadosamente por las corrientes "flexibilizadoras" y ejecutada con alta precisión por los especialistas conversos con la complicidad de una dirigencia obrera sometida bajo "amenaza de información", aparecen los cimientos de las viejas reglas de juego: jornadas ilimitadas, bajos salarios, menor descanso, inestabilidad y una intensificación y legitimación del poder patronal.

Ningún observador medianamente informado puede desconocer que esta situación ya estaba instalada en la realidad de las relaciones laborales, pero distinto es legalizar aquella realidad, ya que los efectos buscados son la permanencia de estos valores y su multiplicación.

La partida de defunción del salario fue firmada juntamente con el decreto 1334/91 de productividad, inmovilizando el motor del Derecho Colectivo: la negociación colectiva. Previa limitación de la herramienta defensiva del trabajador, la huelga (Dcto. 2148/90). La Ley de Empleo y la reforma de la Ley de Accidentes fueron recortes importantes para preparar el camino para el tiro de gracia que asegure la muerte definitiva del derecho del trabajo.

Sobre el paquete de reforma de las instituciones basales del derecho del trabajo, jornada y descanso semanal, licencias, remuneraciones, extinción del contrato de trabajo, hay dos que cobran particular importancia: los regímenes de jornada de trabajo y la estabilidad en el empleo.

Estos dos institutos son esenciales para establecer los límites regulatorios de los dos sujetos de la relación laboral. La extensión de los promedios para el cálculo de las ocho horas diarias de trabajo (actualmente semanal) posibilitará a su vez la ampliación de las jornadas diarias más allá de las nueve horas, con el único límite de las doce horas entre jornada y jornada, lo que posibilitará que en el promedio —un mes hasta un año— puedan existir jornadas de doce horas que se extenderán durante largos periodos dependiendo del promedio que negocien los representantes sindicales y patronales de acuerdo con la actividad. Cuanto más amplio sea el promedio pactado mayor será el poder patronal sobre el trabajador, ya que de aquel dependerá la remuneración que perciba el dependiente de acuerdo con la cantidad de horas que se le asigne, fundamentalmente para el trabajador jornalizado de la industria, constituyéndose en un arma que puede derivar fácilmente en la discrecionalidad sin límite del empleador.

La modificación impuesta por el Ministerio de Trabajo —que el promedio sea consensuado con el sindicato— no modifica tal situación, ya que seguramente se repetirán los esquemas de las convenciones por productividad: salarios a cambio de renuncia a derechos adquiridos.

El otro instituto severamente lesionado es el de la extinción de la relación laboral, ya que el proyecto introduce la posibilidad de despido incausado sin indemnización. La creación de un fondo de desempleo no limita al empleador ya que no le significará ningún costo adicional desprenderse de un dependiente. Para muestra vale el ejemplo del trabajador de la construcción que tiene un sistema de compensación por fondo de desempleo y padece uno de los regímenes más penosos y arbitrarios.

El sistema de relaciones laborales precarizado imposibilitará al trabajador efectuar un plan de vida provocando un efecto de desestabilización y un poderoso sentimiento de exclusión del orden social. Esta situación volverá a repetir aquella escena de principios de siglo —reproducida por los santines de Florencio Sánchez— en la que el jefe de familia salía con el bolso a trabajar sin saber cuál era su destino ni su regreso.

El repentino interés del Gobierno por las PYME no significará apoyo para el pequeño y mediano productor —que justamente coincidió en su expansión con las épocas de bienestar de los trabajadores— sino que acelerará el proceso de desindustrialización y concentración.

La profundización del desequilibrio de las fuerzas sociales no es solamente la consecuencia sino también la causa de un modelo político que va mucho más allá de la implementación de un plan económico.

Para el ministro de Trabajo vamos hacia la construcción de un derecho laboral moderno. Para nosotros retrocedemos al libre contractualismo del siglo XIX y el Código Civil. Por suerte Vélez Sarsfield era más progresista que Rodolfo Díaz.

\* De la Asociación de Abogados Laboristas

#### Médicos y Profesionales de la Salud

- Una cuota de tranquilidad para ejercer con más seguridad
  - Cobertura legal integral prepagada para defensa y prevención por Mala Praxis
- LEGAL PRAXIS SRL**  
Bme. Mitre 311 6º P. Of. 608/610  
(036) Capital Te. 342-5613-343-6811

**¡ COMPRO YA !**  
HOY ES SU OPORTUNIDAD  
BUSCO DEPTOS DE  
**1 2 6 3 AMB**  
EN CAPITAL FEDERAL  
**566-0402**

#### Bi Ei RENT A CAR

☆☆☆☆☆



☆ Unidades OK ☆ Entregas y retiro a domicilios y Aerop.

Reservas tel. 325-7917/7963 Fax 325-7917 - Galería Jardín Tucumán 536 Loc. 305 1º Subs.

**Bi Ei RENT A CAR**

**\$ 55** p/DIA  
EN ARGENTINA



PARO GENERAL PARA EL LUNES 9

# PRIMERA VEZ

Armando Cavalieri (envió reemplazo porque en su propio gremio le habrían pedido que baje el perfil luego de la sonada tapa de *Noticias*). Via telefónica, el sindicato de los choferes de colectivos (UTA) también brindó apoyo a la medida, aunque la cúpula cegetista espera una confirmación oficial, ya que temen que pesen las mejoras salariales alcanzadas días atrás por este sector, que contaron con el visto bueno del Ministerio de Economía, que a su vez autorizó el aumento del boleto. En la primera reacción oficial, Cavallo descartó que haya negociaciones y declaró: "No es bueno este tipo de paros generales".

"No hay ninguna posibilidad de levantar la huelga", proclamó visiblemente efusivo el cosecretario cegetista, Oscar Lescano, para quien "no sé si estamos al borde de una eclosión social pero lo que sí es que si los dirigentes no nos ponemos a la cabeza, si íbamos a ser rebasados por las bases y de eso no tengo ninguna duda". Afirmó que cualquier cambio debería ser adoptado

"por el confederal". Sin embargo, dejó nuevamente vía libre al Gobierno para seguir dialogando a través del Consejo de la Producción. A su vez, consideró un "error" haber asistido la semana pasada a uno de los actos en que se homenajeó a Menem, acaso por lo contradictorio del mensaje.

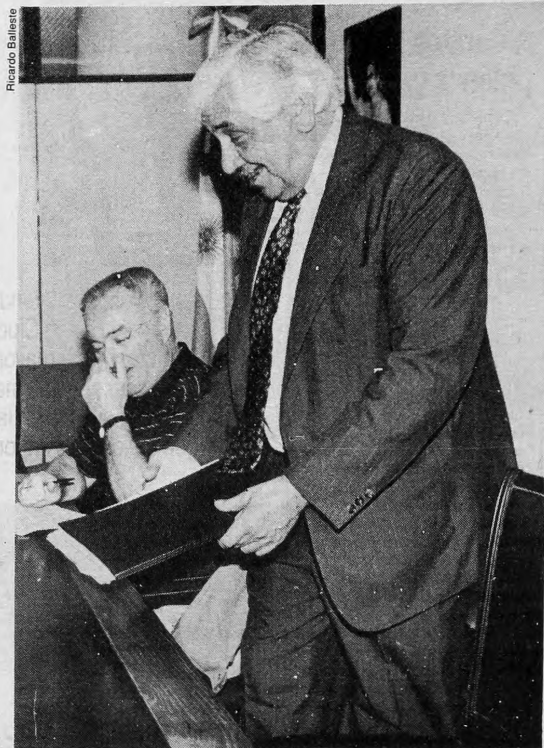
Sobre la fecha se había manejado una hipótesis "dura" del 11 o el 12 pero nunca el 13, porque ese día el sector automarginado de la CGT, el Congreso de los Trabajadores Argentinos, hará una marcha fundacional. Pero al final todos coincidieron en que el 9 no deja ninguna sospecha de que no queremos hacerlo".

Sorprendentemente los discursos más duros partieron de dos confesos apoyos de la política gubernamental: Raúl Amin (mecánicos) y Carlos West Ocampo (sanidad). De ellos partió la tesis de que el paro no se hace en contra del Gobierno sino para cambiar aspectos de la política "de nuestro gobierno". West polemizó además con Ubaldini, quien propuso que la CGT enviara una

mensaje de adhesión a la Federación Agraria Argentina que el martes próximo realizará un paro sectorial junto a Confederaciones Rurales y Coninagro.

En declaraciones públicas, y como para que nadie le robe banderas, Lescano no descartó que "esto no termine aquí" y se prolongue luego en otras medidas de fuerza, sin descartar el paro de 36 horas con movilización que en algún momento impulsaron los barriobaldinistas en su abortada convocatoria. Además de solicitadas publicitando la jornada, en algunas provincias las regionales realizarán actos previos de calentamiento.

Los ejes del paro no serán de corte antigubernamental sino sobre la mejora salarial, el aumento a los jubilados y la sanción de la Ley de Paritarias, entre otros. A último momento se incluyó también el rechazo al proyecto de flexibilización laboral en las PyMEs, en contra del cual el próximo 5 la CGT organiza un congreso de especialistas para fijar posición técnica.



Oscar Lescano, con la carpeta negra.

"Ibamos a ser rebasados por las bases."

**CAMPAÑA DE SERVICIO  
AL CONTRIBUYENTE**

## Sr. contribuyente del impuesto sobre los BIENES PERSONALES:

Entre el 4 y el 6 de noviembre  
usted recibirá en su domicilio un Recordatorio  
de pago de los **ANTICIPOS 1 y 2** del año 1992  
—calculados en base a sus declaraciones  
juradas de 1991— que deben abonarse juntos  
en las siguientes fechas:

- Contr. c/CUIT terminada en 0 ó 1: **13/11**
- Contr. c/CUIT terminada en 2, 3, 4, 5, 6 ó 7: **16/11**
- Contr. c/CUIT terminada en 8 ó 9: **17/11**

En caso de no recibir el envío  
podrá concurrir a su Agencia después del 6/11,  
para verificar los montos a depositar.

**DCI**

NO DEJE QUE LE ROBEN.  
LLAME A LOS TELEFONOS 334-3333/4200/8000.



BOUER ASEGURA QUE RESOLVERA LOS

## A Carlitos le piden la papa

La modelo Amalia Pinetta reclamó ayer ante la Justicia que Carlos Facundo Menem —hijo del presidente Carlos Menem— le pase dinero para los alimentos de su hija, que afirma haber concebido con aquél. El abogado Juan Carlos Rey, quien representa a la joven, pidió al juez civil Ricardo Sangiorgi que se acepte como "verosímil" el derecho invocado y que, hasta tanto se dicte una sentencia definitiva, se fije una suma en concepto de alimentos que Menem junior se vea obligado a girar a su supuesta hija. Rey argumenta que la fijación de alimentos es "una medida cautelar urgente", porque la niña "padece hoy los efectos de una realidad económica que conspira contra su propio y legítimo crecimiento futuro", lo que también podría leerse como una velada crítica a quien, de aceptar su punto de partida, sería en definitiva el abuelo de la perjudicada: Carlos Menem padre. "No parece justo —insiste el abogado— que mientras el titulado padre disfruta de una vida extravagante, la niña deba sufrir limitaciones.

## Inauguración cinco estrellas

El presidente Carlos Menem inaugurará hoy el Hotel Caesar Park Buenos Aires, una inversión japonesa en el país de más de 40 millones de dólares. El hotel, ubicado en el barrio porteño de la Recoleta, cuenta con 170 habitaciones, tres salones de fiestas, un restaurant internacional y otro japonés, bares, locales comerciales, piscina.

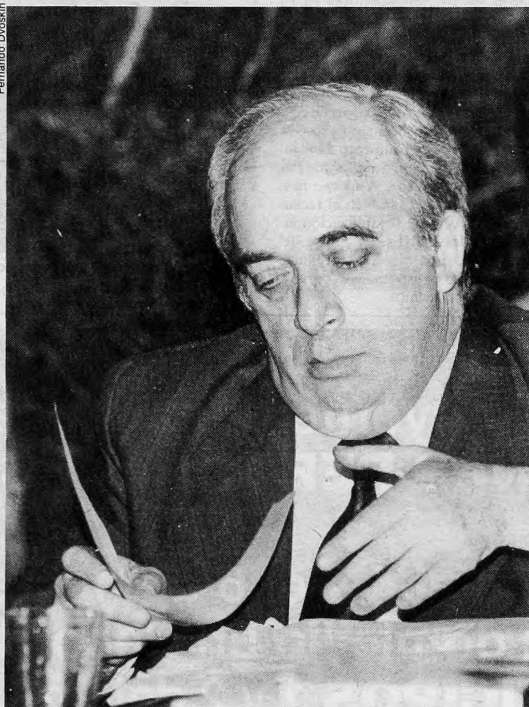
### Quien Busca encuentra

Encuentre a su pareja, a su amigo/a o a su amante. Adquiriendo la revista LLAMAME en los siguientes quioscos de revistas: Corrientes 1111, Cabildo 2010, Las Heras 2881, Santa Fe 2584 y 2818, J. M. Moreno 92 y Salguero y Mansilla. A solo \$ 35 • Publique su aviso sin cargo al 476-1744

# LA PLATA ES LO

Optimista, el flamante intendente pronostica que con un crédito del Banco Ciudad, la renegociación de los contratos y una mayor recaudación fiscal, logrará achicar sensiblemente el déficit de la Comuna. Mientras tanto, avanza en la integración de su gabinete al margen de las más importantes agrupaciones del PJ porteño.

Fernando Doskin



Saúl Bouer estrenó el cargo con una mirada optimista.

"La recaudación mejoró sensiblemente en el último trimestre."

Saúl Bouer dedicó su primera jornada como intendente porteño a trazar un panorama bastante optimista de la crisis económica que derrumbó a Carlos Grosso, pronosticando que el aumento de la recaudación fiscal, un crédito fuerte del Banco Ciudad y la renegociación de contratos con los concesionarios de servicios comprimirán el millonario déficit comunal. El flamante funcionario avanzó también en la integración de su gabinete con prescindencia del esquema de poder del peronismo porteño, hegemonizado por ex renovadores que se agitan frente al fantasma de un desembarco del menemismo nacional en el distrito. El tironeo es todavía subterráneo, pero ya tuvo algunas exteriorizaciones como la tensa reunión del bloque de concejales del PJ, que reclamó ayer una audiencia "urgente" al nuevo jefe comunal.

Recluido en el primer piso del edificio municipal, Bouer sólo atendió los llamados tempraneros de algunas radios para ratificar su proyecto de reevaluar los inmuebles de zonas "con poder económico" (ver recuadro) y precisar que "todos los servicios" privatizados van a ser mantenidos con pagos semanales hasta tanto se terminen de renegociar los contratos firmados por Grosso, especialmente el de recolección de basura (ver aparte). Un crédito del Banco Ciudad "permitirá saldar" la deuda de 186 millones de dólares con proveedores y contratistas para encarar con más "oxígeno" la rediscusión de convenios, se cansó de repetir el delegado de Menem en la Capital Federal.

Las mismas emisoras que lo entrevistaron difundieron renovados ecos de la renuncia de Grosso. El ex presidente Raúl Alfonsín dijo que al intendente "le pasó lo mismo que a los gobernadores a los que este gobierno insensible les tira escuelas, hospitales, gastos y problemas sin darles mayor presupuesto". El con-

cejal socialista Norberto Laporta reclamó que Bouer informe al Concejo Deliberante sobre el quebranto comunal. El Frente del Sur vaticinó que "Bouer, igual que Grosso, no representa soluciones. Sólo mayor ajuste y padecimientos de la gente".

El peronismo porteño se concentró en otra preocupación: Bouer anunciaría hoy un gabinete que gira 180 grados el criterio que utilizó Grosso para conformar su primera línea de funcionarios. Mientras que el intendente saliente correspondía con una secretaría a cada línea interna que confluye en la denominada "mesa chica" o "sistema" del PJ metropolitano, Bouer desechó ese método de reparto y colocó en la Secretaría de Hacienda a Juan Aguilar —su coequisper desde los años '70 cuando asesoraron la gestión municipal de Herminio Iglesias en Avellaneda— y en Obras Públicas a la ex secretaria de Antonio Cafiero, Libertad Porolli.

Oficialmente, éstos son los únicos nombres confirmados, pero se descuenta la permanencia de Alberto Iribarne en la Secretaría de Gobierno y la nominación de Roberto Peluffo en la cartera sanitaria. Peluffo asesoró junto a Bouer al bloque de diputados del peronismo bonaerense después de la restauración democrática y colaboró con Matilde Menéndez en la Secretaría de Salud. Gervasia Cika, la esposa del jefe de los diputados nacionales menemistas, Jorge Matzkin, ocuparía la Secretaría de Educación, y Fernando Rivas (ligado al secretario de Medios de Comunicación, Horacio Burzaco) asumiría la Subsecretaría de Comunicaciones Municipales. Para el área de Promoción Social compiten el actual secretario, Juan José Minichilo, y el candidato de Eduardo Bauzá, Julián Duhalde. De un plumazo fueron borradas las secretarías de Planeamiento y de Descentralización, achicando así una estructura que Grosso había ampliado para contener a las principales agrupaciones del distrito.

De todos esos nombres en danza, sólo Iribarne (Encuentro) y Minichilo (azules) pertenecen al "sistema" que domina el PJ porteño. Pero como sus candidaturas no resultan de una negociación con el peronismo distrital, en los pasillos municipales ya se habla de una fractura en la alianza que sostuvo a Grosso. De un lado están quedando Iribarne (Encuentro Peronista) y el diputado Carlos Ruckauf, partidarios de acompañar la gestión de Bouer. Del otro, amagan con confrontar los de Victoria (Argüello, Valdez, Melillo) y los del Frente de Unidad Peronista (Vaca, Rollano, Castells), que pretendieron ubicar al diputado Miguel Ángel Toma (Unidad y Victoria) como sucesor de Grosso. Los azules no dicen esta boca es mía, hasta que se defina la situación de Minichilo.

Para los más enojados, el entorno de Menem —señalan principalmente a la denominada Segunda Línea y al secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá— intenta capitalizar la retirada de Grosso para que el menemismo "puro" ponga pie firme en un distrito que siempre le fue adverso. Y la fractura del "sistema" es condición sine qua non. Tan calientes están los ánimos que en el cónclave que reunió ayer al bloque de concejales se escuchó algún grito de "traidor" para Iribarne. Como una forma de ir mostrando las uñas, los operadores de Victoria y del FUP recuerdan a quien se les cru-

## PRIMERO LA VIDA

Sud Atlántica Cia. de Seguros S.A. se dirige a la opinión pública, expresando su profunda satisfacción por la rápida y contundente respuesta de nuestro gobierno ante la seria amenaza que representa el traslado de 1800 kilos de plutonio a través del Atlántico Sur, a bordo del barco de bandera japonesa AKATSUKI MARU, con escolta de un buque de guerra armado con cañones de 35 milímetros. Sud Atlántica asume en plenitud la responsabilidad de su nombre y abraza decididamente la defensa a ultranza del medio ambiente y el equilibrio ecológico de nuestra región, como aporte concreto al cuidado y mejoramiento de la calidad de vida de todas las especies del planeta.



SUD ATLANTICA POR LA VIDA  
Bs. Aires, 27 de Octubre de 1992

## Manliba antes y después

El ex intendente Carlos Grosso reconoció ayer su malestar por el sonado conflicto que mantuvo en los días previos a su renuncia con la empresa Manliba, del Grupo Macri: "Hubo una fuerte presión de Mauricio Macri que contribuyó a que mi gestión entrara en crisis. El defensor de sus intereses con una línea estratégica que no comparto y que cayó fuertemente sobre mis espaldas. De todas maneras, no le reprocho nada". La cesación de pagos por parte de la Municipalidad y, como contrapartida, la paralización dispuesta por Manliba en la recolección de residuos desgastaron a Grosso en las últimas semanas, mientras soportaba una dura carga de la oposición. Horas antes de presentar la renuncia, la comuna anunció un acuerdo con la empresa, pero los términos se mantuvieron en el más absoluto secreto. Ayer mismo, Grosso —quien trabajó en SOCMA (Sociedades Macri) desde 1975 hasta 1982 y llegó a ser gerente general del grupo— hizo referencia al tema señalando que "yo dejé todo resuelto, hasta el punto que la ciudad está volviendo a recuperar sus standars de limpieza a los que estábamos acostumbrados". Sin embargo, el nuevo intendente, Saúl Bouer, relativizó lo pactado y dejó entrever que la negociación sigue: "Manliba continúa la prestación de sus servicios y le pagamos semanalmente. Mientras tanto, renegociamos los contratos desde el punto de vista de las prestaciones y de los servicios que tiene que prestar la empresa. Si llegamos a un acuerdo —creo que vamos a llegar— sobre las nuevas prestaciones, les pagaremos la deuda que tenemos".

En otro orden de cosas, el ex intendente consideró que su gestión "tuvo muchos errores, pero fue honorabilísima" y sostuvo que "el origen de la crisis tal vez haya que buscarlo en un cambio no muy acertado de funcionarios que realicé a principios de año". Esta definición seguramente no caerá bien en las agrupaciones peronistas de la Capital Federal, que por entonces acordaron con Grosso la distribución de cargos y los nombres que cada corriente interna del PJ aportaría al gabinete comunal.

Sin perder el optimismo, el ex intendente anunció que se tomará unos días de descanso para después retomar la conducción del justicialismo metropolitano: "Nos volveremos a encontrar, porque yerba mala nunca muere", concluyó.



## PROBLEMAS FINANCIEROS

# DE MENOS

ce que controlan la presidencia del Concejo Deliberante (Rollano), la Comisión de Asuntos Municipales de Diputados (Argüello) y del Senado (Vaca). Representan, además, las estructuras militantes más numerosas del "sistema", que tenían en el empleo municipal una fórmula directa para rentar a buena parte de sus cuadros. Dirigentes que presumen de conocer hasta el detalle más meticuloso de la estructura del peronismo porteño aseguran que no menos de dos mil afiliados de las principales corrientes del "sistema" fueron empleados en la Comuna y que hay unidades básicas en las que hasta la cuarta línea se integró a una dependencia municipal. No pocos sospechan que la desarticulación de ese poderío es la razón de fondo de la solicitud de renuncia que firmó Bouer involucrando a secretarios, subsecretarios, directores generales y adjuntos.

## Con el proyecto listo

El intendente Saúl Bouer informó ayer que remitirá en los próximos días al Concejo Deliberante un proyecto para aumentar en forma selectiva el Impuesto Inmobiliario, mediante la revaluación de las propiedades en algunos barrios de la Capital. El jefe comunal afirmó que el referido proyecto ya está listo y sostuvo que "está destinado a terminar con las inequidades fiscales que hoy tenemos". A manera de ejemplo, el nuevo intendente sostuvo que "dos locales de iguales dimensiones, uno en Mataderos y otro en plena City porteña, pagan hoy el mismo impuesto. Sin embargo, es evidente que la propiedad que está en el centro vale mucho más". Con ese argumento, Bouer adelantó que será en las zonas de alta concentración económica —el centro, Barrio Norte, Palermo— donde se empezará con la revaluación.

El jefe comunal también adujo que "hay casas recicladas, con muchísimos metros cuadrados que se parecen a una mansión y pagan lo mismo que un departamento de uno o dos ambientes". De acuerdo con los primeros cálculos, la revaluación alcanzará a cerca del 20 por ciento de los inmuebles de la Capital.

Obviamente, una de las objeciones al proyecto es que el incremento se centrará fundamentalmente en oficinas y comercios que, en última instancia, harán pagar los mayores costos a sus clientes y compradores.

## ELECCIONES UNIFICADAS EN CORRIENTES

# Bello le dio el sí a Menem

"Mis decisiones no se discuten, las elecciones de Corrientes se hacen el 20 de diciembre, y unificadas" fue la frase que Claudia Bello escuchó del presidente Carlos Menem ayer, cuando lo visitó en la quinta de Olivos. Sin embargo, la definición oficial sobre la fecha en que se realizarán los comicios de gobernador y los de convencionales constituyentes de la provincia recién se dará a conocer hoy, luego de una reunión en la Secretaría General de la Presidencia. Ayer, luego de escuchar al jefe del Estado, Claudia Bello se reunió con Eduardo Bauzá y un grupo de notables del Gobierno, ante quienes volvió a aceptar la unificación y la fecha de los comicios. Pero también intentó recuperar el terreno político que perdió al ser puenteada por la operación del interventor del justicialismo correntino, Vi-

cente Joga, y del ministro del Interior, José Luis Manzano, que determinó el cambio de estrategia para Corrientes.

A la reunión en el despacho de Bauzá asistieron Manzano; el subsecretario de Interior y hombre del duhaldismo, Isidoro Laso; el vicepresidente a cargo del PJ, Roberto García; Joga, y el candidato oficialista a la gobernación, Alberto Di Filippo. Y luego se sumó a la reunión el ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, para analizar las posibilidades de potenciar la campaña electoral correntina a través de un plan social. Ante este grupo selecto, Claudia Bello exigió a cambio del trago amargo de tener que dar marcha atrás con su decreto de convocatoria a elecciones desdobladas —también para el 20 de diciembre— que Joga sea removido de la inter-

vencción del PJ provincial. Y obtuvo la promesa de que el tema será tratado por el Consejo Nacional Justicialista el próximo martes.

La carga contra Joga aparece como una necesidad de recuperar espacio político. La semana pasada, el interventor del PJ desarticuló la estrategia de Bello que apostaba con las elecciones desdobladas a la caída de Di Filippo para colocar un candidato propio en su lugar. Además, la jugada de Joga intentó evitar que con las elecciones de gobernador y vice en marzo los peronistas correntinos tuvieran tiempo para exigir la normalización del distrito y elegir mediante internas a sus candidatos. Una situación en la que la fórmula Di Filippo-Rubén Pruyas no tendría mayores posibilidades de éxito.

De hecho, si se confirma la unificación de las elecciones, los justicialistas de la provincia no se quedarán de brazos cruzados. El senador provincial Rodolfo Martínez Llano convocará a una reunión de todo el partido en un "Cabildo abierto" para denunciar públicamente que con este cambio de estrategia se perjudica directamente a su partido. Y también hay quienes están evaluando la posibilidad de abrir canales de negociación con el Pacto y el radicalismo para boicotear las aspiraciones de Di Filippo con un eventual acuerdo con alguno de los dos en el Colegio Electoral.

En la reunión que hoy se celebrará en el despacho de Bauzá, los puntos que restan analizar para hacer el anuncio pasan en principio por el modo en que se financiarán las elecciones —y la campaña— justo en un mes en que se produce un cuello de botella financiero por el fin de año y la erogación extra de los aguinaldos. Pero a favor de la unificación de los comicios se computan por un lado la opinión favorable del candidato del Pacto Autonomista Liberal, Raúl Romero Feris, y como punto fundamental las encuestas. Los sondeos que Joga y Di Filippo utilizaron para convencer a Menem le dan 12 puntos a favor al justicialismo, y en la proyección no aparece como aconsejable arriesgar esa ventaja en dos elecciones separadas.

Claudia Bello, interventora correntina.

Dijo sí, pero pide la cabeza de Joga.



Ricardo Baleste

# UNA INVERSION EN TIERRA FIRME.

## 4ª VENTA DE INMUEBLES DE PUERTO MADERO.

Se encuentra a la venta el pliego de bases y condiciones para la adjudicación en venta del siguiente inmueble: Predio para edificar un complejo básicamente destinado a la exposición, promoción y comercialización de productos a escala regional, nacional e internacional con las actividades como: centro de exposiciones, convenciones, hotelería, comunicaciones, banco, aseguradores, etc.

**UBICACION: DIQUE 1 SECTOR: ESTE,** comprendido entre el borde este del dique y calles Estados Unidos, Calabria y Brasil.

Valor del Pliego: \$ 5.000.-

Los pliegos estarán a la venta en la sede de la Corporación Antiguo Puerto Madero S.A., ubicada en Esmeralda 288 - 4º piso, Capital, hasta el 18/12/92 de 10 a 17 hs. Las ofertas se recibirán en el mismo lugar hasta el 11/01/93 a las 14 hs.

PUERTO

MADERO

Una propuesta con futuro.

Esmeralda 288 4º piso, Capital Federal.

## El ingreso de la polémica

Los cuestionamientos sobre el Ciclo Básico Común de la Universidad de Buenos Aires (UBA) se impondrán hoy por su propio peso en la reunión del Consejo Superior. El embate de Medicina fue reforzado esta semana por Ingeniería, que también solicita la derogación de la resolución por la cual se institucionalizó el sistema de ingreso mediante la creación del Colegio de Estudios Básicos. En rigor, son muchos los que quedaron disconformes con esa estructura, a tal punto que en la Comisión de Enseñanza por primera vez decanos, estudiantes y graduados acordaron "discutir a fondo el sistema de ingreso". Este replanteo pedagógico se suma al que apunta contra las atribuciones del Consejo Superior para definir el tema. Medicina, Ingeniería y Derecho defienden la autonomía de las facultades y desconocen la autoridad del máximo órgano de conducción de la UBA. La Comisión de Interpretación y Reglamento analizó el miércoles y el lunes pasado el dictamen de la dirección de Asuntos Jurídicos de la universidad que había solicitado Medicina. El texto legitima la resolución del Consejo Superior que dio origen a la creación del Colegio de Estudios Básicos en reemplazo del CBC, argumenta que la ley 23.068 de normalización de las universidades autoriza, en el artículo 6, al Consejo para decidir sobre las formas de ingreso y aclara que las facultades nunca perdieron su derecho a proponer el sistema de acceso a las aulas. El vicedecano de Medicina, Salomón Farrace, solicitó una ampliación del dictamen. Los galenos sostienen que el Consejo Superior tenía atribuciones porque se había suspendido un inciso del Estatuto Universitario que al haberse restituido anuló ese derecho y, en consecuencia, el Colegio de Estudios Básicos es ilegítimo. Mas allá de la discusión legal, los decanos de Agronomía, Veterinaria, Exactas y Odontología critican también por distintas causas el modelo de institucionalización votado.

# Familiares de desaparecidos obligados a pagar los juicios

Un TV color le fue embargado a padres de un desaparecido. Centenares de juicios por no pagar recursos de queja.

El caso del matrimonio cordobés D'Ambra es representativo de lo que le sucede a un centenar de familiares de desaparecidos durante la última dictadura militar: plantearon la inconstitucionalidad del indulto dictado por el presidente Carlos Menem en 1989, el recurso llegó a la Corte Suprema, el tribunal lo desestimó "por no revertir el carácter de partes en el proceso" y ahora no pueden —y no quieren— pagar la tasa de mil dólares que se les reclama por el trámite. Santiago D'Ambra desapareció en Córdoba en 1976, fue torturado en el centro clandestino de La Perla y el indultado Benjamín Menéndez fue procesado en su causa: a sus padres jubilados se les embargó en diciembre último "un televisor color con mesa de madera y rueditas en buen estado" por no pagar el recurso de queja.

En noviembre de 1989, la abogada María Elva Martínez, del Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ), interpuso un recurso extraordinario ante la Cámara Federal de Córdoba para pedir la inconstitucionalidad del indulto para procesados en nombre de 90 familiares de desaparecidos durante la última dictadura militar. Un mes más tarde, ese tribunal desestimó el planteo y sostuvo que los particulares damnificados, si bien podían denunciar y presentar pruebas, no podían ser considerados partes a la hora de presentar un recurso de queja. Miguel Rodríguez Villafañe fue el único miembro de la Cámara que votó en disidencia.

El expediente llegó a la Corte Suprema y el tribunal rechazó la queja de los familiares de desaparecidos, aceptó el criterio de la Cámara Federal cordobesa e instruyó el cobro previsto por el artículo 286 del Código de Procedimientos para la interposición de los recursos extraordinarios. "Según la ley, sólo se les puede cobrar a los denunciantes

cuando éstos son tomados por querellantes y el denunciado es sobreseído o absuelto en la causa; en estos casos, ninguno fue tomado como parte y los imputados no fueron absueltos sino indultados", se quejó Martínez. Pero las ejecuciones fiscales ya estaban en marcha y la deuda exigida fue fijada —a valores actualizados— en mil dólares.

Los D'Ambra tienen un ingreso mensual de 600 pesos y no pudieron cumplir con los plazos. Lo mismo, tal como publicó entonces en exclusiva *Página/12*, le sucedió a Sara Olivera de Rossi. Su hija María Luz Mujica de Roares fue detenida en Córdoba en 1976 y murió por torturas en el centro clandestino de La Perla. El ex mayor Ernesto Barreiro y Luis Manzanelli fueron procesados en la causa y posteriormente excusados de su responsabilidad penal por la ley de Obediencia Debida. Otro de los imputados era Luciano Benjamín Menéndez, a cargo del Tercer Cuerpo del Ejército con sede en Córdoba entre 1976 y 1983, quien fue eximido de toda carga judicial con relación a las violaciones a los derechos humanos allí cometidas el 6 de octubre de 1989 con el indulto, quince días antes de la fecha fijada para su



Luciano Benjamín Menéndez, un represor indultado.

Embargan a familiares de personas que torturó y mató en La Perla.

juicio oral y público.

Las ejecuciones fiscales comenzaron a mediados de 1991. Los D'Ambra y Olivera de Rossi no pudieron pagar los mil dólares. En idéntica situación se encuentra la mayoría de los 90 representados por Martínez; sólo una minoría pagó con reservas y otros hicieron depósitos parciales, con la intención de parar los intereses y punitivos que abultan la cifra con el tiempo. Los organismos de de-

rechos humanos reclaman al unísono una ley del Congreso o una acordada de la Corte Suprema que revoque las ejecuciones fiscales. "Es increíble: se les exige a las víctimas una tasa por cuestionar una medida declarada violatoria de la Convención Internacional de Derechos Humanos; en vez de otorgar una reparación se les cobra", concluyó ayer Martínez durante una conferencia de prensa en la SERPAJ.

## Opinión

Por Mariano Ciafardini\*

Puede uno hacerse amar como padre por un niño o un joven que de haber vivido con su verdadera familia, conociendo la verdad, lo odiaría? ¿Se puede cambiar el destino de tal manera? ¿Puede hacer que un ser humano crezca con una visión de la vida que desprecia toda la historia de sus antepasados? ¿Se puede educar bien a un "hijo" con la conciencia de la mentira de todo esto? ¿Se le puede hacer perder a alguien el pasado sin hacerle perder a la vez el futuro?

Las respuestas están tal vez en la psicología o en la psicopedagogía pero el problema tiene proyección social y en ese plano una única respuesta: ninguna sociedad puede dejar de buscar a sus hijos perdidos, sin poner en juego la trama básica de lo social, la seguridad de los vínculos familiares, sin entrar en un terreno de la relativización de todos los valores.

En términos políticos es lo peor. Más allá de las banderías, es la posibilidad de que los hijos de la patria puedan llegar a ser los soldados del enemigo. Es admitir el hecho de que nuestros hijos puedan alguna vez transformarse en nuestros verdugos.

El grado de aceptación de semejante alteración de las cosas se halla en relación inversamente proporcional a la posibilidad de tener un proyecto de futuro, de creer en nosotros mismos, de la fe en el amor, del optimismo verdadero y de las ganas de vivir.

Si acepto que los hijos puedan perderse para sus padres, para su familia, si acepto que alguien por cualquier motivo pueda haberse apropiado de un hijo o otro contra la férrea voluntad de éste y que le haya impedido recuperarlo a pesar de todos los desesperados intentos, si acepto el robo de un hijo estoy inevitablemente perdiendo de alguna manera a mis propios hijos, estoy relativizando el amor por la descendencia, estoy ciertamente jugando al desprecio del pasado y al sinsentido del futuro.

La sociedad argentina está hoy enferma de esto. Le ha pasado lo peor y no lo sabe (no lo quiere no lo puede) resolver. Las escandalosamente insuficientes respuestas judiciales a los reclamos de las familias de los niños perdidos en la niebla del Proceso (de más de 100 causas iniciadas sólo el 10 por ciento progresó cuando en la mayoría había pruebas para continuar la investigación) no son más que un símbolo de un no sentir social, de una sociedad inmovilizada por el trauma (¿de la emigración?), por el miedo y por la culpa.

## Jenizaros<sup>(1)</sup>

Los jueces (salvo honrosas excepciones) dudaron de la verdadera importancia que la búsqueda tenía no ya para la familia de los niños sino para la sociedad toda. El delito de sustracción y ocultamiento de menor está previsto como un delito de acción pública. La desaparición de menores no es una cuestión familiar, no daña sólo a los progenitores de ese menor, afecta a todos los padres.

Los jueces dudaron por el dolor y el compromiso que les imponía la idea de la restitución y por el no saber qué hacer con las situaciones complejas que se les presentaban. Si no se iba a saber qué hacer con el niño hallado, ¿para qué buscarlo? Cada pequeña traba que se presentara en el curso de la investigación servía de pretexto para abandonarla o demorarla.

Las trabas no fueron pocas, desde la problemática genética que se proyectó a cuestionamientos del más alto nivel científico hasta las cuestiones estrictamente jurídicas resueltas en muchos casos de forma estrictamente poco jurídica. Lo cierto es que podría haberse analizado genéticamente a cientos de niños y de la comparación de estos datos sanguíneos con los obrantes en el Banco Nacional de Datos Genéticos correspondientes a más de 40 familias de niños desaparecidos se hubiera probablemente ubicado a varios menores más. Esto hubiera sido agotar los esfuerzos en la búsqueda de los niños. Y esto no se hizo, porque no se quiso hacer, porque no quisimos hacerlo. ¿Qué habrían dicho de esto nuestros bisabuelos desgarrados por la emigración? Ellos que supieron como nadie de la importancia de tener un pasado.

Hay una esperanza, de todos modos. Hamlet nunca se creyó la historia mentirosa y su tío asesino nunca logró hacer que lo quisiera como a un padre. La verdad es afortunadamente inocultable, el tiempo juega a su favor. La historia no se puede borrar ni siquiera con la emigración o con el secuestro. Los choznos llevan el germen de sus tatarabuelos y toda la historia de sus bisabuelos, abuelos y padres muy metidos adentro. Es algo afectivo pero es también profundamente ideológico, y "las ideas no se matan".

\* Ex fiscal integrante de la Comisión del Ministerio Público para la investigación de la Desaparición de Menores.

(1) El título está inspirado en un artículo de David Viñas de la revista *Fin de Siglo*.



### Restaurant - Pizza

de Lun. a Vier. 11.30 a 24 hs.

ALMUERZOS EJECUTIVOS MAXIMO NIVEL

Por la Noche PIZZAS Y PICADAS

• Le hacemos su Evento Social y Empresarial Inclusive Sab. y dom. con Servicio Completo AMBIENTE CLIMATIZADO TARJETAS DE CREDITO Esmeralda 823 Bs. As. te. 322-0199

### Marta Angélica Taboada de Dillon

Detenida desaparecida desde el 28 de octubre de 1976



"Derramados/ hijitos derramados/ vamos a empezar/ llegó el día con su recordación de muerte/ llegó la noche con su recordación de muerte llegó la muerte con su recordación/ nosotros vamos a empezar otra vez la lucha/ otra vez vamos a empezar/ otra vez vamos a empezar nosotros

Juan Gelman

Tus padres, tus hijos Marta, Santiago Andrés y Juan; tus hermanos Graciela y Félix



## ASPIRANTE A JUEZ Y PRESO POR ASESINATO

# ¿Quién recomendó a Corres?

En el Ministerio de Justicia nadie se hace responsable por "la aptitud" de Corres para convertirse en magistrado.

(Por Andrea Rodríguez) "Si, nos enteramos hoy cuando leímos *Página/12*. El ministro ya pidió el legajo, y lo va a revisar." Esta fue la primera respuesta de la cartera de Justicia ante el caso del aspirante a juez Oscar Héctor Corres, evaluado por la Comisión Asesora de la Magistratura como "apto" para ocupar el cargo de magistrado en un juzgado federal de Mar del Plata, a pesar de haber sido acusado en 1971 por el asesinato de la estudiante Silvia Filler. Corres cumplió un año y medio de arresto con prisión preventiva y fue beneficiado con la amnistía general de Héctor Cámpora en 1973. Su nombre fue tapa de los diarios mucho antes que ayer: a partir del 8 de diciembre del '71 y hasta mediados de enero del '72, la muerte de Filler a manos de una banda armada de ultraderecha que irrumpió en una asamblea estudiantil de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Mar del Plata recibió amplia cobertura por parte de todos los matutinos y vespertinos de la época. Sin embargo, ninguno de los miembros de la Comisión de la Magistratura —integrada por funcionarios del Gobierno, ministros de la Corte Suprema y representantes de los abogados y jueces— recordó el episodio a la hora de evaluar los antecedentes del postulante.

La enumeración de las tantas explicaciones que a lo largo del día ensayaron el Ministerio de Justicia y las instituciones que participaron de la evaluación de los aspirantes a jueces recuerda el juego del Gran Bonete. A saber:

- "El ministro Maiorano pidió el legajo de Corres y lo derivó a sus asesores de mayor confianza para que analicen el tema. A partir de este caso seguramente ordene que la comisión ponga más atención en la evaluación de los aspirantes. Pero de todos modos, que quede claro que los nombres sugeridos por la comisión no son vinculantes, el ministro no tiene obligación de proponerlos como jueces, y además la comisión está integrada por el Colegio de Abogados de Capital, la Federación Argentina de Colegios de Abogados, la Corte Suprema, las secretarías General y Legal y Técnica de la Presidencia. No es responsabilidad del Ministerio." De un vocero de la cartera de Justicia, que se olvidó de enumerar que el Ministerio también participa de la Comisión de la Magistratura.

- "La comisión recibe los antecedentes de los aspirantes y lo único que hace es organizar un registro de puntaje. La presidencia de esa comisión no pertenece al Ministerio de Justicia, la ejerce el ministro de la Corte Mariano Cavagna Martínez. El hecho de que un nombre figure en la lista de la Comisión no quiere decir que el ministro lo considere 'apto', y los antecedentes penales de los postulantes se piden recién cuando el ministerio decide recomendar un pliego al Ejecutivo. Para qué vamos a investigar los antecedentes de más de dos mil aspirantes; sería una invasión a sus vidas privadas." De un alto funcionario de Justicia.

- "Evidentemente yo no tuve sobre mi mesa de trabajo el dato de la participación de Corres en un asesinato. La federación pidió antecedentes de los aspirantes a todos los co-

legios de abogados del interior, tendría que habernos llegado el informe del Colegio de Mar del Plata. Además, el Ministerio de Justicia debía pedir los antecedentes penales de cada postulante, queda claro que no lo hizo." Del representante de la Federación Argentina de Colegios de Abogados, Mario Saccone.

- "Mi gestión al frente del colegio comenzó cuando la lista de la Comisión de la Magistratura ya estaba confeccionada. El que participó de las reuniones fue mi antecesor, Humberto Podetti. Nosotros ligamos una herencia. Obviamente el Ministerio de Justicia no pidió los antecedentes al Colegio de Mar del Plata, y la federación integra la comisión, pero su representante nunca asiste a las reuniones." De Carlos Cichello, presidente del Colegio Público de Abogados.

- "El Senado sólo trata los acuerdos reclamados por el Ejecutivo. No podemos tratar una denuncia si no tenemos al denunciado a cargo nuestro. De todos modos, este señor fue amnistiado por Cámpora." De Deolindo Felipe Bittel, presidente de la Comisión de Acuerdos de la Cámara alta.

Mientras en Buenos Aires se sumaban disculpas de toda clase, la Universidad de Mar del Plata solicitó ayer al Colegio de Abogados de esa ciudad que se expida sobre el caso. La vicepresidente de la entidad, Adela Molar, aseguró a *Página/12* que ni la Federación de Colegios ni Justicia "nos reclamó antecedentes de Corres. Si lo hubieran hecho, todos los miembros del colegio tenemos afortunadamente muy buena memoria". Molar sostuvo que "sin perjuicio del resultado de sus causas penales, y de la amnistía, Corres no es moralmente apto para ocupar un cargo de juez. Su actitud al presentarse como aspirante para el cargo en esta ciudad es de por sí una afrenta moral a la comunidad marplatense".



Jorge Maiorano, pidió los antecedentes de Corres.

Los asesores del ministro de Justicia estudiarán el caso.

## Dos disparos en la cabeza

Oscar Héctor Corres fue una de las dos únicas personas que efectuaron disparos con arma de fuego en la asamblea estudiantil en la que murió Silvia Filler, según dictaminó el 31 de diciembre de 1971 el entonces titular del juzgado en lo penal 3 de Mar del Plata, Hermenegildo Martijena. El magistrado dictó la prisión preventiva contra Corres por "homicidio calificado, lesiones graves y lesiones leves".

Todo ocurrió en el lapso de cinco minutos. La asamblea analizaba la posición del estudiantado en relación con la potencial expulsión de los alumnos Hugo Torrado y Rafael San Martín, producto de los por entonces habituales enfrentamientos entre grupos de izquierda y la derecha peronista. Según testimonian los diarios de la época, Corres y su banda armada —de alrededor de 20 individuos— ingresaron al aula magna de la Facultad de Arquitectura con hierros, cadenas y cachiporras, después de que les avisaran que "la cosa se puso caliente". El grupo había estado esperando el momento en un departamento ubicado a metros de la facultad, junto a militantes de la Concentración Nacionalista Universitaria (CNU).

Corres disparó con un revólver calibre 38. Filler —de apenas 18 años— cayó muerta víctima de dos disparos en su cabeza. Corres se desempeñaba por entonces como empleado administrativo en la Unidad Regional Cuarta de Mar del Plata. El entierro de Filler fue multitudinario. Su muerte repercutió en todo el país.

## Menem entre universitarios

Las instalaciones que pertenecieron a la antigua empresa automotriz Chrysler y desde hace un año albergan a los estudiantes de la Universidad Nacional de La Matanza fueron inauguradas ayer oficialmente por el presidente Carlos Menem; el ministro de Educación, Antonio Salonia, y el presidente de la fundación propietaria del predio y titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, entre otros representantes de la plana mayor del Gobierno. Las delegaciones de estudiantes secundarios que habían llegado en micros alquilados para la ocasión hicieron oír algunos abusos que incomodaron a los disertantes. El Presidente remitió al pasado los problemas derivados "de la insuficiencia presupuestaria emergente de la situación económica que se vivía: la inflación y la hiperinflación" y felicitó a "un grupo de vecinos notables que formó la Fundación Universidad de La Matanza con el fin de atender las necesidades más imperiosas de esta casa de estudios".

## Médicos a las urnas

Aunque todavía los menemistas del FUNAP no comprometieron su participación, las otras agrupaciones de la Facultad de Medicina le pusieron fecha a las elecciones del centro de estudiantes: entre el lunes y el viernes de la semana próxima podrán votar todos los alumnos incluidos aquellos que hayan aprobado una materia del Ciclo Básico Común. En el edificio de Junín y Paraguay funcionan desde principios de año dos representaciones estudiantiles: una reconocida por la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), que conduce Andy Blake de Franja Morada, y otra liderada por Enrique Locatti del FUNAP, avalado por el consejo directivo de la Facultad. Blake explicó que "el FUNAP nos dijo que no tiene plata para presentarse la semana que viene". Los liberales de UPAU van a disputar su espacio, lo cual parece haber preocupado al menemismo.

## CAMARA DE CASACION

## Tres ya están en carrera

La Comisión de Acuerdos del Senado aprobará hoy la designación de Pedro Rubens David y de los jueces cordobeses Raúl Sánchez Freytes y Alberto Vargas Aignasse como integrantes de la Cámara de Casación, según anticipó el senador justicialista Deolindo Bittel. En cambio, el titular de la comisión legislativa no pudo arriesgar pronóstico alguno sobre los otros 10 candidatos del oficialismo para el tribunal, ya que todos ellos han sido objeto de algún sector.

La comisión no avanza con facilidad. El tema de la Cámara de Casación ya había sido postergado la semana pasada, luego de enfascarse en una larga discusión sobre la metodología para las designaciones y tras rechazar diversas propuestas de votación.

El menemismo, obviamente, está interesado en aprobar rápidamente los nombramientos y por ello Bittel envió una nota al vicepresidente de la comisión, el radical Adolfo Gass,

en la que insta a apurar también la aprobación de las designaciones de Jorge Casanovas, Juan Carlos Rodríguez Basavilbaso y Juan Fegoli como nuevos magistrados de la Cámara de Casación.

"Si los avals son para siete de los trece candidatos propuestos por el Poder Ejecutivo nacional —razona el oficialismo—, la Cámara de Casación ya podría comenzar a funcionar, porque tendrá quórum propio y nos dejaría tiempo para estudiar los casos más conflictivos." Para ello, sería necesario que la comisión aceptara los seis ya mencionados y uno más. Se trataría del penalista Esteban Vergara, conocido por su más famoso cliente, Héctor "Bambino" Veira.

Así quedarían de lado los más cuestionados: Juan Martín Romero Victoria, Ana María Capolupo de Durañona y Vedú, Alfredo Bisordi y Eduardo Riggi. Por otro andarivel, pero también postergados, están Raúl Madueño y Guillermo Tragant.

Se  
Accidentó?

Estudio  
Jurídico  
Especializado  
Dr. Eduardo Nigollan  
Uruguay 292 12° C 49-4321



MINISTERIO DE JUSTICIA  
COMISION ASESORA DE LA MAGISTRATURA  
DECRETO Nº 1179/91

### PRORROGA DEL PLAZO DE INSCRIPCION

Se comunica a los interesados que el plazo de inscripción correspondiente a la convocatoria que venciera el día 13 de Octubre, ha sido prorrogado hasta el día 30 de Octubre de 1992.

Quienes ya se encuentran inscriptos podrán agregar documentación y/o modificaciones en los cargos a que aspiran.

Buenos Aires, 16/10/92.

Dr. Alfredo COLOMBO  
Secretario

Dr. Mariano CAVAGNA MARTINEZ  
Presidente



Por James Neilson

## Un mundo de amigos

Carlos no es el único que se sentirá muy mal si algo pasa a su buen amigo George la semana que viene. Igualmente disgustados estarán John, Helmut, François, Felipe y todos los demás miembros de la élite internacional en la que Carlos aspira a cumplir un papel brillante. Por lo menos, deberían estarlo: según nos dicen, son amigos personales que siempre están intercambiando mensajes cariñosos, llamándose por teléfono en momentos difíciles, encontrándose para jugar partidos amistosos de tenis o golf, y celebrando aquellas "reuniones de familia" en las que se rien inventando pequeños chistes y posan juntos, sonrisas idénticas a flor de labios.

La idea de que los jefes de gobierno conforman una suerte de fraternidad de amigos que se mantienen constantemente en contacto es relativamente nueva. En otros tiempos, los presidentes y primeros ministros no solían viajar mucho; cuando se sentían obligados a conversar personalmente con un "colega" el suceso merecía la atención de los historiadores. Ahora, los "líderes" se trasladan con tanta frecuencia que únicamente los adictos a los noticieros pueden saber si el suyo está trabajando en la casa de gobierno o sonriendo a otro mandatario en algún lugar de los antipodas. Para colmo, esta forma de hacer política está resultando tan atractiva que los "contactos personales" tienden a multiplicarse. De seguir proliferando la cantidad de democracias liberales cuyos dirigentes sueñan con destacarse en el escenario mundial, pronto todos tendrán que ir a vivir juntos en un balneario o castillo pintoresco para cumplir sus deberes de amistad.

La manía por la "diplomacia personal" debe más a la vanidad y a los consejos de los diseñadores de imagen que a su eventual utilidad. Además, ya está volviéndose contraproducente. Todos, salvo los oficialistas más obsesivos, entienden muy bien que se trata de una farsa. Aunque todo político exitoso es gregario por antonomasia, los jefes de gobierno actuales no pueden ser amigos auténticos porque pocos dominan otro idioma, que no sea el materno: sin intérpretes, Carlos y George, François y Helmut tendrían que comunicarse mediante gruñidos tarzanescos, sonrisas rebosantes de calor humano y abrazos.

La conciencia generalizada de estar frente a un simulacro bastante burdo ha contribuido mucho al escepticismo de los pueblos de virtualmente todas las democracias hacia la "clase política". En Europa, ha alimentado una rebelión contra una camarilla de mandatarios que parece estar intentando arreglar el futuro a espaldas de la ciudadanía. Es posible, pues, que esta modalidad política esté por desactualizarse: en vez de permitir que los políticos impresionen por su sinceridad, sólo sirve para recordarnos que para muchos la imagen es todo.

El dirigente radical José Luis Zavalia encabezó, junto con otros cincuenta jinetes, una marcha contra el fraude provincial y "la democracia fraudulenta con la que intentan instalar y defender el régimen de miseria en que nos han sumergido".

Unos diez mil manifestantes partieron de La Banda y se estima que en el trayecto hasta la capital provincial participaron otras treinta mil personas.



José Luis Zavalia, montando a Zaino, al frente de la protesta.

"Esta es una lucha que no se agota en la denuncia del fraude."

(Por Ernesto Tenenbaum, especial desde Santiago del Estero) El caballo de José Luis Zavalia se llama Zaino, en homenaje naturalmente, a su color marrón. Cerca de las diez de la noche de ayer —hora de Buenos Aires—, el caudillo del radicalismo local montó sobre él con destreza, le dio el primer fustazo y comenzó así la manifestación más pintoresca y masiva contra aquello que la UCR de todo el país, y distintas entidades políticas y gremiales, definen como "sensación generalizada de inseguridad jurídica". Zavalia lo explicó con sus propias palabras: "Esta es una lucha que no se agota en la denuncia del fraude provincial. Venimos a combatir contra la democracia fraudulenta que intenta imponer el gobierno central con el desdoblamiento de elecciones, la aprobación en distintas provincias de la ley de lemas que es inconstitucional, el intento de modificar el sistema electoral, los sucesivos fraudes que convalida la Corte adicta, el envío de interventores ladrones a distintas provincias, y todo eso para instalar y defender el régimen de miseria en que nos han sumergido".

"Hombre recio Zavalia / pa lo que guste mandar", se escuchaba por los parlantes, como en las épocas de la campaña electoral. Zavalia hizo trotar a Zaino y con él a los cincuenta jinetes que lo rodean en la cabeza de todas las marchas realizadas desde el 27 de octubre pasado, cuando Carlos Mugica fue consagrado gobernador. La marcha comenzó como siempre en La Banda, a unos diez kilómetros de la capital, y allí se habían reunido más de diez mil personas. Los organizadores y la policía presente calculaban que en el resto del trayecto se sumarían por lo menos otros treinta mil. El ex presidente Raúl Alfonsín, el precandidato Fernando de la Rúa, el titular de la UCR Mario Losada y otro medio centenar de dirigentes radicales de todo el país asistían, azorados, a la impresionante demostración de fuerza política. Eduardo Angeloz, en gira por Israel, envió una delegación con una carta personal de adhesión y apoyo.

Zavalia se permitió todos los gustos. ¿Cavallo? "Es un fracaso. Es lo más torpe que conocí. Nos está condenando al salvajismo, al capitalismo más crudo que ha vivido la Argentina." ¿Menem? "Debería imitar a su padre, que fue un inmigrante laborioso. Pero no. Prefiere jugar al golf, al tenis con Bush, tener media docena de peluqueros y otra media docena de entretreijos, viajar por el mundo." En la campaña vino aquí a prometer que lucharía contra el mal de Chagas y no envió ni una pila de gamexane. No sé cómo le da la cara para jugar con esas cosas. ¿Manzano? "Su colaborador Juan Carlos Mazzón anduvo por aquí repartiéndole dinero para emborrachar gente y generar problemas. Es la plata que el gobierno provincial había prometido a las víctimas del meteorito que cayó aquí hace diez días." ¿El gobernador Mugica? "Se tiene que ir ya y convocar a elecciones. El Presidente lo felicitó porque no fue a pedir nada a Buenos Aires. Los santiaqueños tenemos el mayor índice de desnutrición y analfabetismo de todo el país. Si yo fuera gobernador voltearía a patadas las puertas de la Casa Rosada."

"Oleee, Oleee, José, José", coreaba la multitud. En las principales esquinas de la ciudad hay, desde hace semanas, kiosquitos con los gorros

## PEREYRA DE OLAZABAL NO COMPITE EN LA UCEDE

### Una baja en las filas de Adelina

Sorpresivamente, el secretario de Planeamiento del Ministerio de Defensa, Jorge Pereyra de Olazábal, decidió renunciar a su postulación como miembro de la Junta de Gobierno de la UCEde metropolitana. El funcionario había sido inscripto el último viernes como cabeza de la lista con que la corriente Apertura y Renovación Liberal competirá en los comicios internos del 22 de noviembre pero, según dijo el funcionario a este diario, "fui sorprendido en mi buena fe" por los con-

ductores de esa línea, Adelina Daleo de Viola y Jorge Pirra, "y yo no quiero participar de internas salvajes".

La candidatura de Pereyra de Olazábal, un hombre que llegó a la función pública de la mano de María Julia Alsogaray y tiene buena imagen entre el electorado liberal, había caído muy mal entre las huestes alsogaristas. Pero el funcionario, quien aseguró que "sigo siendo un hombre de la casa Alsogaray", intentará revertir esta mala impresión presentando su renuncia a la candidatura luego de que se concrete la privatización de SOMISA —prevista para hoy—, con lo que aspira a demostrar que quien más pierde con su alejamiento es el adelinismo.

Sin embargo, Jorge Pirra afirmó que "en realidad, si bien nos interesaba que estuviera, el que se vaya no afecta nuestras posibilidades en

las internas, porque Pereyra de Olazábal tiene una buena imagen en la externa pero no aporta votos en la interna".

A pesar de que el funcionario de Defensa es particularmente reacio a develar las disputas internas de la UCEde, trascendió que la causa de su dimisión tiene nombre y apellido: Carlos Viola, el marido de Adelina. Entre las condiciones que había puesto Pereyra de Olazábal para aceptar la candidatura, figuraba que no pusieran como cabeza de la lista de aspirantes a la convención a ningún dirigente marcadamente anti-alsogarista. Pero la imposición fue desoída. Una actitud previsible si se tiene en cuenta que Viola, cuyo mandato como concejal vence el año que viene, quiere ser reelecto y por lo tanto debe posicionarse lo mejor posible en estas internas.

OBRA  
PUBLICAS  
DE CORDOBA  
epos  
EMPRESA PROVINCIAL  
OBRA SANITARIAS

LICITACION PUBLICA Nº 1592  
APERTURA: 11/12/92 HORA: 11.00  
LUGAR DE APERTURA: Av. Concepción  
Arenal 54-B Nueva Córdoba - Prov. Córdoba.  
OBRA: Renovación de tramo de cafetería  
Av. Maestro Vidal entre Verdi y Santa Ana.  
UBICACION DE LA OBRA: Ciudad de Córdoba.  
PLAZO DE EJECUCION DE LA OBRA: NOVENTA DIAS (90)  
CATEGORIA: Obra de obra. Categoría. ESPECIALIDAD: Hidráulica.  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 118.625,38  
PRECIO DEL EJEMPLAR: \$ 300,00  
REPOSICION DEL SELLO: \$ 50,00  
CONSULTAS E INFORMES: E.P.O.S.  
GERENCIA INGENIERIA - AV. CONCEPCION ARENAL 54 - CORDOBA  
ADQUISICION DE PLIEGOS: E.P.O.S.  
SUBGERENCIA ABASTECIMIENTO - Av. Concepción Arenal 54 - Córdoba.  
CASA DE CORDOBA: Callao 332 - Buenos Aires.  
PRESENTACION DE PROPUUESTAS: E.P.O.S. SUBGERENCIA ABASTECIMIENTO - Av. Concepción Arenal 54 - CORDOBA  
EXPTTE. Nº 0254.29803/92 RESOLUCION Nº 773/92

#### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 48, Secretaría única, sito en Uruguay Nº 714, PISO 3º, emplaza a los herederos de ROBERTO LORENZO CASANOVA, para que en el término de 10 días comparezcan a tomar la intervención que les corresponda en los autos "VIDAL VAZQUEZ JOSE C. CASANOVA SERGIO DANIEL Y OTROS SIDA-NOS Y PERLUJOS" bajo apercibimiento de designarse al Sr. Defensor Oficial para que los represente (art. 343 y 53 inc. 1º CPC). Publíquese por dos días. Buenos Aires 14 de octubre de 1992. Ana María Himschoot, secretaria.

#### EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 36, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de DOLORES GALLEGO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 19 de octubre de 1992. Guillermo Valentini, secretario.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA LICITACION PUBLICA Nº 007/92

### "ADQUISICION DE BIBLIOGRAFIA PARA DISTINTAS UNIDADES ACADEMICAS"

Fecha de apertura: 18 de noviembre de 1992 a las 19: hs.

Valor del Pliego: \$ 112.-

Retiro y/o consulta de pliegos y lugar de apertura: Dirección de Suministros - Juan B. Alberdi 2695 - 3º Piso - Mar del Plata - Concurrir de 10.- a 13.- horas.



SANTIAGO DEL ESTERO

## Para Menem, son mentiras

El presidente Carlos Menem salió al cruce de las críticas del radicalismo al calificar de "burdas mentiras" las críticas por "falta de estabilidad jurídica e independencia del Poder Judicial". Además, en alusión al ex presidente Raúl Alfonsín, rechazó que "la conquista y la consolidación de la democracia" en 1983 "pase por un solo hombre". Y exhortó "a conocer la historia" para que "de una vez por todas los falsos apóstoles de la democracia y la libertad se callen la boca y nos dejen hablar a quienes hemos luchado desde lo más profundo de nuestros calabozos porque hubiera libertad".

# BOINA BLANCA

rojos y blancos que llevan la foto de Zavalia. Hasta han compuesto una chacarera en su honor. El aeropuerto era un ir y venir de manifestantes. Casi un millar recibió el lunes a Fernando de la Rúa y una interminable caravana lo acompañó por la ruta hasta la capital, mientras de los ranchos salían santiagueños con banderas argentinas y radicales. Ayer Raúl Alfonsín repitió la increíble experiencia cuando llegó en una avioneta privada.

"Bienvenido diputado Moisés Fontela. Grupo de los Ocho. Peronistas disidentes con Zavalia", decía un enorme cartel en el aeropuerto. Fontela fue recibido con bombos y panderetas y abrazado por militantes peronistas que llevaban el gorro de Zavalia. Leopoldo Moreau soñaba: "En Catamarca Arnoldo Castillo venció al saadismo aliado a un sector peronista. Zavalia está cercando al menemismo no sólo junto a una expresión del peronismo local sino también con el apoyo de referentes nacionales del Grupo de los Ocho. En junio Germán Abdala dijo que había que apoyar al candidato a senador radical para frenar al menemismo. Esto se tiene que reproducir a nivel nacional".

En los bares y hoteles, Enrique Nosiglia cebaba mate, acompañado

por el cordobés Carlos Becerra y el porteño Horacio Calzón Flores. El delarruista José María García Arecha opinaba que una de las razones de la retirada de Grosso es que su mujer le había dado un ultimátum. Fernando de la Rúa anunciaba que el lunes él también había montado a caballo en un pueblo del interior. Antonio Berhongaray, Alfredo Or-

gaz, Enrique Mathov, Víctor de Martino, Angel D'Ambrosio, Juan Gauna, Juan Manuel Moure, Mario Negri, Sergio Pardo y José Canata eran otros de los visitantes que, aunque sea por un día, tiñieron de colores radicales a la provincia más pobre del país, la que sólo fue gobernada por ellos cuando, en los años sesenta, el peronismo estaba pros-

cripto. "¿Reunirme con De la Rúa? No hubiera venido hasta acá para hacerlo. Si los dos vivimos en Buenos Aires", bromeó Alfonsín. "Estamos para acompañar a Zavalia, en su reclamo, que es compartido en todo el país." De la Rúa agregó que "ésta es la lucha por una democracia transparente y a ella vengo a sumarme".

## Trabajan conjuntamente policías bonaerenses e inspectores de Rentas

### DEMORAN DOS HORAS A CONDUCTORES DE VEHICULOS QUE NO EXHIBEN LA "PATENTE" AL DIA

En operativos conjuntos realizados por agentes de la Policía de la provincia de Buenos Aires e inspectores de la Dirección Provincial de Rentas, conductores de vehículos que no exhiben el Impuesto a los Automotores, comúnmente llamado "patente", son demorados hasta dos horas, con perjuicio para el conductor.

provincia y también en el casco urbano de varias ciudades bonaerenses se están cumpliendo estos operativos ordenados por el gobierno provincial. Por tal razón el Ministerio de Economía provincial ha emprendido una campaña de información para que los contribuyentes lleven, junto a la documentación de su vehículo, los comprobantes de pago de la "patente", para evitar la demora.

# NO SE DEMORE PARA QUE NO LO DEMOREN.

NO PIERDA TIEMPO Y PONGASE AL DIA.  
ACCEDA AL  
PLAN DE REGULARIZACION DE DEUDAS  
IMPOSITIVAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

ETAPA "EN CUOTAS"

Impuesto a los  
AUTOMOTORES  
"PATENTES"

COMENZO EL 7 DE OCTUBRE.

VIGENCIA 30 DIAS

PLANES DE

HASTA 48 CUOTAS.

IMPRORROGABLE

Aproveche los horarios exclusivos para este plan:  
Lunes a viernes de 8 a 17 horas. • Sábados de 8:15 a 15 horas.

**PAGUE. ESTE GOBIERNO RESPONDE.**



PROVINCIA  
DE BUENOS AIRES

Ministerio de Economía  
Dirección Provincial de Rentas

**GENTE DE TRABAJO**

## Hombre de a caballo

Mandón y carismático, con cara de pibe, Zavalia hereda de su padre el liderazgo del radicalismo y de Carlos Juárez, el viejo caudillo peronista, gran parte del estilo que utiliza en sus campañas. Combate contra un peronismo dividido. El gobernador Carlos Mugica fue elegido a dedo por su antecesor, César Iturre, quien, a su vez, había sido designado por su antecesor, el caudillo Juárez. Iturre era conocido en la provincia como el dirigente que sacaba a pasear el perrito de la señora de Juárez. Pero cuando llegó al poder quiso mandar, y así dividió irremediablemente al peronismo entre iturristas y juaristas. El Viejo Juárez es ahora senador y apoya al menemismo a nivel nacional. Pero casi ha colgado los botines en la provincia. Iturre y su delfín, el gobernador Mugica tienen vínculos con el gobierno nacional, fundamentalmente a través del ministro del Interior, José Luis Manzano.

Pero todo ello era anecdótico ayer, cuando Zavalia comenzaba a marchar. "Los Zavalia siempre estuvimos en política. Mi bisabuelo, Salustiano Zavalia, participó en la redacción de la Constitución Nacional. Pero nadie jamás nos acusó de oligarcas. A mí me dijeron que era guerrillero porque siempre les doy duro a los capitalistas", decía el radical. "¿Qué tiene de malo que ande a caballo? El caballo es parte inseparable de nuestra tierra. El general Perón andaba a caballo. Y San Martín, también", agregaba, para que todo el país empezara a conocer la dimensión de sus sueños.

## DIABETES

Mientras en el mundo existen 120 millones de personas afectadas de diabetes, en la Argentina la cifra alcanza al cuatro por ciento de la población total, de acuerdo con un informe del delegado de la Asociación Latinoamericana de Diabetes, Jorge Alvarinas. El científico, que junto a otros especialistas argentinos y extranjeros participa en Mar del Plata del VIII Congreso de esa entidad, destacó que los diabéticos en el país suman aproximadamente 1.200.000.

El empobrecimiento del agua que se usa para consumo personal o riego es un riesgo que afecta a la mitad de la población del país. Los expertos plantean la necesidad de encarar obras de infraestructura que impidan la transmisión de enfermedades epidémicas como el cólera.

(Por Carlos Rodríguez, desde Mar del Plata) "Nueve millones y medio de argentinos consumen aguas de dudosa calidad, 17,5 millones de personas viven sin cloacas, y como en el último año se avanzó muy poco en materia de infraestructura, no existe ninguna razón objetiva para suponer que no habrá nuevos brotes de cólera en el país". Con una multitud de cifras y ejemplos, los expertos que participaron del Segundo Coloquio Argentino Sobre Optimización de Aguas para la Gestión Humana dejaron planteada la necesidad de "encarar en forma urgente y sistemática las obras de infraestructura (agua corriente y cloacas) porque en los actuales niveles no puede suceder otra cosa que el crecimiento de las infecciones". El doctor Enrique Calderón, presidente de la División Bioquímica Sanitaria de la Asociación Bioquímica Argentina, precisó que "América latina concentra el 77,5 por ciento de todo el cólera que hay en el mundo y registra 641.225 afectados, pero no es la más grave de las enfermedades infecciosas intestinales. En nuestro país esas enfermedades costaron la vida de 81.500 personas en los últimos 25 años". El orador consideró que "es vital que la sociedad cobre conciencia sobre el valor del agua" dado que por ese medio se transmiten enfermedades que provocan "un tercio del total de las muertes en el mundo, cantidad igual a la suma de muertes por edad, accidentes, cáncer, cardiopatías y suicidios", causas que erróneamente se consideran más extendidas.

El doctor José Catoggio, del Centro de Investigaciones del Medio de la Universidad de La Plata, dijo que en el mundo el consumo anual de agua es de "3.500 kilómetros cúbicos". Del total disponible en el planeta, el 69 por ciento lo consume la agricultura (a pesar de que se cultivan 1475 de los 3200 millones de hectáreas de tierra cultivable), el 23 por ciento lo utiliza la industria y apenas el 8 por ciento está destinado a usos domésticos, bebidas, cocción de alimentos y aseo.

Catoggio aludió a los factores contaminantes naturales (lavas volcánicas, terremotos, etc), pero centró su exposición en el hombre como factor fundamental del problema. Los pozos ciegos y las aguas servidas que se utilizan para aseo y limpieza son el primer eslabón de una larga cadena. Esas aguas servidas y las excretas humanas son arrojadas a los ríos en toda la costa bonaerense "exceptuando a Campana y en mayor cantidad en La Plata y la Capital Federal". También caen en arroyos y lagunas "a excepción, al menos en parte, de Pergamino y de Chascomús, sin ningún tipo de tratamiento previo" que evite la contaminación.

Destacó que si los pozos domiciliarios son fuente de contaminación biológica "es fácil imaginarse lo que son los desagües cloacales de poblaciones multitudinarias como la de Buenos Aires a la altura de Berazategui o en menor escala la de La Plata".

La Universidad de La Plata, dijo que en el mundo el consumo anual de agua es de "3.500 kilómetros cúbicos". Del total disponible en el planeta, el 69 por ciento lo consume la agricultura (a pesar de que se cultivan 1475 de los 3200 millones de hectáreas de tierra cultivable), el 23 por ciento lo utiliza la industria y apenas el 8 por ciento está destinado a usos domésticos, bebidas, cocción de alimentos y aseo.

Catoggio aludió a los factores contaminantes naturales (lavas volcánicas, terremotos, etc), pero centró su exposición en el hombre como factor fundamental del problema. Los pozos ciegos y las aguas servidas que se utilizan para aseo y limpieza son el primer eslabón de una larga cadena. Esas aguas servidas y las excretas humanas son arrojadas a los ríos en toda la costa bonaerense "exceptuando a Campana y en mayor cantidad en La Plata y la Capital Federal". También caen en arroyos y lagunas "a excepción, al menos en parte, de Pergamino y de Chascomús, sin ningún tipo de tratamiento previo" que evite la contaminación.

Destacó que si los pozos domiciliarios son fuente de contaminación biológica "es fácil imaginarse lo que son los desagües cloacales de poblaciones multitudinarias como la de Buenos Aires a la altura de Berazategui o en menor escala la de La Plata".

## Unión Obrera Metalúrgica de la R.A.

### En defensa del salario y las conquistas laborales y sociales que nos legaron Perón y Evita

**29 Y 30 DE OCTUBRE DE 1992  
PARO NACIONAL POR 48 HORAS**

**RESOLUCION DEL CONSEJO DIRECTIVO N° 79/92**

Buenos Aires, 14 de Octubre de 1992

#### VISTO:

El estado actual de las tratativas de recomposición salarial, y;

#### CONSIDERANDO:

Que la situación salarial de la actividad metalúrgica se ha agravado a niveles inéditos, por la postura concertada del sector patronal, que se viene negando sistemáticamente a recomponer paritariamente las escalas salariales, mientras en muchos establecimientos se desnaturaliza la remuneración mediante pagos en "negro" o entregas "a cuenta" que desquician la estructura salarial del sector, configurando una verdadera práctica desleal;

Que este proceso de deterioro ha conocido todas las instancias, inclusive la conciliación obligatoria impuesta por la Autoridad Laboral, sin que ello haya posibilitado acuerdo salarial alguno;

Que la organización ha seguido ordenadamente los pasos y concurrido a todas las audiencias previstas, encontrando siempre una actitud reticente y dilatoria por parte del sector patronal;

Que tampoco las medidas de acción directa pese a haberse cumplido masivamente, han logrado conmover hasta ahora la actitud de los empleadores, por lo que se impone imprimir contundencia y continuidad al "plan de lucha", instrumentando medidas escalonadas que no pierden efectividad;

Que así habrá de disponerse de un paro general de actividades de 48 hs., seguido posteriormente por otro paro de 36 horas con movilización, y otras medidas conducentes a profundizar las expresiones de repudio que la conducta patronal merece;

Que no habrá de silenciarse que el Ministerio de Trabajo ha tenido un pésimo desempeño en todo este proceso, ya que sólo fue diligente para aplicar la "conciliación obligatoria", pero no arbitro ningún medio para hacer que el sector patronal se aviniera a negociar;

Que la resolución Nro. 52/92 sólo dificultó la negociación en lugar de favorecerla, y por eso la Organización la ha denunciado, a fin de retomar al sistema de la negociación por actividad, ante el virtual fracaso del esquema dispuesto por el Ministro de Trabajo;

Que por ello, el CONSEJO DIRECTIVO DE LA UNION OBRERA METALURGICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA;

#### RESUELVE:

- 1.- Decretar un paro general de actividades en todos los establecimientos metalúrgicos del país, por 48 horas, a partir de la 00.00 hora del día 29 de octubre de 1992;
- 2.- Disponer un paro general de actividades por 36 horas con movilización de los Trabajadores, facultando al Secretariado Nacional a disponer el cronograma de su efectivización;
- 3.- Repudiar energicamente la actitud asumida por el sector patronal, de rehusarse a negociar colectivamente la recomposición salarial, y de adoptar represalias contra los trabajadores por el cumplimiento de las medidas de acción;
- 4.- Disponer la realización de Congresos de Delegados en todas las Seccionales del país para el día 20 de Octubre de 1992, a fin de coordinar el cumplimiento de las medidas de fuerza;
- 5.- A fin de suscribir la presente conjuntamente con el Secretariado Nacional, designase a los C.ros. Carlos Gdanský, Jorge Almada, Alberto Giusani, Angel Di Rocco y Miguel Montero, de las Seccionales Matanza, Córdoba, San Vicente, Tres Arroyos y Catamarca respectivamente;
- 6.- Registrar, cumplir y archivar;

RESOLUCION Nro. 79/92

#### CONSEJO DIRECTIVO

**UNION OBRERA METALURGICA  
de la República Argentina**

ADHERIDA A LAS 62 ORGANIZACIONES



## LA MALA CALIDAD DEL AGUA

# AGUA QUE

La transformación de la calle Culpina en Comandante Ernesto Guevara, del barrio porteño de Flores, no dejó conforme al diputado liberal Federico Zamora, quien pidió que se revea el cambio de la denominación porque el actual "ayuda al renacimiento de rencores que el paso del tiempo había aplacado". Mientras el rebautismo de Culpina ganó adeptos y detractores entre los vecinos, el ucedista solicitó al nuevo intendente Saúl Bouer que proceda a vetar la ordenanza sancionada por el Concejo Deliberante capitalino efectivizada el jueves pasado.

"La figura del Che Guevara está vinculada con la dictadura, la violencia y la intolerancia. No es este el momento ideal para que ese y otros nombres nos conduzcan a debates estériles que atentan contra la convivencia política", adujo el preocupado diputado nacional.

## DEBATE POR CULPINA

### Zamora no quiere al Che

Entre los frentistas de Comandante Ernesto Guevara, en tanto, no primó ninguna posición. Algunos, como María, de 80 años, opinó que "no sólo me parece bien, sino que creo necesario que al frente de este país tengamos a alguien como Fidel Castro". Los que se ubicaron en el medio de la disputa, como Héctor, de 43, señalaron que "esta modificación no cambia nada, lo que deberían hacer los concejales es fijarse cómo arreglar la ciudad".

La figura del Che Guevara está vinculada con la dictadura, la violencia y la intolerancia. No es este el momento ideal para que ese y otros nombres nos conduzcan a debates estériles que atentan contra la convivencia política", adujo el preocupado diputado nacional.

## Rioplatenses en banda armada

Cuatro integrantes de la denominada "banda de los uruguayos", capturados el lunes tras asaltar la sucursal Villa Elisa del Banco Platense, serán indagados en las próximas horas por jueces bonaerenses. En realidad, la banda estaba compuesta por los argentinos Raúl Bianchi y Carlos Alfredo Castillo, los uruguayos Luis Alberto Colman Morales, Ubaldo Ocampo Báez —los cuatro detenidos—, y Arnoldo Vázquez y Jorge Tomás Machado

Sonora, muertos en el enfrentamiento con la policía.

Si bien no se dieron precisiones debido al estado de la investigación y la actuación judicial, trascendió que algunos de los miembros de la banda tienen antecedentes penales por tentativa de robo. El atraco del lunes les hubiera reportado, de no interferir la policía, unos 160.000 dólares, suma que se agrega a la de un anterior robo a una entidad bancaria de Quilmes.

## CATMO COOPERATIVA LTDA.

SERVICIO INTEGRAL DE MENSAJERIA Y CARGAS  
CADETES - MOTOCICLISTAS - CITRONETAS - CAMIONETAS  
COBRANZAS-TRAMITES-DEPOSITOS-GACETILLAS  
REMPLAZOS TEMPORALES - CARGAS  
SERVICIO DE FAX CON RETIRO Y ENTREGA A DOMICILIO  
TEL.: 23-6898 TEL. y FAX: 23-6902





## AMENAZA A LA MITAD DE LOS ARGENTINOS

## NO HAS DE BEBER

ta en Palo Blanco". Los ríos, por caudalosos que sean, no logran auto-depurarse. Ilustró este problema con la situación del Río de la Plata, donde está prohibido bañarse, y estimó que "habría que ver en qué medida no habría que hacer lo mismo en las playas marítimas como consecuencia del hacinamiento de banistas y el relativo estancamiento de las aguas por las escolleras construidas para prevenir el desplazamiento de las masas de agua".

La reunión fue organizada por el Instituto Verificador de Elaboración de Soda en Sifones (IVES), una asociación civil que hace 27 años fijó las primeras normas de calidad para la fabricación de soda, a la que están adheridas unas 70 empresas del país. Del encuentro participaron 350 científicos, profesionales, industriales y autoridades del área de Salud de todas las provincias. El agua de consumo humano fue el tema central.

El doctor Osvaldo Teruggi, subdirector de Hidrología y Suelos de Obras Sanitarias de Buenos Aires, disertó sobre explotación y preservación de los recursos hídricos subterráneos. Comenzó advirtiendo que "una generación es capaz de contaminar estos recursos y diez genera-

ciones no serán capaces de descontaminarlos". Admitió que el estado de las napas subterráneas bonaerenses es "particularmente grave" luego de haber sido "una de las más ricas del país". Puntualizó que los controles deberían extremarse teniendo en cuenta que "sólo el 8 por ciento de los casi ocho millones de habitantes del conurbano gozan de agua potable y cloacas".

También algunos pueblos del interior bonaerense viven "graves conflictos porque han prácticamente agotado el recurso subterráneo". Estos pueblos, para no morir, tendrían que "hacer pozos de extracción a 500 kilómetros del casco urbano y extender las cañerías hasta el poblado", una posibilidad casi ridícula. El caso más insólito es el de General Villegas, donde había buena agua, con buena disponibilidad de recarga. "Cada casa tenía su perforación individual, hasta que a alguien se le ocurrió hacer sólo cinco o seis colectivas". El progreso fue la perdición porque las nuevas perforaciones no tuvieron en cuenta las características del suelo y deterioraron las napas comenzando un grave proceso de salinización del recurso hídrico. "La naturaleza fue sabia, salvo cuando hizo al hombre", concluyó Teruggi.



Más de 17 millones de argentinos no tienen cloacas.

El agua de pozo sin riesgo se encuentra a mucha profundidad.

## Congreso oncológico

Unos 30 especialistas de Estados Unidos y Europa participarán entre hoy y el viernes del Primer Congreso Internacional de Oncología Geriátrica que se realizará en Capital Federal. "El 40 por ciento del presupuesto de salud de la Argentina es invertido en personas de más de 60 años, y en países como Estados Unidos, la cifra se eleva al 50 por ciento", estimó el presidente del Departamento de Oncología de la Academia Nacional de Medicina, Salvador Bruno. Explicó además que "el 55 por ciento de los cánceres se desarrollan en personas de más de 65 años, y como este sector está en franco crecimiento en todo el mundo, hay que tomar previsiones". Bruno precisó que las cifras invertidas en el mundo "son elocuentes por sí solas de la necesidad que hay de focalizar la atención en todas las enfermedades que afectan a este segmento de la población para poder hacer, en consecuencia, una mejor distribución de los presupuestos de salud".

## Recital contra el SIDA

Unidos en la lucha contra el SIDA, la actriz y cantante argentina Susana Rinaldi y los venezolanos José Luis Rodríguez y Mirla Castellanos, brindarán el próximo 6 de noviembre un recital conjunto en Caracas. La presentación de los artistas estará acompañada por la Orquesta Sinfónica de Venezuela en el teatro Teresa Carreño, la sala más importante de ese país. El evento está organizado por la directora de la Fundación de los Artistas por la Vida, Conchita Obach, quien pidió que todas las personas que asistan al concierto de Rinaldi, el Puma y la Primerísima "lleven una cinta roja en el pecho como símbolo de la unión contra la enfermedad".

## Segunda fisura en Piedra del Aguila

La nueva fisura detectada en uno de los módulos de la represa de Piedra del Aguila obligaría a suspender hasta marzo próximo la inauguración de la primera turbina del complejo hidroeléctrico, proyectada en principio para el 17 de diciembre. Es que hace un mes se había registrado una falla similar en el módulo 27 que aún no fue reparada en su totalidad, a la que se debe agregar esta última, que se encontró en el módulo 32 cuando apenas faltaban dos metros para llegar a completar el nivel de llenado de la represa. Voceros de Hidronor informaron que por la brecha —que es bastante menor que la anterior, según los especialistas— se cuela un caudal de unos 100 litros de agua por segundo, pero se apuraron en aclarar que el problema no significa que peligre la estructura del dique. "Es una avería común en este tipo de obras. Es normal que en el proceso de llenado se produzcan fisuras por la diferencia de temperatura entre el agua que ingresa y el hormigón de los muros", dijeron los técnicos.

La grieta fue detectada durante una recorrida de rutina de personal de Hidronor sobre la cota 575 (que es la altitud con respecto al nivel del mar). Tan sólo dos metros más arriba se completa el llenado que permitirá el reemplazo del descargador de fondo por donde se deriva actualmente el río Limay. Cuando este paso se cumpla en plenitud significará que el dique está en condiciones de comenzar a descargar agua por el vertedero definitivo. El resto de la hiperdemorada obra será la puesta en marcha de las turbinas generadoras, la primera de las cuales iba a ser inaugurada por el presidente Carlos Menem en diciembre próximo. Pero ya el secretario de Energía, Carlos Bastos, había anunciado hace quince días que la visita presidencial iba a tener que posponerse por el retraso que causaba la fisura del módulo 27. Con más razón se sospecha

que marzo del 93 es la fecha más segura para iniciar, aunque sea simbólicamente, el giro de la primera turbina.

Los técnicos de la empresa estatal intentaban superar el inconveniente drenando el líquido con perforaciones alrededor de la falla y mediante la utilización de bombas para evacuar las galerías internas del mura-

llón. Así como los conocedores consideran que el problema es normal, también esperan que los materiales se comporten con la misma naturalidad y se reubiquen nuevamente en su sitio no bien disminuya la fuerza que ejerce la masa líquida sobre la pared. En caso contrario tendrán que inyectar cemento a presión para taponar la grieta, tal como se viene ha-

ciendo en el módulo 27 desde principios de mes. Con respecto a esta última fisura, la empresa Hidronor dijo en un comunicado que "no se registraron variaciones en los caudales erogados ni en las presiones medidas" con los dos mil aparatos instalados en el dique. En su momento llegaron a pasar por esa rajadura 250 litros de agua por segundo.

## LA SALUD ES LO MAS IMPORTANTE



POR ESO, ELLOS CONFÍAN EN NOSOTROS

**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Av. Corrientes 2811 - Tel: 961-8147 / 8273 / 1734 / 1735 / 2250 / 8197 / 8288  
Caballito: Av. Rivadavia 5429 - Tel: 99 - 5996 / 2136  
Rosario: Maipú 926 - Tel: 246666 - 2000 Rosario - Santa Fe

EL DOMINGO 1º

# DE REGALO

ANTOLOGIA  
de Miguel Hernández



**BAUDRILLARD**  
Ante centenares de entusiastas seguidores, el filósofo francés dialogó con Oscar Landi, director del Centro de Estudios del Estado y la Sociedad, y Jorge Lanata, director de **Página 12**

## ALGO PARA RECORDAR

Página 24-25

BIBLIOTECA  
Página 12

# antología

## MIGUEL HERNANDEZ

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Lo mejor de nosotros. Cada vez más.

Armadas,  
✓ Se reconoce a los  
conciencia, pero deberán  
catorce meses de servicio civil  
✓ Habrá destinos optativos y salarios  
especiales



8

Esperpe  
pc  
Hor  
Veri



CRECEN LOS ENFRENTAMIENTOS CON HEZBOLLAH

# Israel respira clima de guerra

Nuevos enfrentamientos con la milicia fundamentalista Hezbollah crearon un clima de preguerra en Israel.

**Página/12**  
EN ISRAEL

(Por Shlomo Slutzky, desde Tel Aviv)

Una tensión de preguerra se percibía ayer en las ciudades y las poblaciones agrícolas del norte de Israel, tras 24 horas de mutuos bombardeos entre fuerzas israelíes y efectivos del Hezbollah, la milicia fundamentalista islámica libanesa, la única que no se acogió al plan de desmilitarización general que promovió el nuevo gobierno de Beirut. La tensión fue en crescendo desde el domingo a partir del estallido de un potente artefacto explosivo que mató a cinco soldados israelíes e hirió a otros tantos, en momentos en que patrullaban en la zona de seguridad israelí en el sur del Líbano. Tres nuevos muertos ayer por los bombardeos, sumados a los atentados que se produjeron en la última semana y que costaron la vida de varias personas en Cisjordania y Gaza, crearon un clima de deseo de venganza y mano dura de crecientes sectores de la sociedad israelí, que se expresaron en manifestaciones violentas frente al domicilio del jefe de gobierno, Yitzhak Rabin, que con la participación de unos mil colonos llegaron anoche a extremos desconocidos en el país.

Esta efervescencia fue aprovechada por los principales portavoces de la derecha, que exige la renuncia de Rabin o por lo menos el abandono israelí de las tratativas de paz en Washington. En forma similar se expresaron los generales en retiro Ariel Sharon y Rafael Eitan, ministro de Defensa y comandante de las fuerzas armadas israelíes respectivamente, en los días de la cuestionada invasión al Líbano en 1982. Sharon y Eitan opinaron ayer que Israel debe abandonar las conversaciones con Siria, Líbano y los palestinos, en protesta por las acciones terroristas contra Israel, posición que parece contar con un creciente apoyo en la opinión pública israelí.

Horas después del atentado que mató el domingo a cinco israelíes en el sur del Líbano, Rabin reunió al gabinete de seguridad. El inmediato resultado fue el comienzo de pesados bombardeos aéreos y terrestres contra bases de Hezbollah. Ayer por la mañana, en una reunión con la Comisión Parlamentaria de Defensa, Yitzhak Rabin afirmó que "Israel posee capacidad para dejar en claro a Siria que ella es responsable de accio-

nes radicadas por terroristas de Hezbollah y que reciben su ayuda". En medio de la reunión, el asesor militar de Rabin le transmitió un mensaje: aviones israelíes atacaron por primera vez desde 1982 bases de Hezbollah situadas en el centro y norte del valle del Líbano, en manos de Siria desde hace una década por lo menos. Hasta el momento, Siria no respondió violentamente al mensaje israelí, pero tampoco se sabe que haya hecho algo por frenar a Hezbollah.

En horas de la tarde de ayer corría la versión en los medios de comunicación de la supuesta orden que habría dado Rabin para acabar de plano con Hezbollah. Momentos antes había dado a conocer el mensaje que transmitió a través de diplomáticos estadounidenses en Israel el secretario de Estado en funciones, Lawrence Eagleburger, en el que se solicitó a Israel, Líbano y Siria evitar continuar agravando la delicada situación con renovadas acciones de violencia. Tras escuchar el "pedido" norteamericano, Rabin señaló que Israel no está interesado en agravar la tensión, pero tampoco está dispuesto a continuar soportando provocaciones de la organización fundamentalista.

Como en más de una ocasión en el pasado, los sectores más extremistas entre los israelíes y árabes acuerdan en sus objetivos y reclamos. Hezbollah exigió al gobierno libanés retirarse de las conversaciones de paz en Washington, como lo hacen los sectores de la ultraderecha en Israel. En ese sentido, Rabin señaló que interrumpir las tratativas de Washington constituiría un premio para las fuerzas fundamentalistas islámicas que los alentaría a realizar otros atentados para impedir la paz.

Anoche las fuerzas de defensa israelí enviaron a la población del norte de Israel a dormir a los refugios antibombas y la televisión oficial, el único canal que transmite noticias en Israel, cambió su programación, como ocurre sólo en momentos de guerra o situaciones de especial tensión como las que se están viviendo estos días en la zona. Un solo disparo de un suicida de Hezbollah puede hacer explotar el barril de pólvora que constituyen las enormes fuerzas que concentró Israel en su frontera norte. En la noche del martes, en la frontera del Líbano e Israel, todo parecía de un hilo.



Un policía libanés camina entre las ruinas, tras el bombardeo israelí.

La derecha le reclama a Rabin que abandone las negociaciones de paz.

EL PRESIDENTE BRASILEÑO PREOCUPADO

## El riesgo del estallido

El presidente interino del Brasil, Itamar Franco, volvió a advertir que el país está al borde de una "convulsión social" y criticó la política económica de su antecesor, el presidente suspendido Fernando Collor de Mello, en particular por el mantenimiento de tasas de interés excesivamente altas que provocan "una recesión profunda". El mandatario estaría dispuesto a acortar su mandato en caso de que se impusiera la iniciativa parlamentaria en el plebiscito del año próximo, según declaró el flamante jefe de la bancada oficialista en Diputados, Roberto Freire. Para que este proyecto se concrete deberá prosperar el juicio político y el proceso judicial contra Collor, citado para declarar mañana ante la Comisión Especial del Senado, que ayer decidía el levantamiento del secreto bancario para el ex jefe de Estado.

Una semana después de haber advertido ante un grupo de alcaldes que el país se encuentra ante el riesgo de un "estallido social" debido a la desprotección de millones de hambrientos, el presidente interino del Brasil, Itamar Franco, declaró que "el tejido social puede sufrir un problema gravísimo, puede explotar" y culpó de esta situación a los anteriores gobiernos.

"Hemos mantenido tasas de interés altísimas, el país enfrenta una recesión profunda, desempleo acelerado y la inflación aún está subiendo", fue el diagnóstico del encargado de conducir el gobierno brasileño tras el estallido del "collagate". Entre otras iniciativas, Franco habló de una reducción de las tasas de interés

y de repartir alimentos

Los proyectos de Franco pueden verse alterados el año próximo a partir de dos fechas muy precisas. Por un lado, el 21 de abril se realizará el plebiscito sobre el cambio de sistema de gobierno. En caso de que se imponga la corriente parlamentaria el presidente interino —que adhiere a esta idea— cortaría su mandato para acelerar el cambio, según anticipó el diputado Roberto Freire, ex comunista y actual jefe de la bancada oficialista de Diputados.

Pero antes del plebiscito, más precisamente el 2 de abril, se cumplirán los 180 días de la suspensión del presidente Fernando Collor de Mello y si antes de ese día no ha sido condenado en el juicio político podría retornar al gobierno como si nada hubiera ocurrido, con lo que Franco vería postergadas sus aspiraciones.

En el Senado, la Comisión Especial encargada de sustanciar el juicio político aprobó por unanimidad un pedido para solicitar autorización para violar el secreto bancario que protege las cuentas de Collor y para

conocer los extractos telefónicos de su casa particular. Los legisladores citaron al presidente suspendido para que declare mañana ante la Comisión, pero el ex jefe de Estado no tiene obligación de concurrir. También solicitará el levantamiento del secreto bancario el procurador Aristides Junqueira, encargado del proceso ante la Justicia.

Mientras tanto, el hermano del presidente suspendido, Pedro Collor, volvió a lanzar una de sus espectaculares acusaciones que involucran a su hermano y al empresario Paulo Cesar Farias (PC). Pedro Collor aseguró que cuando comenzó con sus denuncias por corrupción que derivaron en el impeachment y el actual juicio político, hubo más de un intento para disuadirlo y uno de estos casos fue la oferta de 50 millones de dólares para que se fuera del país.

## Yeltsin no hace sacrificios

El presidente ruso Boris Yeltsin reiteró ayer su confianza al primer Yegor Gaidar y al canciller Andrei Kozirev y declaró que no tiene ninguna intención de "sacrificarlos" ante la presión de los grupos conservadores, neocomunistas y nacionalistas que se preparan a pedir la dimisión del gobierno en la reunión del Congreso de Diputados del Pueblo prevista para diciembre. Yeltsin, en una contraofensiva vigorosa para defender la figura clave del programa de reconversión capitalista de la economía rusa, amenazó también con prohibir al ultranacionalista Frente de Salvación Nacional constituido el fin de semana pasado en Moscú con el objetivo explícito de derrocar al presidente, mientras el Ministerio de Seguridad (ex KGB)

advertía por "la aparición de figuras anticonstitucionales que amenazan el renacimiento del Estado ruso". Circulan rumores de que podría imponerse el estado de excepción, y el ex presidente soviético Mijail Gorbachov denunció que "el Consejo de Seguridad examinó la posibilidad de imponerlo, pero sus miembros no lograron ponerse de acuerdo, afortunadamente, ya que eso hubiera sido una catástrofe".

**TODOS LOS DOMINGOS**  
**CASH**  
en **Página/12**

**GRATIFICARE**

Urgente devolución pasaporte y documentos Guillermo O'Donnell extraviados en Aeropuerto Ezeiza domingo 25/10.

**802-2556**

**Déjenos ocuparnos de la salud de su familia**



**INTEGRITAS S.A.**  
**MEDICINA INTEGRAL**

Reconocimiento de antigüedad en empresas similares

C. Pellegrini 445 7° B  
CAP. FED. TE 322-6278

**COMUNICACION INSTANTANEA**



Con la Agenda Computada Solidyne, Ud. se olvida de los números telefónicos y las líneas ocupadas. Ud. simplemente escribe un nombre en el teclado, y la Agenda lo comunica en segundos... Introduzca la Inteligencia Artificial en sus negocios. Solicite una demostración en su oficina.

**SOLIDYNE SRL.**  
3 de Febrero 3254 Cap.  
70-0090 3237/2308



# EL "NO" DE LOS CANADIENSES CASTIGO A LA CLASE POLITICA

Canadá entró ayer de lleno en la ola de rebelión contra los partidos tradicionales y en la mayor crisis de su historia cuando se difundieron los resultados del referendo trabajosamente negociado por la clase política para reformar la Constitución, que fue rechazado el lunes por un 54 por ciento de los votantes y respaldado por sólo el 46 por ciento. Todos los estados importantes dieron claras mayorías al No, con la excepción de Ontario, que registró un virtual empate, y el Si obtuvo el primer puesto sólo en las zonas de menor peso demográfico y económico del Este: Terranova, Nuevo Brunswick y la isla del Príncipe Eduardo. El rechazo fue homogéneamente contundente tanto en el francófono Quebec, cuyas aspiraciones de mayor autonomía aspiraba a satisfacer la reforma, como en cinco estados anglofonos (Alberta, Nueva Escocia, Manitoba, Saskatchewan y Columbia Británica). Los francófonos por considerarlo mezquino y los anglofonos por verlo demasiado generoso enterraron así uno de los intentos de descentralización democrática más audaces y sutiles de todos los tiempos. En lo inmediato, los mayores perdedores son el gobierno conservador de Brian Mulroney, cuyo desprestigio por la crisis económica influyó en el resultado, y los indígenas, a quienes la reforma reconocía el "derecho inherente" al autogobierno, pero en poco tiempo puede ser el propio Canadá el que desaparezca.

Este último es el objetivo más o menos abiertamente proclamado por los líderes separatistas del Quebec, que anoche y ayer encabezaron eufóricas manifestaciones de la victoria sólo aptas para cueros curtidos en las gélidas temperaturas canadienses. Pero no sería la primera vez que los separatistas del Quebec festejan prematuramente. La última vez que lo hicieron fue en 1980, cuando el Parti Québécois arrancó la realización de un referendo sobre la independencia en su estado y fue aplastado en él por más de dos tercios de los votos. Aún hoy, las encuestas



El líder separatista, Jacques Parizeau, recibe los aplausos.  
Para Quebec, la reforma no satisfacía sus aspiraciones.

que pronosticaron la derrota de la reforma, aunque no por tan amplio margen, siguen dando en el conflictivo estado francófono holgadas mayorías en favor de la permanencia dentro de Canadá. Atendiendo a esa circunstancia, el líder del PQ Jacques Parizeau abundó en malabarismos verbales durante los festejos. "Esta vez hemos dicho lo que no queremos", la próxima vez diremos lo que queremos", afirmó ante los manifestantes. Fue una clara alusión al objetivo anunciado por el PQ de convocar a un nuevo referendo sobre la independencia. Pero trascurrió añadió que ahora debe optarse entre dos caminos: "El que lleva a un federalismo profundamente renovado, o el que busca la soberanía de Quebec en un gran conjunto económico".

Federalismo renovado más generoso que el enterrado ayer en Canadá no obtendrán seguramente los quebequeses en ningún caso. El proyecto contemplaba reservar el 25 por ciento de los escaños en los Comunes y un tercio de los cargos de la Corte Suprema para ellos, y proponía convertir el actual Senado puramente honorífico —copia de los Lores de Gran Bretaña— en cuerpo

electivo y poderoso al estilo americano, como un resguardo federalista adicional. Quebec era reconocida en el constitucionalmente como una "sociedad distinta", con un perfil propio al que debía preservarse como el de una de las dos "naciones fundadoras" del Canadá. A su vez los indígenas, cuyo peso en la vida y en los escasos elementos culturales diferenciadores que tiene Canadá respecto de EE.UU. es justamente producto de las alianzas históricas de Francia con ellos para enfrentar durante la colonización a los británicos, habrían obtenido con la reforma derechos igualados en el continente. No por nada el rechazo fue en varios estados anglofonos más holgado aún que en Quebec, donde los No superaron sólo en dos puntos la media nacional. A contrapelo de todas esas realidades, Parizeau "felicitó" ayer

a los anglofonos por su rechazo.

Pero si las victorias son aún discutibles, las derrotas son cristalin. En primer lugar la del premier conservador Mulroney, que administra desde hace más de dos años la peor recesión de Canadá desde los años '30 y la más pronunciada del G-7 en la actualidad. Pero también la de los grandes partidos opositores, el Liberal y el Nuevo Demócrata (socialdemócrata), que hicieron campaña por el Si después de haber negociado en Charlottetown el texto de la reforma junto con los gobiernos estatales y los líderes mayoritarios de las comunidades anglófonas, francófonas y aborígenes. Nadie considera ya que el texto de Charlottetown pueda servir de base a un nuevo acuerdo, y lo único en que coinciden ahora sus firmantes —excepto Mulroney— es en que el premier debe renunciar.

## La NAFTA alimentó el fuego

El Tratado Norteamericano de Libre Comercio (NAFTA), firmado por EE.UU., Canadá y México, y aún no ratificado por el Parlamento canadiense, fue uno de los factores que contribuyó al éxito del "no" en el referendo, al generar entre los separatistas del Quebec la ilusión de que podrían mantener las ventajas económicas de su integración con las economías más desarrolladas de los estados anglofonos de su propio país y de EE.UU., aunque su estado francófono se declarara independiente. El líder separatista Jacques Parizeau evocó ayer explícitamente las bondades de un "Quebec soberano en un gran conjunto económico". Pero de hecho la disgregación del Canadá, o aun una mera crisis política muy prolongada, serían obstáculos mayúsculos para la implementación del NAFTA.

En lo inmediato, porque la mera crisis política desatada por el triunfo del "no" hará que todos los acuerdos consensuados por la clase política de las distintas comunidades canadienses —como el propio NAFTA— entren de nuevo en discusión. Y a diferencia de la sorpresa que se llevaron los líderes tradicionales en esta ocasión (el acuerdo de Charlottetown tuvo durante su gestación y en los primeros días después de su firma amplia aceptación pública), esta vez las encuestas vienen advirtiendo con mucha anticipación que el NAFTA oscila entre un apoyo a medias y un rechazo entre la población. Pero más allá de la coyuntura los problemas son aún mayores.

En efecto, si la mayoría de los canadienses de ambas comunidades mayoritarias reclaman el NAFTA es porque temen por la suerte de su sistema de seguridad social y de su estado intervencionista, que están mucho más desarrollados que en EE.UU. y permitieron a Canadá lograr niveles elevados de equilibrio social y regional, pese a los efectos disgregadores de su vecindad con un gigante económico que controla la mayoría de su industria. Pero esas características serán aún más difíciles de defender sin una superestructura como la del estado canadiense. Como anticipo, el Departamento de Comercio de EE.UU. ya advirtió que un Quebec independiente no sería admitido en el NAFTA si antes no desmantela su densa estructura de reglamentaciones y subsidios destinada a proteger su industria. Y lo que EE.UU. quiere de Canadá son sus recursos naturales, concentrados en el área anglófona.

Página/12



EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) Son las dos y media de la tarde de un sábado soleado. Por la ancha avenida del Boulevard Malcolm X no circulan muchos transeúntes: el fin de semana deja la calle de Harlem raleada de gente. En la esquina del Shoremberg Center, institución dedicada a la historia de este barrio de Nueva York, dos mujeres venden en un kiosco improvisado pasteles, dulces de zapallo y The City Sun, diario local de la comunidad y de los latinos. Se llaman la una a la otra "hermana" (sister) en la tradición de la Iglesia Bautista que se hizo tan popular durante el movimiento de los derechos civiles en este país. Falta poco más de una semana para la elección presidencial pero no hay nada que lo muestre en esta zona de Nueva York. La primera plana de The City Sun está ocupada por un caso de represión policial y racial: en la parte superior de la hoja, con un tipo chico de letra aparece una pequeña referencia en un título: "El índice de la miseria en Estados Unidos, tema básico de un año electoral".

En la esquina que enfrenta a la de las vendedoras, tres muchachos bailan una música de reggae que sale de uno de los negocios. A mitad de cuadra, hay una mesa instalada: dos mujeres sirven comida en platos de cartón a un pequeño grupo en fila. Un hombre joven, muy alto, que le pega mordiscos a una manzana, se acerca y ofrece en venta las dos únicas fotografías enmarcadas de Malcolm X que tiene debajo del brazo. —¿Esto es una olla popular? —Si. ¿Tiene hambre? —pregunta él, a su vez, con toda naturalidad.

La conversación fluye fácil. Dice que él era un niño cuando mataron a Malcolm X, que lo mataron "como a todos los que tienen razón" y opina que será interesante ver lo que ha hecho el director Spike Lee en la película que cuenta la vida del activista, que se estrenará pronto. ¿Va a votar? La pregunta lo agarra un poco desprevenido, como a quien lo interrogan sobre si tiene hambre. "No, bueno no sé; quizá sí, pero lo voy a decidir a último momento". ¿Por Clinton? Se encoge de hombros y mira al vacío: "¿Por quién si no?".

"La gente aquí siente que vota por el menor de dos males", dirá luego a Página/12 el reverendo Lee Roy Rickasay del Centro de Comunidad e Iglesias de Harlem Este. "Cualquiera será mejor que Bush. Pero no hay entusiasmo ni la menor ilusión porque ninguno de los candidatos ha hablado de los problemas de las ciudades y los problemas concretos de nuestra comunidad, de la gente negra y morena. El problema de la vivienda, la educación, los jóvenes que se matan entre sí, las drogas. En este sentido, para nuestros intereses, éste es el peor año electoral que he visto desde la década del '60. Y con respecto a Clinton, bueno, él es del Sur, como yo, y sé lo racista que es la gente allí. Clinton es una víctima de esa mentalidad. Por otra parte, no necesita a las minorías para ganar, él sólo necesita a los blancos. Pero no puede ser peor que los republicanos, que vetaron en 1981 el acta de los derechos civiles, ni va a intentar abolir la obligación de las empresas de contratar minorías. Eso no lo va a hacer."

La palabra Harlem se asocia con drogas y violencia. Aunque nunca tanta violencia como la que imaginan los extranjeros, los que creen que un blanco no puede entrar a

Con el mismo nivel desde 1952

AGENCIA

TALCAHUANO S.R.L.

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular

móvil y aire acondicionado sin cargo

-COMBI-

476-0650/ 372-6236/8252/ 49-7769

FAX 476-1744

ABERTURAS

ADRY S.R.L.

PUERTAS-VENTANAS-PORTONES

en chapa - madera - aluminio

Somos fabricantes

J.B. Alberdi 3900 (1407) Cap.

☎ Fax: 69-2788

INSTITUTO DE  
SANEAMIENTO AMBIENTAL



PERMITE CONTROLAR  
RATAS  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAIS

46-0990  
46-6045  
46-4856  
46-4852  
46-5378  
49-7319

Casa Central: Tucuman 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el Interior.

RESTAURANTE

la veda

EL PRIMER NIVEL EN ALMUERZOS EJECUTIVOS  
EN EL CORAZON DE LA CITY PORTENA

Florida 1 - Subsuelo

☎ 331-8680



## LAS ELECCIONES EN LA CALLE MALCOM

## FURIA EN HARLEM

Con una tasa de desempleo que duplica a la de los blancos y una expectativa de vida similar a la de Bangladesh, la población negra norteamericana muestra poco entusiasmo por un eventual cambio de gobierno que, creen, no modificará sustancialmente su situación. Los que van a votar, sin embargo, lo harán en su mayoría por Clinton, más por tradición que por adhesión a un candidato que se ocupó poco de ese sector del electorado.

Harlem porque es inmediatamente achurado apenas pisa la primera baldosa del barrio. Un blanco en Harlem provocará sorpresa pero muy difícilmente agresión. La gente es amable, hasta sonriente. "Es una minoría la que está metida en asuntos turbios. Esos son la noticia y aparecen siempre en los diarios. Pero la mayoría, un 90 por ciento, vive y piensa positivamente", dice el reverendo.

Sin embargo, ese 90 por ciento, en general, también puede estar sujeto a la desdicha. Esta población de unos 500.000 habitantes, ubicada al norte del Central Park entre los ríos Hudson y Este, tiene una tasa de desempleo que duplica la de los blancos. La expectativa de vida es la misma que la de Bangladesh. La mortalidad infantil en esta área es muy alta, y el SIDA cobra un número devastador de víctimas. Un negro de cada cuatro ha estado en la cárcel an-

tes de cumplir treinta años. Si bien no todo Harlem vive con un sueldo mínimo de 4,5 dólares, ya que hay también profesionales y comerciantes que ganan entre 50.000 y 100.000 dólares anuales, el sueldo medio, unos 15.000 por año, es sólo un poco más alto que lo que se considera nivel de pobreza para Estados Unidos.

A un "broker" de Wall Street, con un sueldo de 250.000 dólares anuales, los temas que le preocupan de esta elección son los impuestos y el déficit. Para un negro o un latino de Harlem, con entradas apenas dignas, los temas son el empleo y la salud.

El diputado negro demócrata Charles Rangel, representante del distrito, no vaciló en manifestar las inquietudes y el desencanto de sus votantes hacia Clinton. Tampoco dudan sus asesores. Mujim Capel, coordinador de la campaña de Rangel, señala que "la comunidad tiene conciencia de que el resultado no traerá un cambio. Cuestiones claves, como es la educación y el entrenamiento laboral para nuestra gente, no han sido seriamente incluidos en los programas. Las tensiones raciales parecieran ser inexistentes para los candidatos. En el pasado, nosotros votábamos automáticamente por los demócratas pero ahora existe mucha más resistencia".

También se habla bastante de la difícil relación entre el reverendo Jesse Jackson, uno de los líderes por antonomasia de la comunidad negra, y Bill Clinton, lo cual no ayuda a este último, en la opinión de la gente de color. No obstante, esta semana, Jackson apareció en el programa de Larry Kings en la CNN pronosticando una gran asistencia a las urnas el 3 de noviembre.

"En primer lugar Jackson apoya la fórmula demócrata. Y en segundo término, él nos alienta a votar más allá del desencanto. Yo creo que es cierto que van a ir muchos negros a votar, pero seguramente irán sin entusiasmo", dice Capel.

El periodista Mike Carroll que cubre política neoyorquina para el diario New York Newsday considera que "los negros se identifican con

Jackson como los irlandeses católicos lo hacían con Kennedy; es decir, lo ven como a 'uno de los nuestros que llegó' y el respeto que la gente siente por Jackson lo convierten en respeto que se siente por ellos. Históricamente esta comunidad ha sido y es demócrata. Republicanos no hay, y a Perot lo consideran un individuo de otro planeta —continúa Carroll— pero, en síntesis, mi impresión es que la gente de esta área se siente abandonada y descuidada. Clinton va a 'robar' Nueva York en las elecciones, con negros, sin negros, como sea. Si la asistencia a votar de esta gente es alta o baja, no creo que haga una diferencia significativa. En el resto del país, puede ser que sea algo distinto pero no demasiado".

Carroll también comenta que las minorías del Harlem no son necesariamente más "liberales" en sus posturas. "En algunos aspectos son muy conservadoras. No tengo las estadísticas conmigo, pero existe un porcentaje muy alto, por ejemplo, de negros que se manifiestan en contra del aborto." "Votar por Clinton será votar por el menor de dos males", afirma Claudette Spence, que es la directora de Interfaith, un centro en Harlem Este que promueve el desarrollo económico del barrio a través de la actividad bancaria y que está patrocinado por 42 congregaciones religiosas de diversos credos.

Cuando se le señala que esa también es la opinión generalizada en la comunidad de Wall Street, Spence explica: "Pienso que Clinton se sabe todos los temas de memoria pero no me resulta convincente".

Comenta que hay una gran desesperanza entre la gente joven de la comunidad. "El 60 por ciento de los estudiantes abandonan antes de llegar al secundario. Además, la educación no está adaptada a las necesidades de esta gente. En las escuelas públicas nuestros estudiantes fracasan. Ningún político habla de esto, que es básico para el progreso de esta gente."

La directora de este centro sostiene que "algo fundamental tiene que pasar en este país. La gente va a vo-



Para los negros, los temas de esta elección son empleo y salud. Jesse Jackson alienta a votar "más allá del desencanto".

tar a Clinton deseando que lidere este tipo de cambio. Es una especie de ilusión sin mucho asidero, por eso mucha gente de aquí teme que Perot le saque votos al demócrata y termine ganando Bush. Lo peor que podría suceder es que quedase todo como está y ni siquiera viéramos una cara nueva".

Spence dice que la mayoría de la gente del Harlem es inmigrante, "no entiendo el sistema político de este país". A la pregunta de si los políticos se esfuerzan en entender a los inmigrantes, contesta muy norteamer-

ricanamente: "No sé por qué deberían". Por cierto, la agenda "blanca" de Clinton aparentemente tampoco se siente demasiado obligada hacia este sector del electorado. "Hemos sido alienados, ignorados —enfatisa el reverendo Rickasay— pero si Clinton cumple con su promesa de crear empleos, para este barrio donde las filas de desempleados son larguísimas, y si se mejora nuestro acceso al sistema de salud, ésta será razón suficiente para que la gente se sienta más motivada y recupere un poco la esperanza."

## Bush eufórico con el PBI

Desde hace muchos días, George Bush imploraba una buena noticia en los medios de comunicación: "Nadie me dice que la economía se está recuperando", se lamentaba. Ayer, el departamento de Comercio lo escuchó y en un anuncio saludado eufóricamente por la Casa Blanca indicó que, desde junio a setiembre, el producto bruto interno norteamericano creció a un 2,7 por ciento en proyección anual.

"Estamos frente a seis trimestres de crecimiento consecutivo y los demócratas dicen que todo va mal", dijo Bush hablando a una multitud en Iowa. "Están equivocados", remató. Para el presidente en desesperada búsqueda de repunte a siete días del Election Day, el dato sobre la economía es una ayuda inesperada después de que, ayer, Ross Perot se hiciera un gol en contra al denunciar, sin dar pruebas, "los juegos sucios" de la campaña republicana contra él y su familia.

El suicidio político del multimillonario texano desesperó a los estrategas del GOP (Grand Old Party, denominación del partido republicano), convencidos de que la única chance de victoria radica en que Perot continúe erosionando la base electoral de Bill Clinton.

Con las falanges del rival en desbandada, el jefe de la Casa Blanca se lanzó al ataque utilizando el arsenal de la política más tradicional: la visita a Iowa, estado símbolo del cinturón granero de Estados Unidos, coincidió con el anuncio de que el Estado comprará cien millones de dólares de maíz destinados a la ex URSS y a las repúblicas bálticas.

También para Clinton, por otra parte, llegó ayer una buena noticia: la diferencia que en los sondeos lo separa de Bush volvió a ampliarse. Las cifras de la última encuesta Gallup-CNN dan a Clinton nuevamente el 42 por ciento, a Bush el 31 y a Perot, en leve flexión, el 19. En el cuartel general demócrata de Little Rock, se comenzó a respirar mejor: Linda Bloodworth y Harry Thomason, dos productores de Hollywood amigos de Bill y Hillary Clinton, fueron reclutados para organizar el martes por la noche aquello que los clintonianos esperan será la fiesta de la victoria.



## nueva sión

Periodismo judeo argentino con compromiso

REPORTAJE A VICTOR HEREDIA

# "LOS CONQUISTADORES DE HOY SON EL FMI Y EL PLAN BRADY"

"Lo de crisis de razas es una hipocresía infame"

"Con la colectividad judía aprendí a no discriminar"

"Menem se equivoca en muchos de sus proyectos"

La "revolución" de los jubilados: ¿una derecha leninista de masas? por Eduardo Basz

El Bambino Veira y los presos cinco estrellas, por Mirta Mántaras

¿Por qué nos mintieron? Alegato anabastalinista de Hector Yánover.

Gadi Ialtzib: "Los palestinos necesitan un Ben Gurión" • ¿La AMIA se hundió? por Silvia Chab • Gabriel Albiac: "La identidad española excluye a los judíos" • Argentino, peronista y del Likud, por Félix Gen • El ascenso del neo-nazismo en Brasil • Ezra Rabin: Por qué hay que negociar con Arafat

El periódico judeo argentino de mayor circulación

Suscripciones 865-2823 / 2804

Pídale en los mejores quioscos.

YA SALIO

SINGLES

Agenda comunitaria y privada de todas las actividades:

Ensobrando Encuentros

## Italia insiste con el impuesto

Pese a la marcha de 15.000 comerciantes el lunes en Roma y su amenaza de cierre general por un día para protestar contra la "minimum tax" impuesta por el plan de austeridad, el gobierno italiano reiteró su decisión, pero los negociantes no pierden la esperanza de al menos "aliviar" la medida. La "minimum tax" intenta garantizar al Estado un mínimo de rédito impositivo de parte de ciertas categorías que tienden a evadir o declarar ganancias mucho menores de las reales, incluso menores a las de los propios empleados, según han podido comprobar organismos oficiales y prevé un mínimo impositivo para las declaraciones de réditos de los comerciantes, trabajadores autónomos y profesiones liberales, mínimo que va de 12 millones de liras anuales para un pequeño comerciante a 40 millones para una profesión liberal.

# Una guerra civil conservadora amenaza con voltear a Major

*Sesenta diputados conservadores le advirtieron al premier británico que su insistencia con Maastricht lo hundirá.*

El tratado de Maastricht parecía colgar ayer como un ancla del cuello del premier británico John Major en el enfrentamiento con los "euroescépticos" de su propio Partido Conservador. Las amenazas directas e indirectas del gobierno en el sentido de que Major podría renunciar o convocar a elecciones anticipadas si el Parlamento no aprueba el acuerdo de unificación monetaria europea produjeron el efecto exactamente opuesto al que buscaban: 60 diputados conservadores se reunieron en la noche del lunes para advertir a Major que su insistencia en Maastricht podría desencadenar una guerra civil entre los tories, y Sir George Gardiner, líder de los rebeldes y presidente del Comité 1992, volvió a la carga ayer al pedir al premier que "evite perjudicar al partido con sus amenazas absurdas", te-

niendo en cuenta que el jefe del gobierno está en el momento más bajo de su popularidad. Major debería presentar la moción para debatir Maastricht hoy; la posición conservadora es que tendría que evitar someter a discusión el corazón del asunto si no quiere salir derrotado, pero esto a su vez implicaría autodegradarse en una posición de debilidad y renunciar al compromiso de "todo o nada" asumido previamente con respecto a hacer aprobar el tratado antes de que termine el año.

Los rebeldes son minoritarios en el seno del Partido Conservador, que

dispone de 336 escaños en la Cámara de los Comunes. Sin embargo, su peso resulta decisivo en un Parlamento donde Major sólo dispone de una mayoría de 21 escaños. Los rebeldes resaltan la gravedad de la crisis económica, por lo que piden que el gobierno enfoque prioritariamente los "intereses puramente británicos". Como consecuencia, la actitud de la oposición resulta esencial. Los laboristas, con 271 diputados, deben decidir su postura hoy. El partido asumió un compromiso de respaldo a Maastricht, pero el condicionamiento de los conservadores se repite aquí al revés, ya que los laboristas amenazaron con oponerse a la moción —que debería votarse el 4 de noviembre— si ésta se transforma en un voto de confianza para Major; similar postura adoptó el Partido Liberal Demócrata, de 20 diputados. Indudablemente, es fuerte la tentación laborista de cambiar su voto de abstención por uno de rechazo, lo que se sumaría a los votos adversos de los nacionalistas escoceses y norirlandeses, más unos 22 diputados conservadores, para hundir la moción y, de paso, el gobierno de Ma-

jor. A pesar de esta situación laberíntica, los hombres del gobierno insistían en manifestar ayer su "confianza", mientras la mayoría de los analistas locales coincidía en que Maastricht se había convertido en una trampa para el primer ministro.

El consenso de opinión sostenía ayer que el premier no puede permitirse una nueva marcha atrás, como sucedió en setiembre con la salida de la libra esterlina del Sistema Monetario Europeo, o la semana pasada, con la reducción de su plan para cerrar las minas de carbón. Tras la gigantesca manifestación del domingo contra la política económica del gobierno, Major debió enfrentar ayer una nueva serie de datos que confirman la gravedad de la crisis que la economía británica atraviesa desde hace varios meses. Un informe de la central industrial británica reveló que la producción siguió cayendo en el último cuatrimestre, que de este modo se convierte en el undécimo cuatrimestre consecutivo en que se registra una contracción económica. Al mismo tiempo, la libra esterlina siguió perdiendo terreno frente a las otras divisas principales, debido a la crisis política y a los rumores sobre un inminente recorte de las tasas de interés: una libra costaba ayer en Londres 2,41 marcos alemanes, con una caída superior a los 2 puntos en relación con la cotización de antea-

## EN MAR DEL PLATA UNA SOLA OPINION: CANAL 8...EL MEJOR



**Canal 8  
Mar del Plata**



REPRESENTANTE EN CAPITAL:

**TEVEFE S.A.**  
COMERCIALIZACION

DIAGONAL NORTE 938 3er. Piso  
Tel.: 383-9557 / 4660 / 5386  
Fax: 383-4604

## POLITICA ECONOMICA

### Otro adiós a Thatcher

**EL PAIS**  
de Madrid

Los problemas políticos y económicos de John

Major se fueron acelerando en las últimas semanas hasta acabar poniéndolo contra las cuerdas. La sorprendente respuesta del primer ministro fue el anuncio, la semana pasada, del lanzamiento con una nueva política económica para la revitalización de la coyuntura británica, basada en premisas completamente distintas de la ortodoxia monetarista de su predecesora, Margaret Thatcher, y de cualquier prédica conservadora.

Se termina con la dictadura antiinflacionaria y se utiliza la inversión pública como principal estímulo de la actividad económica. Ello parece alejar de hecho las posibilidades de un retorno a corto plazo a la disciplina del Sistema Monetario Europeo; en efecto, la libra esterlina no regresará en un futuro previsible al entorno cambiario europeo y las tasas de interés serán reducidas. Es la respuesta de un Major que no quiere ser testigo pasivo de cómo la recesión que padece el Reino Unido (la más larga y profunda desde la década de los años treinta) se convierte en una depresión irrecuperable.

Este espectacular giro ha pillado a la comunidad internacional completamente por sorpresa. La incógnita es qué resultados producirá esta contorsión de 180 grados, que en esencia supone una vuelta a planteamientos de política económica más próximos a los esquemas keynesianos que a los ultraliberales otrora dominantes en su partido. Major asegura con confianza que la inflación no se disparará y que las nuevas medidas "crearán las condiciones para un crecimiento no inflacionario".

John Major ha optado por la supervivencia. El tiempo dirá si el regreso a la economía nekeynesiana

ha condenado de paso a su país a la segunda velocidad europea. Es interesante que las nuevas formulaciones recuerdan en cierto modo las propuestas del candidato demócrata a la presidencia de Estados Unidos, Bill Clinton.

La crisis que acaba de soportar Major frente a los mineros tiene dos elementos: el problema de la minería del carbón y las dificultades políticas de Major. Ambos le nacen de la complicada herencia que recibió de Margaret Thatcher. Por una parte, debe recordarse que la revolución industrial llegó de la mano del carbón del condado inglés de Yorkshire y que ha sido, en cierto modo, la columna vertebral de la economía británica, el emblema de la lucha de clases y el elemento definidor del sindicalismo. Su época de oro empezó a declinar cuando, en 1911, la Navy, la Armada Británica, dejó de utilizar el carbón como combustible para pasarse al petróleo. Desde entonces, todo fue cuesta abajo, aún cuando hubiera épocas de respiro, especialmente a partir de la década de los sesenta.

Los backbenchers (diputados que no ocupan puestos relevantes en grupo parlamentario), conservadores más afectos a Margaret Thatcher tenían desde la dimisión de esta, hace casi dos años, una revancha que tomarse no sólo con Major sino con Michael Heseltine, que fue el primero en clavar un cuchillo a la dama de hierro y en proponerse como candidato a sustituirle. No pudo conseguirlo y Major accedió a la jefatura del gobierno gracias, en parte, a su condición de heredero de Thatcher, y en parte a su control del aparato. Este control le sirvió hace pocas semanas para ahogar los brotes de insubordinación de los euroescépticos en el congreso anual de los conservadores en Brighton y le ha servido ahora para imponerse a los backbenchers.



## EL PSOE DESGASTADO

# Felipe González sopla diez velitas

Alejandro Kacero

**Diez años de gobierno socialista trajeron estabilidad y mejoras del nivel de vida, pero también corrupción y escepticismo.**

(Por Joaquín Estefanía\*) Una mayoría muy significativa de la sociedad apostó en 1982 por la presencia de los socialistas en el poder. De lo que se trata ahora es de saber si, 10 años después, los ciudadanos españoles repetirían su opción para llegar al siglo XXI bajo los mismos criterios políticos. Algo parecido a lo que sucede en Estados Unidos, aunque con los papeles ideológicos transmutados: si se prefiere el cambio, aunque incorpore muchos elementos de lo desconocido (Clinton y los demócratas) o se antepone la seguridad y se vota más de lo mismo (Bush y los republicanos).

Hacer un balance de la década de un gobierno mientras permanece en el poder plantea varios problemas metodológicos perversos que sesgan irremediablemente el resultado. Así se experimentó hace un año en Francia, cuando correspondió la misma reflexión sobre los diez años de Mitterrand. En primer lugar, ese gobierno, y el partido que le apoya, plantea una campaña apologética de los logros obtenidos; como consecuencia, la oposición y la prensa realizan el contrapeso y tienden, por compensación, a una crítica subida de tono de la acción del Ejecutivo. El segundo punto de referencia no tiene que ver con la realidad, sino con las expectativas generadas; cuanto mayores fueron esas expectativas, superior es el grado de frustración que se manifiesta. El asunto se complica más aún cuando la coyuntura, es decir, el momento en que toca dibujar la raya y establecer las conclusiones de un período histórico, coincide con un estado de crisis económica aguda.

Para analizar dónde estamos es preciso recordar de dónde partíamos. Ejercitar la memoria histórica. Sólo así se puede elaborar un juicio ecuaníme sobre los claroscuros socialistas. Felipe González llega a La Moncloa poco después de un gigantesco trauma: el golpe de Estado del 23-F. En los inicios de 1983, tras el asesinato del general jefe de la División Acorazada Brunete, González acude a la misa con motivo de la Festividad de la Inmaculada, en la sede de esa división; es su primera gran fotografía pública y, como tal, se convierte en un símbolo. Pocos días

después el presidente de gobierno se reúne con un grupo de intelectuales y les pide su opinión; uno de ellos le responde: "Lo más importante es llegar a las próximas elecciones; resistir". Así, pues, uno de los elementos fundamentales de cualquier estado de cuentas es la consecución de la estabilidad democrática.

Pero hay más. El segundo gran logro socialista es la ruptura del aislamiento internacional y situar a España en el contexto de las naciones desarrolladas. El referéndum de la permanencia en la OTAN, tras una gran contorsión que dividió al país en dos pedazos; el nuevo Tratado con Estados Unidos; la preparación de la Conferencia de Paz árabe-israelí; y, sobre todo, el ingreso en la Comunidad Europea y el proceso de unión económica y monetaria son los ejes de una política manifiestamente positiva, en la que nuestro país, a través de González y su equipo, ha obtenido un surplus en su influencia y significación, desproporcionado en relación con la importancia real de España en el mundo.

La tercera pieza en el haber del PSOE tiene que ver con las condiciones reales en las que vive la generalidad de los ciudadanos. Pese a las dificultades actuales, si se eliminan los abundantes rasgos de demagogia de los predicadores y se utilizan las estadísticas de los científicos y una percepción objetiva del sentido común, hoy se vive en España, en general, mejor que hace diez años, la sociedad es más equilibrada y ello es sólo fruto de la evolución natural, sino de una política económica y social acertada en sus rasgos principales. Por contra, la sociedad dual no ha desaparecido y se pueden hacer muchas matizaciones a la mayor de las premisas, como las bolsas de marginalidad en las grandes ciudades, la aparición de nuevas desigualdades, el número de parados o el incremento de la precarización en el empleo, que forman parte del debe. Pero las excepciones no sirven para ocultar lo esencial; los españoles han dado un salto cualitativo en el ranking del bienestar.

No es poco, pues, lo avanzado. Pero la administración de la década no



ha sido lineal y en los picos de sierra hay abundantes puntos bajos. Muchos socialistas entendieron desde el principio que debían medir sus éxitos en hechos tangibles, pero empolvaban los valores. Sobre todo los valores pablistas (de Pablo Iglesias) que formaban parte de su historia y de su legitimidad: honradez, austeridad, profundización de la libertad, igualdad, solidaridad, etcétera, pasaron a segundo plano, en beneficio de la eficacia económica de forma unívoca. Confundieron los instrumentos con los fines. El papel subsidiario de los valores tradicionales del socialismo en el discurso central de estos años ha penetrado en la cultura cívica de todos los ciudadanos, que se ha deteriorado. Aumentan así los fenómenos del abstencionismo electoral, cinismo, escasa participación, desideologización, pragmatismo, etcétera. Y detrás de todos ellos surge un concepto: el de la corrupción, que ha calado mayoritariamente en la opinión de los españoles, según todas las encuestas.

Dolorosa realidad para quienes aparecieron en la escena política de la democracia bajo el slogan de "cien años de honradez". Los socialistas franceses, que precedieron a los espa-

ñoles en el ejercicio del poder en unos meses y con los que se puede hacer más de una analogía se preguntan ahora, cuando están a punto de sufrir una debacle electoral e incluso de desaparecer como partido, en qué momento perdieron su alma: "¿Quizá cuando renunciaron a hacer política para consagrarse a la mera gestión económica? ¿Quizá cuando decidieron que mientras la inflación esté controlada no es demasiado grave que el desempleo siga creciendo? ¿O tal vez cuando ofrendaron, en los altares del dinero, el éxito y el individualismo? ¿O puede que cuando se metieron hasta las narices en asuntos de facturas falsas para financiar sus actividades?"

Otro de los elementos negativos ha sido el de las instituciones planchadas por el sectarismo: el Tribunal de Cuentas, la Fiscalía General del Estado, el Consejo General del Poder Judicial y hasta el Tribunal Constitucional, son ejemplos de ello en distinto grado. En algunos de estos organismos, que regulan nada menos que el buen funcionamiento de una sociedad democrática, que son el límite legal a la arbitrariedad y al abuso de poder, hay un olor impregnado del fenómeno italiano de la lot-

tizzazione: reparto de cuotas de poder entre los partidos en función de su realidad electoral y de las composiciones, en el cual los socialistas son más responsables por ser mayoritarios (y por dominar el voto de esas instituciones), pero en el que participan con idéntica intensidad la mayor parte de las formaciones políticas. En cambio, la otra gran pieza de las democracias, el Parlamento, ha permanecido anestesiado.

La consecuencia de estos y otros factores es el enorme desprestigio de la clase política en su conjunto, fenómeno objetivamente injusto por su generalización pero al que no se le puede negar la evidencia. La devaluación de la política como profesión supone una marcha atrás respecto de la situación de 1982. Si el PSOE tiene como principal capítulo en el haber de su muy positivo balance decenal la estabilidad democrática, en su contra ha de incluir la mala reputación de los representantes del pueblo y de los partidos políticos (algo extensible a otras democracias vecinas, lo que no nos consuela), que erosiona a largo plazo esa misma estabilidad.

\* Director del Diario El País.

## PALABRA DE PRESIDENTE

*Aquí se extraen algunos párrafos de una extensísima entrevista que Felipe González concedió a "El País" de Madrid por los diez años.*

factores internacionales que la condicionan, la opinión pública busque un responsable, aquí y ahora. Nos va mal, y la gente no quiere que le cuenten que también les va mal a los otros. Necesitan señalar a alguien con el dedo. Ese tengo que ser yo, pese a que los factores internacionales de la crisis son evidentes, y cualquiera que quiera hacer algo anticíclico terminará hecho añicos. En una economía abierta, todas las tentaciones anticíclicas llevan al fracaso.

"Durante la campaña electoral de 1982, un periodista me interpeló en televisión sobre qué significaba el cambio, palabra que trataba de identificar nuestro programa. "Que España funcione", le contesté. Y, desde luego, España funciona ahora mucho mejor de lo que lo hacía. Esta es también la per-

cepción que se tiene desde el extranjero: que funciona. Antes, en cambio, ni siquiera se ponía en consideración si funcionaba o no: estábamos excluidos, fuera del circuito.

"Esto no quiere decir que se haya completado el programa. Ya en aquellas mismas fechas anuncié que se trataba de hacer una operación histórica y que costaría llevarla a cabo toda una generación: veinte o veinticinco años. Se me interpretó mal porque la gente creía que estaba haciendo no sé qué apelación sobre mi persona, cuando era simplemente un mensaje para nuestros votantes y afiliados, para los más próximos al partido. Si alguien piensa que un cambio de la magnitud del que necesitaba y necesita España se consigue en una o dos legislaturas, se equivoca: nos estrellaremos de nuevo, co-

mo tantas veces en la historia, contra el muro de la impaciencia.

"Hay ahora por lo menos una triple crisis en el mundo. Una, muy de fondo, es el fracaso del comunismo, que ha afectado a la mitad de la humanidad y, entre otras cosas, ha provocado que el año 91 sea el primero, después de la guerra, con Producto Bruto negativo a nivel mundial. Hay también una crisis del socialismo democrático a nivel internacional, en parte influenciada por la del comunismo, y en parte por méritos propios. Respecto a esto, como dice Ralph Dahrendorf, podemos encontrarnos con una enfermedad fruto del éxito. Se han conseguido muchas de las cosas que la socialdemocracia reivindicaba, y hay una especie de saturación de su programa en las sociedades avanzadas. Por último, estamos viviendo, con una agudeza impresionante, la crisis de eso que llaman neoliberalismo.

"Un día, Alvaro Mutis me preguntó qué significaba eso de la soledad del poder. Le señalé el aparato que está sobre la mesa y le dije: "Que éste es el último teléfono que suena". O sea que uno puede tener todos los amigos que quiera, pero al final está solo en la decisión.

"Me cuesta mucho trabajo intentar hacer un balance de estos diez años; estoy más preocupado por la respuesta a los problemas que ahora existen, y por el futuro. Los balances históricos los deben hacer otros, no yo mismo. La política tiene algo de competición deportiva, y si uno dice en qué se ha esforzado, qué cree que le ha salido bien, y los demás lo que ha ido mal, en cambio, resulta a la postre un ejercicio desabrido, pretencioso. Da la impresión de que de uno se defiende con triunfalismo o de que trata de hacer una falsa autocrítica y de exculparse. Una actitud así no es muy constructiva. Pero si hoy viniera alguien a interrogarme y no tuviera otro remedio que responder acerca de en qué he sentido más la dureza de este tiempo contestaría sin duda que en los atentados terroristas y en sus víctimas.

"Yo acepto el juicio de los ciudadanos, incluso el que emitan en los sondeos, no digamos ya el de los procesos electorales. Ahora parece que están cansados; me hablan del desgaste del gobierno y cosas así. Las mismas caras, los mismos ministros durante tanto tiempo... Visto desde la perspectiva de la calle, me siento inclinado a comprenderlo. Igual que entiendo que en medio de la crisis económica, a pesar de que haya clarísimos

TOROPOLES

(Por D.C.) Ya tiene sede el Mundial de Básquet de 1994. La FIBA decidió el pasado fin de semana que se jugará en la ciudad canadiense de Toronto, sobre el este del segundo país en extensión territorial del mundo. Dejados en el camino Puerto Rico y Corea del Sur, la "final" para conseguir la sede fue entre Atenas y la ciudad canadiense. Visto el resultado, los griegos, recordando lo de los Juegos Olímpicos del '96, ya se deben estar considerando "sede moral" de cualquier torneo que se precie.

\*\*\*

La Confederación Panamericana de Básquet entregó el calendario de competencias internacionales de esta parte del mundo para el año que viene. El Sudamericano de selecciones mayores se jugará entre la última semana de mayo y la primera de junio. Aún no tiene sede confirmada. Para el Panamericano sub-22 se han postulado como sedes la Argentina, Brasil, Canadá y México. La fecha de disputa sería del 15 al 22 de junio. En Puerto Rico se va a jugar entre el 13 y el 22 de agosto el premundial que clasificará cuatro equipos para el Mundial del '94. En lo que hace al básquet femenino el Sudamericano de mayores se jugará a partir del 28 de abril en Bolivia y la Copa de las Américas se realizará en Brasil entre el 25 de junio y el 5 de agosto.

\*\*\*

Y ya que hablamos de fechas y sedes, la Confederación Sudamericana anunció que Perú ha desistido de organizar el Sudamericano de Clubes Campeones, que tiene fecha para abril del año que viene. Por este motivo está casi confirmada la realización en la Argentina ya que la Confederación Argentina había propuesto a nuestro país como sede alternativa a pedido de Atenas de Córdoba. De cualquier manera habrá que esperar hasta diciembre para que se produzca la confirmación oficial de la fecha y la sede.

## PIANO

Piano (tradicional, improvisación)

Audioperceptiva, armonía contrapunto, composición, orquestación.

Programación y manejo: Sintetizadores, Samplers, Sequencers, Sistemas MIDI, Acústica, Psicoacústica.

Todas las edades - Clases individuales y grupales

CARLOS NAVARRO

Tel.: 342-8130

# José Ramírez Paz, un director técnico importado

Un viejo conocido, el cubano entrenador de básquetbol, colabora en el desarrollo del deporte argentino.

(Por David Carlin) José Ramírez Paz es un viejo conocido de la gente de básquet de la Argentina. Es esta la sexta vez que está en el país. Pero a diferencia de las otras ocasiones en las que vino como entrenador de la selección nacional cubana, en la que trabajó desde 1985 hasta los Panamericanos de La Habana, en ésta se va a quedar durante un largo tiempo en la Argentina.

"La ayuda técnica internacional que brinda Cuba data de mucho tiempo: desde que somos potencia laboral en la esfera de la medicina, la educación y el deporte. Siempre fue solidaria y desinteresada, con el deseo de ayudar a que los países que lo necesitaran se desarrollaran en estos campos. En la actualidad, tú conoces cómo se ha agudizado el bloque y cómo se ha desmembrado el campo socialista del cual dependía una buena parte de nuestra economía. Esto le creó una necesidad al gobierno de la Revolución Cubana de poder mantener el nivel de organismos como el de deportes que son subvencionados prácticamente por el Estado y de cómo mantener la preparación de nuestros atletas sin necesidad de tomar el Estado la cantidad de dinero que en estos momentos, por la situación que tiene el país, no se podría. Entonces se crea la empresa Cuba Deportes, con el fin de cobrar los honorarios que sean posibles de acuerdo con el país y de acuerdo con el nivel del técnico que soliciten y de esta manera poder ayudar al autofinanciamiento de nuestro organismo de deportes."

—¿En qué deportes y cuántos entrenadores hay en este momento trabajando ese trabajo en el mundo?

—Se está haciendo en los deportes que más desarrollados tiene Cuba y también en materias de organización y planificación. En básbol, que es el deporte nacional y donde somos campeones mundiales, hay alrededor de doscientos o trescientos técnicos tanto en Europa como en América; incluso acá en la Argentina los hubo también. En vóleibol estamos prestando ayuda incluso a la selección nacional española. El boxeo también tiene técnicos en casi todos los países del mundo, incluso en los países árabes y de África. En baloncesto tenemos en México y Venezuela una buena cantidad y también en países árabes. También en atletismo y en otra serie de deportes, en psicología deportiva y medicina del deporte. Pero la cantidad exacta no la sé. Pero si pensamos que de baloncesto solamente hay unos 40 o que, por ejemplo, en México tenemos más de 150 técnicos en varios deportes, que en Venezuela más de cien, podemos calcular alrededor de 500 técnicos por el mundo, alguno más alguno menos.

—¿Pero de este dinero que cobrarás por tu trabajo lo envías a tu federación

que te paga una especie de viático?

—En primer lugar, los técnicos cubanos que estamos en esta situación no estamos al margen de la realidad que se vive en nuestro país. El privilegio que tenemos es el de poder ayudar económicamente a nuestra nación con este servicio. No el de beneficiarnos por encima de la media de nuestra población. No es el motivo de nuestro viaje ni nuestro interés personal. Y de eso están conscientes todos los técnicos que salen al exterior. El grueso del salario que nos pagan es para financiar a nuestro organismo deportivo y nos queda una parte que es suficiente para resolver nuestros problemas personales en el país en el que estemos. La empresa deportiva que nos manda vela porque en los convenios que se hacen con los distintos países esté garantizada la salud, el alojamiento y la alimentación.

—¿O sea que no ganas dinero con esto?

—No, en ningún caso.

—¿Por qué elegiste la Argentina?

—Siempre quise venir a trabajar aquí. Es más, deseché algunas otras ofertas por venir a esta tierra que los cubanos queremos tanto. Estábamos trabajando en la selección de talentos y la evaluación del trabajo de base cuando vino la solicitud de parte de la provincia de Neuquén para colaborar con el desarrollo y la organización del básquet ahí. Nosotros, junto con mi compañero de viaje, Abelardo Pacheco, del Grupo de Alto Rendimiento, tenemos una especialidad en eso por los años de estudio y el posgrado hecho tanto en la Unión Soviética como en la misma



José Ramírez Paz, un viejo conocido del básquetbol argentino.

Pertenece a la empresa Cuba Deportes, exportadora de entrenadores.

Cuba. Tenemos también una cierta experiencia en la planificación y control del entrenamiento y el trabajo.

Una vez en la Argentina Víctor Lupo, el subsecretario de Deportes, se interesó por nuestro trabajo y vio la posibilidad de ayudar al deporte de la Argentina no sólo desde la provincia de Neuquén, y trabajar en la organización de la preparación del trabajo para Mar del Plata '95, y en la organización del CENARD, un centro de

alto rendimiento como el que tenemos en el Cerro Pelado, en Cuba. Decidieron juntamente con la provincia de Neuquén y la CABB que hicieramos el trabajo desde la Capital llevando nuestra experiencia y nuestra cooperación a todos los grupos técnicos metodológicos dentro del alto rendimiento, a la organización a mediano y largo plazo, a la forma de controlar de la Secretaría de Deportes para evaluar el trabajo de desarrollo de equipos juveniles.

## Walter Garrone en las fuentes de Atenas

(Por D.C.) Walter Garrone, entrenador. El más ganador de la Liga Nacional. Tres veces campeón con Atenas. Dejó el equipo cordobés al final de la temporada 90-91, tras no poder clasificarlo para la final. Fue contratado para dirigir la selección nacional únicamente en el Preolímpico de Portland y los Juegos Olímpicos si se clasificaba. No lo logró.

Volvió a dirigir a Atenas en esta temporada teniendo como asistente a Rubén Magnano, ganador del título en la última Liga. En Atenas ya no están ni Campana, ni Osella, ni Filloy...

—“No tenía pensado volver a dirigir Atenas pero Magnano me vino a buscar y, pensando en la posibilidad de que un día volviéramos a dirigir la selección juntos, acepté. No puedo estar tanto tiempo alejado del banco de suplentes. Diez meses es mucho para estar sin dirigir. Así co-

mo el jugador se entrena el director técnico tiene que estar en forma y una manera es ésta. Si estuviera en la selección tal vez podría estar armando combinados y entrenando, y de esta manera no perdería el training.”

—“Todos dependemos de que se aprovechen los errores que se han cometido. Pero también los aciertos, porque no han sido todos errores. Y así podrá ser que, de una vez por todas, hagamos algo para nuestros jugadores.”

—“Somos exististas y yo también soy uno de éstos, pero sería bueno que probáramos, aunque sea por una vez, tener un trabajo ordenado.”

—“Si volviera a la selección exigiría un periodo más largo. Aprendí eso en esta experiencia en Portland. A pesar de que muchos me lo habían dicho antes, no había forma por problemas en la Confederación Argentina de Básquet, tal vez porque

renovaban autoridades a fin de año. Pero ahora a mí, o al que sea, le tienen que dar la selección por un periodo olímpico.”

—“En el equipo nacional hay muchas presiones que se irían si el entrenador tuviera un tiempo más largo al frente porque el jugador lo miraría distinto. Todos quieren estar en la selección y se esforzarían más por llegar si el técnico fuera siempre el mismo.”

—“Pero ahora sólo pienso en Atenas. Es admirable la actitud de Magnano que aun siendo el técnico campeón me vino a buscar y hablar conmigo para convencerme. Trabajamos juntos aunque, por una cuestión de organización, yo tengo la última palabra.”

—“El desafío al no tener los monstruos de antes en el equipo es mayor. Tenemos que saber elegir lo mejor dentro de nuestras posibilidades.”

**TOPPER**   
**FUERZA QUE CRECE**



DESPUES DE LA LLUVIA, ASOMO EL GOL

# Boca encontró el arco iris

El puntero del campeonato, sólido en el fondo y contundente arriba, le ganó muy bien a Rosario Central en un partido entretenido, con muchas situaciones de gol y cada vez está más convencido de sus posibilidades.



El paraguayano Cabañas y Giunta se llenan la boca de gol.

Vestido de blanco, el equipo dio tres veces en el centro y ganó bien.

**Uno:** Caño de Mac Allister a Palma, toque para Márcico, toque para Tapia, toque desde la entrada al área para Sergio Martínez que pica en diagonal de derecha a izquierda y remate violento. Bonanno tocó la pelota pero no pudo evitar que se le metiera.

**Dos:** Toque de Giunta por la derecha, a las espaldas de Cuberas, desborde de Márcico y pelotazo paralelo a la línea de gol. No llegó Martínez, pero Cabañas sí y sólo tuvo que empujarla.

**Tres:** Arranque de Cabañas-Carranza. Remate, rebote y Cabañas la cruza con fuerza a la red.

Central tomó muchas precauciones en el medio, pero también se propuso jugar, fue al frente, antes del primer gol y mucho más después, y

generó varias situaciones que casi siempre murieron en Navarro Montoya, quien ayer más que el Monito parecía King Kong para los delanteros rivales. En los primeros 15 minutos del segundo tiempo, conducido por Palma y Madelón y a favor de las subidas de Ubeda y del gatillo apretado de Galloni, dio la sensación de que podía resquebrajar a Boca, pero bastó que Villarreal plantara la bandera en el medio y que Márcico volviera a desparramar su talento para poner las cosas en su lugar y la pelota más cerca del arco de Central que del propio.

En la tabla, y por lo demostrado ayer, también está cada uno en su lugar: Boca es puntero invicto, con 18 puntos, y Central es uno más de los que flotan en el medio, con 11.

## River debe golear en la Supercopa

River, con la obligación de revertir un resultado de dos goles en contra, enfrentará esta noche a Cruzeiro de Belo Horizonte, en el partido de vuelta de los cuartos de final de la Supercopa Joao Havelange. El encuentro, que se jugará en el estadio Monumental y se iniciará a las 21, será emitido en diferido, una hora después, por Canal 9.

Esta revancha ante el Cruzeiro tiene un significado muy especial para River, en razón de que el conjunto de la capital del estado de Minas Gerais le ganó las dos finales de torneos continentales que disputaron: la Libertadores de 1976, en tercer partido en el Estadio Nacional de Santiago de Chile, y la Supercopa, el año pasado, cuando remontaron, en el Mineirão, un resultado adverso de 2-0, que había conseguido el conjunto de Daniel Passarella como local. Ahora la situación es inversa: será River el que deberá ganar por tres goles o vencer al cabo de los noventa minutos —no hay alargue— por dos tantos y forzar de ese modo la definición con remates desde el punto del penal.

No será tarea sencilla para River, sobre todo porque no viene cumpliendo buenas actuaciones y tampoco le ayudan los resultados, acumu-

lando tres contrastes consecutivos, con Boca, Cruzeiro y Newell's, este último el domingo, en Rosario, que prácticamente lo alejó de la lucha por el título del torneo Apertura. Sin Leonardo Astrada, suspendido por la Confederación Sudamericana de Fútbol, pero con la incorporación de los dos marcadores de punta Basualdo y Altamirano, quienes no actua-

ron en Brasil por estar afectados a la selección nacional que ganó la Copa Rey Fahd, River estará obligado a atacar desde el minuto inicial y por esa razón se especula con la posibilidad de que Passarella incluya en el ataque a Da Silva —recuperado—, Silvani, Ramón Díaz y Ramón Medina Bello.

## Caniggia enfermo

El futbolista argentino Claudio Caniggia, según una versión periodística que circuló ayer en Italia, estaría enfermo de una hepatitis vírica contraída posiblemente durante su reciente estadía en Arabia Saudita, donde jugó para el seleccionado nacional un torneo cuadrangular. Dirigentes de la Roma, club donde juega hace tres meses, no confirmaron la información, aunque dijeron que el delantero está guardando reposo en su casa. Las mismas autoridades anunciaron que Caniggia no jugará hoy por la Copa Italia para el conjunto de Vujadin Boskov. Caniggia no jugó los últimos dos partidos, cuando Roma goleó 4 a 1 al Inter de local y después cayó como visitante del Napoli por 2 a 1.

## NOTICIERO

**Tenis.** Javier Frana y Alberto Mancini pasaron a los octavos de final del torneo de Guarujá, en Brasil. Frana venció al alemán Patrick Baur por 6-3 y 6-3, mientras que Mancini eliminó a Martín Jaite por 6-3 y 7-6 (10-8).

**Valdano.** El entrenador del Tenerife, Jorge Valdano, aseguró que desconoce que haya existido una incentivación económica a los jugadores de su equipo que vencieron al Real Madrid por 3-2 en el último partido de Liga de la temporada pasada y que permitió que el Barcelona consiguiera el título. El ex jugador Manuel Hierro, quien esta temporada rescindió el contrato, reconoció a una emisora de radio que el plantel tinerfeño se había repartido 210.000 dólares procedentes de Barcelona, por vencer al Madrid.

**Basile.** El técnico de la selección argentina, Alfio Basile, dijo que "la gente está enloquecida con el desempeño de la selección en Arabia Saudita", y que eso lo motivó para solicitarle a Julio Grondona que requiera la presencia de la totalidad de los jugadores del equipo que actúan en el exterior para el partido frente a Polonia, el 25 de noviembre.

**Temperley.** El Club Atlético Temperley, que desde el 28 de agosto de 1989 se encuentra en estado de quiebra y que durante las dos últimas temporadas no participó de los torneos organizados por la AFA, podría volver a competir oficialmente a mediados del próximo año.

**Zarate.** El Ancona, de la primera división del fútbol italiano, espera que el Nuremberg, de la Bundesliga alemana, le conceda una prórroga en el pago para poder quedarse con el jugador argentino Sergio Zarate, autor de dos goles de su equipo el domingo pasado.

**Maradona.** La proyectada actuación de Diego Maradona para el Bayern Munich, de la primera división alemana, desató una encendida polémica entre la entidad de la capital bávara y la Federación Alemana. La entidad que rige el fútbol teutón se niega a dar su autorización para que el encuentro amistoso del Bayern con el Lazio de Roma sea televisado en directo por el canal privado alemán SAT 1.

**Mancuso.** Diego Maradona declaró en Sevilla que Alejandro Mancuso, actualmente en Vélez Sarsfield, sería un jugador importante en el Betis, el club rival del Sevilla, donde actúa Maradona.

### SEMINARIOS DE FORMACION PARA PSICOTERAPEUTAS

- Psicoterapia individual y grupal de pacientes mujeres
- Psicoterapia individual y grupal de mujeres víctimas de abuso.

Prácticas clínicas institucionales  
Coordinadora Lic. María Cristina Vila  
Concertar entrevistas de 16 a 20 horas  
de lunes a jueves. Tel.: 824-2633

### CLINICA JURIDICA Y CONTABLE

Cristina Palamara Jorge Barenbaum

Abogada Contador  
Asesoramiento, prevención y defensa.  
Conflictos laborales, familiares, impositivos.

Lavalle 1537 6° piso "C"

Concertar entrevista al 40-1225/4409



## La escuelita del gigante azul

El centro de capacitación de IBM Argentina dio a conocer su cronograma de cursos sobre distintas aplicaciones para el mes de noviembre. Los días 2, 10 y 24 comenzará la capacitación sobre las versiones III y IV de dBase; el 9, 17 y 24 de noviembre la correspondiente a Quattro-Pro y Lotus; y sobre Word Perfect el 10 y 16 de noviembre. En cuanto a "Introducción a la computación", se iniciará los días 3, 17 y 23. Cada curso dura 12 horas (a razón de cuatro por día) y el valor es de 140 dólares. Para mayor información dirigirse a Tucumán 744, 1º piso, de Capital Federal, o comunicarse al teléfono 313-0014, internos 2201/2/3.

## Capacitación en InterSoft

La empresa InterSoft anunció sus cursos de capacitación para noviembre: *Aurus* (gestión administrativa totalmente integrada), *Denarius* (flexibilidad para la liquidación de haberes y jornales), *Ideafix I y II* (ambiente de desarrollo para productos de aplicación) y *Lenguaje 'C'*. Los interesados deben dirigirse a avenida Córdoba 883, piso 9, de Capital Federal, o comunicarse a los teléfonos 311-9253/59.

**LOS MAESTROS  
DISEÑO  
LOS MANEJA**  
en Página/12

## INGLES FRANCES

- Clases individuales
- Traducciones
- Cursos de conversación

**961-4086**

(Por Diana Renee, desde Río de Janeiro/DPA) Desde mañana y sin pena ni gloria los usuarios brasileños de mini y microordenadores electrónicos dirán adiós a la reserva de mercado para los fabricantes nacionales de productos informáticos, vigente en la práctica desde 1975.

En un análisis retrospectivo, la prohibición de fabricar mini y microordenadores a las grandes transnacionales instaladas en Brasil y la concesión de generosos incentivos oficiales a los empresarios locales para que desarrollen una poderosa industria de informática tuvieron escasos resultados y un éxito efímero.

En sus primeros años de vigencia esta política nacionalista para el sector de la informática —considerado por el gobierno militar de entonces como estratégico para el desarrollo del país— tuvo un resultado impresionante: el número de fábricas brasileñas de computadores aumentó de siete a 310 entre 1977 y 1986, mientras que la cantidad de funcionarios empleados en el sector creció de los 4 mil de 1979 a los 50 mil de 1988, y las ventas de la industria nacional de informática superaron en 1986 (por primera vez en la historia) a las de las empresas transnacionales.

El director del Departamento de Informática y Automación del Ministerio de Ciencia y Tecnología, Antonio Augusto, consideró que "de no haber existido la reserva de mercado, no habría una industria nacional para ser comparada con la de otros países". En tanto, el titular de la Sociedad de Usuarios de Informática y Telecomunicaciones (SUCEU), Octavio Schuler, consideró que al contrario de lo que ocurrió en Japón —en donde 17 años de vigencia de una ley de protección a la industria electrónica representaron un efectivo desarrollo para el sector—, en Brasil la reserva fue "catastrófica".

Cuando en 1984 el Congreso brasileño aprobó la nueva Ley de Informática que renovaba por ocho años

# Brasil levanta la protección a su industria informática

*Tras 17 años de reservar el mercado para los fabricantes locales, ahora se impone la tesis del libre juego.*

la reserva de mercado, ya era evidente para los usuarios que los productos nacionales eran obsoletos cuando se los comparaba con los vendidos en el exterior, además de ser mucho más caros. Los fabricantes nacionales atribuyen el fracaso a una serie de factores, entre los cuales están la prohibición de importar componentes y los elevados impuestos vigentes en Brasil.

La exigencia de que todos los componentes de los equipos fueran fabricados en el país, sumada a la incapacidad de las empresas locales para seguir el rápido desarrollo tecnológico del Primer Mundo, permitió que los empresarios brasileños del área informática se empeñaran cada vez menos en buscar avances técnicos. La nueva garantía legislativa de protección de ese mercado hasta 1992 acentuó el deterioro: varios grupos económicos encontraron en el sector informático un campo fértil

para invertir, limitándose a copiar modelos producidos en los países desarrollados para luego venderlos a precios muy superiores al promedio internacional.

Esto estimuló que surgiera un floreciente mercado para el contrabando. Estimaciones de expertos divulgadas por la agencia noticiosa oficial Brasil afirman que entre un 50 y un 60 por ciento de las computadoras existentes en el país están equipadas con placas de origen ilegal. Por otro lado, el año pasado la industria nacional sólo consiguió comercializar 150 mil de los 250 mil mini y microordenadores ofrecidos en el mercado interno. Entre 1989 y este año la caída en las ventas acumulada por las empresas locales llegó al 47 por ciento.

A partir del '90, cuando asumió el gobierno brasileño Fernando Collor de Mello —hoy alejado de su cargo para responder a un juicio político

por cargos de corrupción—, se inició un proceso gradual de apertura del sector de informática al mercado externo. La importación de equipos y componentes pasó a ser gradualmente autorizada —aunque mediante el pago de elevadísimos aranceles—, como también la formación de asociaciones (joint-ventures) entre empresas nacionales y extranjeras. Según el presidente de la SUCEU, en los últimos dos años se concretaron 20 asociaciones de este tipo y permitirán a Brasil superar la deficiencia tecnológica acumulada durante el período restrictivo.

La forma de desarrollo de esta nueva etapa todavía depende de una definición legal. Según la propuesta heredada del gobierno de Collor, las industrias nacionales o extranjeras deberán invertir parte de sus ganancias en desarrollo científico y tecnológico, y contribuir a proyectos en universidades e institutos de investigación. A cambio recibirán incentivos como la exención de ciertos impuestos. Schuler supone que de esta forma 100 millones de dólares serán invertidos en los laboratorios de desarrollo informático durante el año próximo.

## Tecnología a la española

(Por N.P.Z.) A 500 años de su llegada a América los españoles vuelven a ser el tema, pero esta vez parece que no se trata de una conquista: dos funcionarios del Ministerio de Educación y Ciencia de España estuvieron en la Argentina con el propósito de transferir su experiencia en informática educativa (proyecto *Atenea*) mediante un curso que dictaron a decisores del área. El seminario se realizó entre el 19 de la semana pasada y ayer en la sede de la Biblioteca Nacional.

Luego de tres jornadas federales sobre utilización pedagógica de la informática —organizadas por la Dirección Nacional de Tecnología de la cartera educativa argentina—, se realizó un curso de *Nuevas tecnologías para decisores* dictado por los españoles Carmen Candiotti, jefa del Servicio de Nuevas Tecnologías de la Información y de la Educación, y Juan José Blanco, titular del Servicio de Medios Tecnológicos del mismo programa.

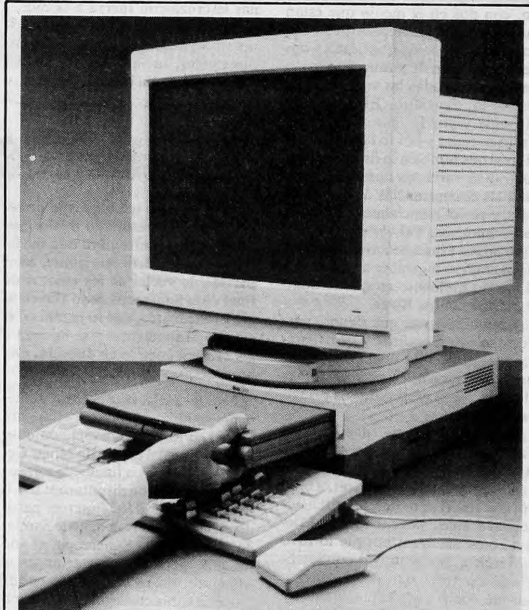
Del curso participaron aproximadamente 20 personas y estuvo dirigido a quienes tienen responsabilidades de diseño de la política educativa en relación con las nuevas tecnologías. Se explicó en forma global el proyecto *Atenea*, implementado por el gobierno español en su área de gestión propia —hay comunidades que elaboraron su propio proyecto como Galicia, el País Vasco, Cataluña, islas Canarias y la Comunidad Valenciana, donde no sólo incluyen un plan para introducir los ordenadores sino también las tecnologías audiovisuales—. A través de *Atenea* se distribuyeron en establecimientos edu-

cativos de España 12.000 máquinas, se formaron 11.000 docentes y se plantearon estrategias de software educativo.

Según Blanco, se obtuvo un "gran resultado luego del proceso de reforma: conseguimos estar al nivel de cualquier país de Europa", y destacó que, para su gobierno, la informática debe tener una presencia importantísima en la educación. Además, puso énfasis en la necesidad de

una planificación previa a la adopción de cualquier política.

Con respecto al desarrollo argentino en esa materia, Carmen Candiotti aseguró que se nota un "emprendimiento de reforma educativa, y es posible advertir la voluntad política para conseguir a través de estos planes una educación moderna, en donde el desarrollo científico, tecnológico y cultural se ponga al alcance de los niños y las niñas".



## Dos pájaros de un tiro

Los maníacos de la practicidad modular pueden darse por contentos, ya que Apple Argentina acaba de matar dos pájaros de un tiro al presentar —en forma simultánea con Estados Unidos— las versiones de la *Macintosh Powerbook Duo* (la 210 y la 230) con todo su sistema de accesorios: se trata de un ordenador portátil del tamaño de un libro mediano que permite trabajar en cualquier lado, pero que al llegar al escritorio propio se inserta en otro computador como si fuera un casete de video, para trabajar en un entorno muy poderoso.

## ¿UD. ARRIESGARÍA SU VIDA,

comprando un automóvil sin marca y sin legítima procedencia? Entonces, ¿por qué arriesgar la eficiencia de su empresa con una computadora que no tiene ni una cosa ni la otra?

## DECIDA BIEN



Lo esperamos con la línea de PC's más vendida en EE.UU. y con el mejor servicio post-venta del mercado.

**KIT INGENIERIA ELECTRONICA S.R.L.**

Distribuidor Exclusivo Computadoras **TANDY/Radio Shack**

Tucumán 995 (esq. San Martín)  
Tel: 246521 - 215050 - Fax: 255527

## MUEBLES PARA COMPUTADORAS

- Accesorios
- Diskettes • Fax
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex

• Resmas carta y oficio  
**JET FORMS S.A.**  
Av. Belgrano 405 - Cap. Fed.  
Tel. 334-7613 / 0614 / 0615  
ENTREGAS A DOMICILIO



## DE PROCESOS PARALELOS A REDES NEURONALES

# Las máquinas se hacen la croqueta

Japón y Estados Unidos se lanzaron a establecer su liderazgo en los sistemas de inteligencia artificial del siglo XXI.

(Por Nora Palancio Zapiola)  
En el siglo IV antes de Cristo el japonés Sun Zi escribió en su tratado *Arte de la guerra* que "el saber es poder y permite al soberano inteligente y al general benevolente atacar sin riesgo, conquistar sin derramamiento de sangre y llevar a cabo hazañas que superan a todas las demás". Siguiendo esta filosofía, los japoneses del siglo XX —luego de trabajar durante 10 años en el proyecto de la Quinta Generación de computadoras (ordenadores en paralelo, que realizan múltiples tareas simultáneas) y de no llegar a la meta propuesta— se lanzaron a investigar el tema de las máquinas inteligentes, es decir, el desarrollo de redes neuronales. Pero no son los únicos. Otros países, como Estados Unidos, han logrado grandes avances en el tema y hoy se invierten millones de dólares en algo más que la búsqueda de un auxiliar humano capaz de razonar. De hecho la cuestión se ha convertido en una guerra por la supremacía de un esquema lógico.

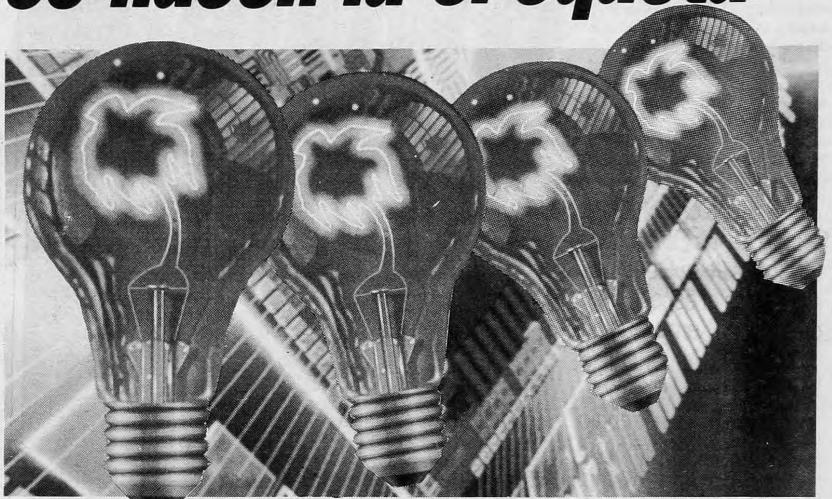
En 1982 Japón dio a conocer un proyecto que consistió en hacer funcionar mil microcomputadoras dependiendo de un único programa lógico maestro. Luego de una década y la inversión de 370 millones de dólares, se decidió dar por fracasado el

proyecto. Saltaron a una idea mucho más ambiciosa: desarrollar redes neuronales, o computadoras inteligentes llamadas de Sexta Generación.

Según Hugo Scolnik, profesor titular del Departamento de Computación de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Japón abandonó su trabajo con máquinas de procesamiento en paralelo debido a "una toma de conciencia objetiva: el liderazgo en el diseño de tales ordenadores lo tiene Estados Unidos; entonces decidieron cambiar radicalmente de tema para ir a las redes neuronales".

El proyecto actual surgió del MITI (Ministerio de Industria y Comercio Internacional de Japón), el organismo fue en busca de apoyo financiero y científico a Occidente. Estados Unidos respondió que su desarrollo en cuanto a laboratorios tecnológicos era superior y que también se habían logrado ventajas en la capacidad para coordinar rutinas de computación e integración de programas.

En otras palabras, contestó que no. Con estos y otros fundamentos los norteamericanos decidieron iniciar su propio emprendimiento denominado *proyecto de super-super*



computador. Mientras en Oriente se asignaron 800 millones de dólares para el estudio de las redes neuronales, EE.UU. destinó 2800 millones para conseguir un aumento en la velocidad de acceso a la información. Si bien ambas naciones apuntan a objetivos similares, la obsesión de Estados Unidos es lograr una velocidad de procesamiento de un trillón de operaciones por segundo.

De acuerdo con la teoría de Sun Zi, Japón y Norteamérica luchan en la actualidad por ver quién obtendrá el liderazgo, en el siglo XXI, en un rubro que descubrieron estará por encima de los mercados y las conquistas: el saber. Con la mirada puesta en este futuro, entraron en una sutil y discreta "guerra de la lógica".

En su libro *La sociedad y la mente* el norteamericano Marvin Minsky, uno de los padres de la llamada inteligencia artificial, señaló que no existe la menor razón para dudar de que "el cerebro no es otra cosa que una máquina, con una enorme cantidad de partes, que funcionan en perfecta concordancia con las leyes físicas". Lo que habría que preguntarse es si una "máquina" no humana puede pensar.

## Como la materia gris

Para Hugo Scolnik, "con una definición un poco restringida de inteligencia —o sea, si inteligencia es la capacidad adaptativa frente a las nuevas situaciones—, puede decirse que sí". Sin embargo advierte que "toda computadora siempre va a tener una limitación enorme si se la compara con un ser humano: puede pensar en dominios como el de jugar muy bien a la ajedrez, pero no le pidamos que escriba un poema porque no tiene la menor idea, no está entrenada para eso".

A modo de metáfora el matemático deslizo: "No sea cosa que con esto de si se puede o no, si está bien o está mal, nos pase como hace algunos años, cuando en las escuelas se usaba la pluma cucharita (la de tintero), y cuando surgió la pluma

fue se armó un debate nacional sobre cómo esa tecnología siniestra iba a afectar para siempre la vida de los niños argentinos: se discutió tanto que mucho antes de cerrarse el debate nació el bolígrafo".

De acuerdo con Scolnik, la diferencia entre la Quinta y la Sexta Generación de computadoras consiste en que los ordenadores usuales son programados y a los neuronales se les enseña. "Se elige un campo de aplicación —explicó—, se le muestra cuáles serían los resultados correctos de estos ejemplos, y la máquina debe aprender a autoorganizarse de modo tal de ser capaz de resolver, en un alto porcentaje de los casos, los problemas análogos que se le puedan presentar".

Entre otras cosas, el avance en redes neuronales ya está permitiendo que el usuario se comunique en forma manuscrita con la computadora, o a través de la voz, que en esta incorporación de información sepa diferenciar entre datos y comandos, que ordenadores de alto grado de miniaturización se puedan comunicar

entre sí mediante ondas de radio tipo telefonía celular, que cuando no tengan una información propia la puedan salir a buscar.

En Tokio, por ejemplo, se estima que en cinco años se pondrá en funcionamiento un sistema de distribución por vía subterránea y a domicilio: una persona puede llamar por teléfono, ser atendido por una computadora, pedirle un producto de determinado supermercado y conseguir que automáticamente llegue a su casa sin que ningún ser humano intervenga. Otra de las aplicaciones de este desarrollo de redes neuronales es cambiar la tecnología de búsqueda en bases de datos. "En Francia —comentó Scolnik—, cada usuario tiene una terminal tipo computadora conectada a su teléfono, donde puede buscar a una persona aunque no conozca exactamente su nombre y dirección; entonces la red neuronal que está por detrás puede razonar, por analogía y con una velocidad mucho mayor que la usual, e identificar a todas las personas parecidas".

## ESTANDAR MULTIMEDIA

# Con artillería pesada

(Por Mario A. Valero) Las empresas mundiales líderes en hardware y software están trabajando activamente en el desarrollo de productos que permiten a los ordenadores personales combinar en un poderoso sistema textos, gráficos, sonido estéreo de alta calidad, animación de imágenes e interactividad con el usuario. Hasta el momento son dos los estándares que competirán en este tipo de plataforma: por un lado está el MPC (Multimedia Personal Computer), detrás del cual trabajan Microsoft, Tandy, NEC y Zenith (por citar algunos de los integrantes de este proyecto), y por el otro *Ultimedia*, con el cual se alinean IBM y Apple.

Los elementos que caracterizan al MPC son los siguientes:

- Una combinación de placa de sonido y controladora de CD-ROM, que permite trabajar con MIDI (Interfase Musical para Instrumentos Digitales), grabación y reproducción de música y sonido (compact disc incluido).

- Un lector de CD, cuya velocidad de acceso permite trasladar gráficos y sonidos al PC en tiempos reales.

- Un disco CD-ROM que contiene la interfase gráfica para usuarios de Windows con extensiones para manejar multimedia.

- Placa gráfica Super VGA, capaz de representar 640 x 480 pixels en 256 colores.

- Interfase para el nuevo sistema de fotos en CD.

En cuanto al software existente para esta plataforma, ya existen alrededor de 500 títulos: enciclopedias, material educativo, crónicas de hechos mundiales destacados, libros, etcétera. Se espera que en los próximos meses el número de estas utilidades crezca en forma exponencial.

Las posibilidades de combinar imágenes animadas, sonido y fotografías, unidas a su gran capacidad de almacenamiento (un CD tiene capacidad para almacenar 650 megabytes), hace que estos equipos sean ideales para bibliotecas, instituciones académicas, colegios profesionales, los distintos niveles del ámbito educativo —en especial debido a que permiten interactuar con el ordenador—, capacitación en empresas, cursos, seminarios y conferencias.

## POR LIBROS DE COMPUTACIÓN

PROGRAME UNA VISITA A



Encontrará la mayor variedad de publicaciones y las últimas novedades en inglés y en castellano. Para elegir a gusto, pase por CUSPIDE.

# Cúspide

La Librería Especializada

Avda. Santa Fe 1818 - Casi esquina Callao - Buenos Aires  
Suipacha 764 - Suipacha 1045

## COMPARE - APUNTE - COMPRE

QUATTRO PRO 4.0 + dBASE IV 1.5 <b>US\$ 599</b>	DR-DOS Ver. 6 + NOVELL LITE 1.1 <b>US\$ 169</b>
NORTON ANTIVIRUS 2.0 <b>US\$ 145</b>	SIDEKICK 2.0 <b>US\$ 99</b>
NORTON DESKTOP DOS <b>US\$ 155</b>	LETTER PERFECT <b>US\$ 129</b>

Estos precios no incluyen IVA.

**MemoSoft**

Córdoba 1184 piso 3º "A" (1055) Cap. Fed.  
Tel.: 49-4618/45-9481

# EL MAL

(Por Xavier Moret, desde Barcelona) Manuel Vázquez Montalbán acaba de publicar un libro de título sorprendente: *Autobiografía del general Franco*. El argumento es el siguiente: Marcial Pombo, un viejo y oscuro escritor de claro pasado antifranquista, recibe el encargo editorial de escribir en primera persona una biografía de Franco. Pombo acepta el encargo, pero no puede evitar puntualizar primero con prudencia, después ya con descaro, la versión del dictador y oponerle la visión del antifranquismo. Vázquez Montalbán se ha metido en la piel de Franco para escribir estas 600 páginas. "El franquismo era feísimo", opina: "Daba la impresión de que a todo el mundo le oían los calcetines".

—La novela tiene más de 600 páginas. ¿Es un intento de luchar contra la simplificación que impone el paso del tiempo?

—Franco habla desde la historia. Explica cómo es y cómo ha sido para justificar sus filias y sus fobias. Implica, por tanto, 100 años del país, lo cual exige muchas páginas.

—En la cita que precede el libro se habla de los ruidos, de las interferencias.

—El escritor al que encargan la biografía de Franco empieza haciéndolo con prudencia, pero llega un momento en que no puede más e interviene en el texto. Son los ruidos de la comunicación que molestan al editor que encarga la obra. Pero es que el escritor de la novela es un perdedor en muchos sentidos. Es un fracasado histórico, un escritor de segunda.

—¿Es cierto que la novela surgió por un encargo?

—En Planeta me propusieron escribir Yo, Franco para la colección Memoria de la Historia, pero vi que no

Acaba de aparecer en España su última obra, "Autobiografía del general Franco". El dice que el franquismo "era feísimo, daba la impresión de que a todo el mundo le oían los calcetines".

estaba cómodo y que prefería hacer la novela libremente. Empecé de la manera más inocente posible, pero el libro se fue hinchando. Franco escribía con morosidad y con mucha retórica y no he respetado su lenguaje real.

—No debe ser fácil meterse en la piel de Franco.

—Me he metido en la piel de un supuesto Franco. Es fácil para los que hemos convivido 36 años con el personaje. Lo he leído todo, y la primera aproximación ya la hice cuando publiqué con seudónimo en *Ruedo ibérico* "El libro pardo del general", que era algo así como "El libro rojo de Mao", pero con Franco. Después lo convertí en "Los demonios familiares de Franco" y ahora

## Premios

El premio de periodismo María Moors Cabott-1992 será entregado hoy al uruguayo Danilo Arbill, director del periódico semanal *Busqueda*, de Montevideo, y al peruano Gustavo Gorriti, colaborador de *El País* de Madrid y de varios dia-

## Ruiz-Mateos llama a duelo

El archifamoso empresario español José María Ruiz-Mateos decidió retar a duelo al director del semanario madrileño *Tiempo*, José Oneto, "conforme a la tradición castellana", según informó ayer el diario *ABC*. "Harto de las falsedades e injurias que desde hace diez años el señor Oneto viene permitiendo vertir, frívola e inconsistentemente, sobre Rumasa", hizo constar Ruiz-Mateos en alusión al grupo de empresas de las que su familia era propietaria y que el gobierno socialista expropió en 1983.

El reto a duelo no es la primera pirueta caballeresca que se le conoce al empresario, actual eurodiputado por la Agrupación Ruiz-Mateos. El

domingo pasado se encargó de que una avioneta sobrevolará el mitín del Partido Socialista con una pancarta en la que se leía "Félice, ríndete". Ruiz-Mateos se dice cristiano y acepta que en consecuencia el duelo no sea a muerte sino "a primera sangre". Ahora va a proceder a enviarle al desconcertado Oneto a sus dos padrinos, con el guante del desafío y el pliego de requerimientos para la elección de las armas —a saber: sable, espada, florete o pistola—.

El empresario añade en sus declaraciones que "de no convenir el duelo, entenderé que el señor Oneto acepta los calificativos" con los que fue descrito por él mismo, y en los que se puso en duda su hombría.



Basado en "Nuestra Señora de las Flores", del francés Jean Genet, se presentó el espectáculo de Lindsay Kemp titulado "Flowers". Aunque algo pasado de época, conquistó por el trabajo del elenco y el humor de Kemp.

## Lindsay Kemp: el espejo de la transgresión

(Por Hilda Cabrera) Antes que maestro, puestista reconocido, Lindsay Kemp trajo finalmente *Flowers*, considerada su primera gran creación, un espectáculo inspirado en *Nuestra Señora de las Flores*, del francés Jean Genet, mito literario y autor no complaciente, cuyas construcciones dramáticas se parecen a las pesadillas, por lo que éstas tienen de caótico y perverso. Genet, con sus teorías sobre estética y moral, homosexualidad y delincuencia, está entre esos artistas que inoculan "enfermedades saludables", por aquello de hacer aflorar lo que perturba. Autor

**FLOWERS.** Una pantomima para Jean Genet. Un espectáculo de Lindsay Kemp. Interprete: Lindsay Kemp, Neil Caplan, El Increíble Orlando, Nuria Moreno, François Testory, Douglas Tantallon, Marco Berriel y otros. Director musical: Joji Hirota. Luces: John Spradbery. Vestuario: Steve Callen. En Metropolitan I, Corrientes 1343, martes a domingo a las 21. Hasta el 22 de noviembre.

de *Las criadas*, *El balcón* y *Los negros*, Genet encontraba que la máscara y el disfraz eran más verdaderos que el mundo de lo real. La máscara, como símbolo, también está en *Flowers*: cuando al final, Divina (Lindsay Kemp) le quita la máscara a los personajes, éstos caen como figuras vacías.

También espejo de un mundo marginado, la versión de Kemp shockeó en otra época a quienes no se avenían a ser cómplices de su mirada gay. A mediados de los años 70, cuando se estrenó, la pieza podía ser motivo de escándalo. Hoy, más pulida —según comentó Kemp a la prensa— conserva su gusto por el impacto, reforzado aquí por el tra-

bajo de percusión de Joji Hirota.

Pero la noche del estreno el impacto no fue monolítico; lo quebró el gatlillo de los fotógrafos, que no se contuvieron siquiera en las escenas más densas, y recrudesció en las que mostraban los desnudos más libres. La troupe de Kemp ya había ascendido a los andamios que, en la primera escena, fueron prisión de un grupo de hombres que se autosobaban frenéticamente al tiempo que el humo con perfume a incienso se adueñaba del escenario: era un anticipo de las escenas oníricas, que de tanto en tanto sucedían a las violentas o de Grand Guinól, mezcla de sadismo mítico y melodrama, como en la que Divina (Kemp, travestido) adoptaba aires de virgen. Aunque pasado de época en su desborde, *Flowers* conquistó por el ajustado trabajo del elenco y el humor e histrionismo de Kemp, tan personal en su mundo pop, en esa desoladora mezcla de patetismo (que ahora pasado el tiempo se hace más real) y estudiada ingenuidad. Gracias a estos rasgos se pudo disfrutar de un trabajo que había nacido libre y capaz de reunir lo trasgresor con la broma.

**aulabierta**

A-873

CON CIENCIA EDUCADORA  
Escuela Secundaria con  
Talleres de Comunicación  
Inscripción 1º a 5º año 1993  
Mendoza 2657 - 784-7339

**JULIO LACARRA**  
"Duelo Profundo"  
28/10 4/11 21<sup>30</sup> HS.  
Teatro Pte. ALVEAR  
CORRIENTES 1659 - 46-7066  
PEMEBA Salud  
QUILMES

**TALLER LITERARIO**  
de  
**Enrique Medina**  
(Individuales y en Grupo)  
802-9550 (de 13 a 19 hs.)

DIARIO DE  
**24 POESÍA**  
Primavera de 1992  
Periódico trimestral.  
Información creación ensayo  
"Hace décadas que la lírica viene respondiendo al sentido con la desorientación, al miedo ciego con la atención dérica de la...  
cubane de la alegría", escribe Marcelo...  
playa sobre Baudelaire, Benjamin y la...  
Juan Gelman  
aportación...  
KHLEBNIKOV  
y el lenguaje  
del futuro

DIARIO DE  
**24 POESÍA**  
Periódico trimestral.  
Información creación ensayo

¡Basta ya de prosa! Llegó el periódico poético para todos los lectores: 40 páginas tamaño tabloide y una circulación nacional de 5.000 ejemplares. Con toda la información sobre nuevas publicaciones, concursos y actividades relacionadas con la poesía, en la Argentina y en el mundo. Con un espacio para la crítica, el ensayo y la creación. Abierto a todas las corrientes, y a la colaboración de todos.

**YA APARECIO • AHORA EN TODOS LOS KIOSCOS DEL PAIS**

**Nº 24**

JUAN GELMAN: Reportaje y poemas inéditos.  
EL LADO OSCURO DEL CINE: ¿No habrá un modo menos oboio de encantar la poesía en la pantalla? Por Elvio Gandolfo.  
EL FUTURO DE LA LIRICA: Un ensayo de Marcelo Cohen sobre Benjamin y las encruzijadas de la lírica en la sociedad post-industrial.  
DOSSIER KHLEBNIKOV: Una completa presentación del menos conocido —y quizás el más inspirado— de los poetas de la vanguardia rusa.



VAZQUEZ MONTALBAN

# OLOR DE FRANCO

publico esta novela. De todos modos, este libro no puede colocarse en la misma balanza con el de un historiador. Un novelista puede y debe ser más arbitrario.

—Dice en el libro que Franco leía poco.

—Poquísimo. En una época se quiso formar y leía libros de divulgación o de pensamiento cristiano. Serrano Suner intentó enriquecer sus lecturas, pero no lo consiguió. Serrano Suner, por cierto, es un personaje muy interesante, de gran riqueza intelectual y metido en ese friso de barbarie, lo que quizá se explica porque mataron a sus dos hermanos en la guerra. Desde un punto de vista intelectual, es de los personajes más interesantes.

—¿Qué queda del franquismo?

—Hubo un franquismo sociológico que aún pervive en mayor o menor medida y una retórica del franquismo que recuerda los mejores años, los que fueron de 1962 a 1963 a los primeros de la década de los setenta, y olvidar los años de penuria y la crisis económica posterior, que se larvó ya durante el franquismo. En muchos sectores del franquismo sociológico han mitificado los años económicamente buenos, pero hay que recordar que éstos se basaron en exportar parados primero a Catalu-

ña y al País Vasco y luego a Europa.

—Habla en el libro de la fealdad estética del franquismo.

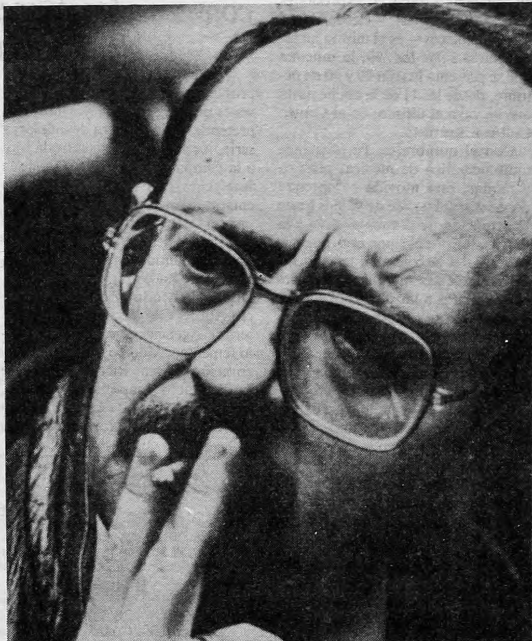
—El franquismo era feísimo, era una cutrez. Los movimientos de masas del franquismo ni siquiera tuvieron la grandeza morbosa de los del nazismo. Era una estética militarista, y daba la impresión de que a todo el mundo le olian los calcetines.

—Antes se escribía sobre Franco desde la adulación. Ahora ¿es un ajuste de cuentas?

—Es la hora de la revisión. Insisto en que mi libro no es imparcial, entre otras cosas porque no creo en la imparcialidad; pero no puede ser un ajuste de cuentas porque a Franco no lo venció nada. Cuando murió no se tocó ni un duro ni un cabello a nadie. No hubo catarsis popular. Franco sigue siendo el gran vencedor.

—¿Esperaban otro final los anti-franquistas?

—Esta fue la visión de los que hicieron la guerra y que luchaban contra el tiempo. Los que vinimos más tarde, este juego no lo vimos nunca. Yo, personalmente, cuando vi que Franco nombraba heredero a Carro Blanco experimenté la terrible sensación de que aquello podía ser eterno.



Su personaje es el biógrafo oficial del Generalísimo.

El hombre hace buena letra hasta que no puede más y explota.

## La novela de Pasolini

El "testamento cruel" de Pier Paolo Pasolini, la novela *Petróleo* inconclusa cuando asesinaron al cineasta en 1975, será editada a fin de mes en Italia. Enzo Siciliano, escritor, amigo y crítico de la obra de Pasolini dijo que "sería un error leer *Petróleo* como una confesión íntima o como una denuncia político-social". Pasolini había declarado que "comencé un libro que me llevará años, tal vez el resto de mi vida pero no quiero hablar de él. Basta con saber que es una especie de 'suma' de mis experiencias, de mis memorias".

## Murió el actor Carlos Muñoz

Carlos Muñoz, actor y director uruguayo radicado en la Argentina desde 1962, falleció ayer a consecuencia de una afección cardíaca. Tenía 68 años y había realizado una destacada labor como actor teatral y de televisión. Participó en *Lluvia*, *Arsenico y encaje antiguo* y *Doce hombres en pugna*, esta última presentada en el Teatro San Martín. En televisión se destacó junto a Narciso Ibáñez Menta y en el ciclo "Quinto año nacional". Recibió el premio Estrella de Mar por su trabajo en *La noche de Oscar Wilde*, dirigida por José Bertonas.

## María Moors-Cabott

rios de Hispanoamérica y conocido investigador del tema del senderismo en Perú. Ambos serán galardonados en la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia, Estados Unidos, en una ceremonia en la que se entregarán otros dos centenares de menciones a periodistas de más de treinta países.

Arbilla, de 49 años, comenzó su trayectoria periodística en 1963, en el diario *Impulso*, para pasar luego por otras publicaciones del Uruguay. Hace once años ocupa la dirección de *Búsqueda*, aunque también incurrió en varios programas radiales sobre temas políticos y económicos. Por su parte, Gustavo Gorriti, de 44

años, es el autor del libro *Sendero luminoso*, es licenciado en filosofía por la universidad limeña de San Marcos y por la hebrea de Jerusalén. Además de haber sido siete veces campeón peruano de yudo, Gorriti comenzó como reportero y después fue editor de la revista *Caretas*, de Lima. Tras haber pasado un tiempo como alumno de posgrado en Harvard y de haber obtenido la beca Guggenheim, se dedicó casi exclusivamente, en los últimos tiempos, a estudiar el fenómeno senderista en su país. Mientras tanto, fue corresponsal del diario español *El País* en el Perú, y publicó sus notas en varios diarios norteamericanos.

## HOY 21 HS. GRANDE, PA..!

Jose vivió una noche inolvidable junto a Manuel. Un secreto que Arturo descubre imprevisiblemente...! ARTURO PUIG en GRANDE, PA..! Con MARIA LEAL y gran elenco.

## HOY 22 HS. MEDALLA AL VALOR

Llegaron a Vietnam preparados para todo, menos para enamorarse. Y esa misma guerra que se encargó de unirlos, ahora quiere separarlos...! Ken Wahl y Cheryl Ladd en una conmovedora historia de amor.

TELEFE  
JUNTOS

"Clásica, majestuosa, apasionante." Richard Corliss / TIME MAGAZINE

"Impresionante. Poderosa." David Ansen / NEWSWEEK

CLINT EASTWOOD  
GENE HACKMAN  
MORGAN FREEMAN  
RICHARD HARRIS

LOS IMPERDONABLES

MAÑANA GRAN ESTRENO  
ALFA - SANTA FE - BELGRANO  
PASEO ALCORTA / COLISEO DE FLORES  
SOLEIL (San Isidro)

## Se repone Bioy Casares

Todavía los médicos no tomaron la decisión de operarlo pero su estado de salud mejoró mucho. Así resumieron familiares de Bioy Casares la situación del escritor, que durante el fin de semana sufrió un accidente doméstico que le ocasionó una fractura en el fémur derecho, por lo que debió hospitalizarse. En reposo y con un sistema de pesas para los huesos, Bioy debe aguardar aún la decisión de someterse o no a una intervención quirúrgica.

## Tejada Gómez en terapia

Internado en terapia intensiva y con pronóstico reservado se encuentra el poeta Armando Tejada Gómez, uno de los pilares del "nuevo cancionero" surgido en los años 60. Según se informó en SADAIC Tejada Gómez fue internado hace unas semanas y ante un aparente restablecimiento regresó a su casa, pero debió ser nuevamente hospitalizado y se encuentra en la sala de terapia intensiva del Sanatorio Anchorena, donde se comunicó que a partir de hoy se darán a conocer los partes médicos.

# Vivir los 90: a crear en la Recoleta que se acaba el siglo

El 29 y 30, una performance multimediática convoca a los jóvenes a través de la música, la plástica, la moda y el video.

Una mañana del invierno pasado, tres amigos gestaron la idea de convocar a todas las expresiones culturales "nuevas" —desde videos hasta discotecas— en el mismo lugar. Así nació *Vivir los '90*, la muestra que se presenta los días 29 y 30 de octubre, desde las 11 de la noche hasta que se vaya el último, en el Centro Cultural Recoleta.

Con el nombre de Performance multimediática de música, plástica y modas, esta movida comprende desde desfiles y pase de videos hasta la actuación de grupos en vivo y la conversión —sólo por esas noches, claro— del Recoleta en un enorme disco donde se armarán ambientaciones similares a las de varios locales famosos, con sus respectivos D.J. (disc-jockeys). Allí estarán, por ejemplo, El Dorado, The Roxy, Space de Punta del Este y Majadaonda, o sea, techo y rock & roll. Pero además de que "la gente lo pase bárbaro" —según advierte uno de los organizadores— se trata de cumplir también otros objetivos. A saber: "Posibilitar a los más destacados realizadores jóvenes de esta década presentar su talento en un evento sociocultural" y procurar fondos para ser destinados a la resolución de

problemas que preocupan a los jóvenes de hoy. En esta ocasión, que pretende ser la primera de una larga serie, los 10 pesos de la entrada irán a la campaña contra el SIDA de la fundación FUNDAR. Además, se entregará un "premio revelación" para el cual ya están ternados desde Carolina Peleritti hasta los Iliá Kuriaki. Los jurados deberán decidir en 15 rubros: Radio, Televisión, Video, Diseño de Moda (Via Vai, Laurencio Adot y Die Verruckt Heit en la terna), Agencias de modelos, Modelo femenina, Modelo masculino, Decoración (Juan Ricci, Sergio De Loof, Pablo Ciapponi en disputa), Grupo rock, Grupo tecno, Disco tecno (Cinema, El Cielo, Caix), Disco

rock, D.J. (Carlos Alfonsín, Diego Roca, Diego Cid), Medio gráfico, Entrepreneurs.

"Esto de unir a todas las disciplinas también se nos ocurrió como una manera de no sectorizar y de que, aunque sea por una noche, trabajen todas por una misma causa. En Europa, esto ya no es algo raro —explica Julio Fernández, encargado de Relaciones Públicas de El Dorado y responsable de la difusión de *Vivir los '90*. Junto a su colega Leo Sánchez, de Bajo Tierra, y Facundo Arce —promedio de edad: 25— organizan estas dos noches de cultura joven apoyados por la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, el Centro Cultural Recoleta y la Fun-

dación Argentina para los Jóvenes (FUNDAR), con el auspicio de Página/12. "Cada cual va a poder hacer lo que quiera, simultáneamente —agrega Fernández—. Es decir, que mientras alguien se copa con los videos, otro puede estar escuchando un grupo de rock en vivo y al lado suyo hay otro que está bailando tecno. O simplemente curioso". Seguramente serán atracciones en sí mismas, para los más entendidos, la decoración general de Sergio De Loof, la musicalización de Diego Roca y Diego Cid, la imagen a cargo de Gustavo Sobaczewski, el montaje de shows en vivo de Ossie Forbes, el de video de Imaco Producciones, el sonido e iluminación de Container by Sergio Athos, la iluminación de escenarios de Equard.

Quienes pisen el Recoleta esas noches se llevarán también una suerte de diario explicativo del origen y objetivos de esta movida. Y un preservativo, que nunca está de más.

## LO QUE VIENE DE HOLLYWOOD

# Allen, Coppola y Scorsese

(Por M.N.) Como cada año, las Majors de Hollywood anunciaron el estreno de sus "tanques" de Navidad. Columbia, Fox, Tri-Star, Paramount, Universal, Metro Goldwyn Mayer y Warner, entre otras, lanzaron una andanada de títulos "fuertes", algunos de los cuales —los menos— se estrenarán aquí a fin de año. El resto se verá en sucesivas fechas del año próximo, y otro tanto, probablemente no llegue nunca a estas playas; al menos, por los canales de la distribución convencional.

Los últimos opus de Martin Scorsese, Francis Coppola, Stephen Frears, Woody Allen, Robert Redford, Lawrence Kasdan, Rob Reiner, Spike Lee, Danny De Vito, Michael Mann y Robert Zemeckis, aparecen a priori, como lo más atractivo de la oferta.

En principio, las filiales locales de las grandes compañías cinematográficas cuentan con estrenar para fin de año en Buenos Aires: *La muerte*



Woody Allen y Mia Farrow en "Maridos y esposas".

El film premonitorio del escándalo conyugal.

le sienta bien, de Robert Zemeckis, la promocionada comedia negra que protagoniza el trio Meryl Streep-Goldie Hawn-Bruce Willis. Otro de los próximos estrenos porteños, digno de ser considerado "plato fuerte", es *Héroce*, de Stephen Frears, una comedia que también apuesta a sus intérpretes: Dustin Hoffman, Geena Davis y Andy García. *El guardasaldas*, se anuncia como un thriller romántico, que protagonizan Kevin Costner y Whitney Houston, la que canta, y probablemente aparezca aquí para Navidad.

Tan amada como odiada, por lo que cuentan las críticas internacionales, se aproxima también para los primeros días de 1993: *Drácula de Bram Stoker*, la versión del clásico de terror dirigida por Francis Coppola, con intérpretes aún atípicos para Hollywood como Gary Oldman y Winona Ryder. Los acompaña Anthony Hopkins como el profesor Van Helsing. Antes que llegue el vampiro, la misma distribuidora (Columbia), estrenará *Cuestión de honor* (A Few Good Men), la última de Rob Reiner. Comparten allí cartel, Tom

Cruise y Jack Nicholson. Es básicamente un algalto, luego de que a dos marines los sometan a corte marcial por asesinato. El elenco se completa con Demi Moore y Kiefer Sutherland.

Para fecha incierta aún de 1993, se espera *El último de los mohicanos*. Protagonizada por el camaleónico Daniel Day-Lewis y dirigida por el minucioso Michael Mann (*Cazador de hombres*), promete desarrollarse en un sentido opuesto al que James Fenimore Cooper le dio a su novela en 1826.

Nada es para siempre (A River Runs Through it), significa el retorno a la dirección de Robert Redford, con un film dramático, en el que un pastor presbiteriano les habla a sus hijos del sentido de la vida mientras pesca. Con Brad Pitt y Tom Skerritt.

Otro que volvió a dirigir es Danny De Vito. *Hoffa*, se llama su film, y es una biografía del legendario gangster de Detroit.

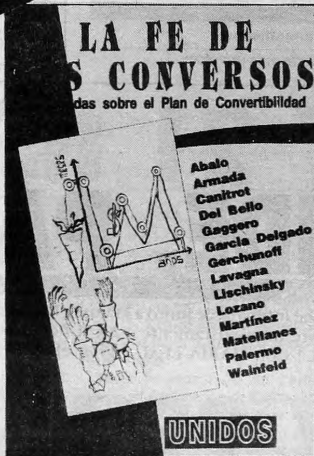
En algún momento del año que viene, quizá se estrene *Malcolm X*, la autobiografía del líder negro, recreada por el cineasta idem Spike Lee, con Denzel Washington en el protagónico. Y también sin fecha de estreno aún, espera salida la escandalosamente promocionada *Maridos y Esposas* (Husbands and Wives), donde el bueno de Woody Allen se anticipó cinematográficamente a sus problemas conyugales reales. Además de él y Mia Farrow, actúan Judy Davis, Juliette Lewis, Liam Neeson.

APARECIO

PIDALO A SU LIBRERÍA

PEDIDOS

35-9116



A partir del 28 de octubre

Vuelve  
**Lindsay Kemp**  
Company

con su obra maestra

**FLOWERS**

TEATRO *metropolitan*  
CORRIENTES 1343 TEL. 40-0816

A partir del 16/10/92 las oficinas comerciales de  
**MARIANO GRONDONA**  
funcionan en  
MALABIA 2283 4º 17  
Teléfonos: 72-2393/9716  
Fax: 72-8544



## B.B. KING ANTES DE OBRAS

# "Quiero morir tocando la guitarra"

En su tercera visita a Buenos Aires, el padre del blues inicia mañana un ciclo de conciertos con teloneros locales.

(Por Víctor Pintos) El atento y elegante hombre negro tan grandote como un oso, que viste traje de tela fina y luce un par de pesados anillos de oro en cada mano, ha bajado del avión en una escala de apenas una hora, comentando que tiene una buena fórmula para no sentirse agotado por tanto viaje a pesar de sus 67 años: "Tomo el avión de Santiago a Buenos Aires y Zzzzz... duermo un poco. Voy de Venezuela a Miami y leo, practico mentalmente (hace gestos de tocar la guitarra en el aire), trabajo un rato en la computadora, Zzzzz, duermo otro poco. Sencillo: así descanso..."

Una llovizna que de a ratos se vuelve lluvia torrencial le ha puesto un toque gris a Ezeiza. A primera hora de la tarde, luego de bajar del avión que lo trajo de Caracas y antes de subir a otro que lo depositará en Montevideo, B.B. King, "El Rey del Blues", acepta de buen grado la entrevista con **Página/12**, la única personal que hará con un medio gráfico argentino antes de subir —mañana, el viernes y el sábado— al escenario de Obras Sanitarias.

El músico, que lleva anteojos de corto aumento que le dan un aire de liviana distinción, habla reposado con su voz grave que tantos y tan buenos blues cantó alrededor del mundo. Piensa en voz alta. "Y... sí, uno se cansa a veces. Pero es así. Trabajar y trabajar, y descansar para estar mañana listo para volver a partir."

Llegado al mundo el 16 de setiembre del '25 en Itta Bena, Indianola, Mississippi, Bile B. King —el B.B.

sale de *The Blues Boy from Beale Street*, seudónimo con el que trabajó a comienzos de los 50 como disc jockey radial en Memphis— se muestra como un hombre terrenalmente común. Así admite que a veces no tiene toda la energía para tocar. "Pero siempre disfruto" —aclara—. Tenemos noches malas, pero aun en las peores noches me siento bien. Algunas veces me enoja, pero al día siguiente ya pasó. Creo que después de hacer algo durante tantos años —yo toco desde hace 42—, ésta es mi vida, apenas conozco el resto, lo que hay en el mundo además del escenario. Por eso, cuando he tenido días libres, 8 o 10 días libres, ya vuelvo a tener ganas de tomar la ruta y salir..."

—Un músico de —digamos— 35 años, se plantea cosas tales como su crecimiento artístico, la constitución de una familia, la afirmación de su arte. Pero cuando un músico lleva más de 40 tocando y ya sobrepasó los 60 de vida, seguramente se plantea también qué cosa es la vida, qué es la muerte. ¿Cómo sobrevive su relación con esos temas?

—Cada vez que dejo mi casa, nunca sé cuándo voy a volver. Pero, sabés, cuando tenía 18 fui a la guerra y todos los días pensaba en morir. Ahora creo que cuando te toca, te toca. Entonces sé que cuando me toque el llamado, quiero estar con mi mujer, tocando la guitarra o durmiendo...

—¿Ha pensado que ese llamado del cual habla, puede producirse en medio de una de sus habituales giras, en algún lugar lejano, lejos de



B.B. King, en su charla con **Página/12** durante su escala en Ezeiza.

Hoy se presenta en Montevideo, desde mañana y hasta el sábado en Obras.

su país, del lugar donde nació y creció...?

—...No. Creo que el poder supremo (lo dice sin solemnidad, levantando el dedo índice para señalar "al de arriba") reina en todo el Universo. Entonces dondequiera que me muera, El me va a estar mirando.

B.B. King vino por primera vez a Buenos Aires en el otoño del 80. Tocó en Obras y se fue aplaudido pero con una discreta repercusión. La explosión de amor argentino por su arte se produjo a fin del año pasado, cuando celebró un par de inolvidables conciertos en el Luna Park. "Estoy feliz de que la gente guste de mí... Mientras estuve acá me aplaudieron, y ésa es la forma de sa-

ber que gusté. Si a la gente le gusta, me aplaude y agradece, y yo también agradezco. Y me voy pensando que soy un hombre de suerte."

La charla deriva en sus próximos conciertos en Buenos Aires. Así, el veterano bluesman se entera de que aquí tendrá varios créditos bluseros locales como teloneros.

—Más allá de las apreciaciones diplomáticas que se descuenta hará cada vez que le preguntan sobre el tema, ¿cuál es su verdadera opinión sobre los músicos que hacen blues sin ser negros, ni pobres, ni norteamericanos?

—(Leve sonrisa) La gente aprende, aprende... Vos no naciste periodista. Hay gente de todos los colo-

res, de todos los países, mujeres y hombres que aprenden a ser periodistas. Lo mismo pasa con el blues. Para tocarlo no hace falta haber nacido en Mississippi ni haber sido pobre. Pero yo sí fui pobre y nací en Mississippi... y aquí estoy...

Su risa es poderosa, como un buen solo de su Lucille.

## YOGA

Para vivir en salud y armonía  
Instructora:  
Analia Bonzo  
72-5621

## Pappo: "Es el inventor del blues"

"Es el maestro de muchos", dijo Pappo al ser consultado sobre el artista norteamericano. Ricardo Lew, uno de los viejos guitarristas nacionales, miembro de La Banda Elástica, prefirió comparar a B.B. King con próceres como San Martín o genios como Mozart. JAF, uno de los últimos bluseros aparecidos por aquí, lo emparentó "con los otros grandes" de la música. Pappo y JAF serán teloneros del moreno en sus recitales en Buenos Aires, casi como ir de nuevo a la escuela para aprender del maestro. Lo que sigue son breves aproximaciones a quien dará la cátedra.

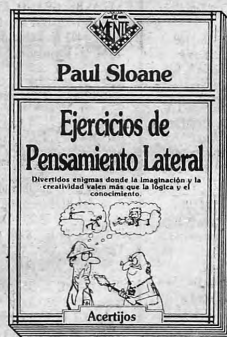
• Pappo: "Es el maestro de muchos. Lo más grande que hay. Es un guitarrista que, aparte de ser buen cantante, es uno de los mejores exponentes del género. También es uno de los pocos grandes del blues que quedan vivos. B.B. King, arriba del escenario, tiene mucha presencia y además una banda muy sólida. De alguna manera es el inventor del blues. Es por eso que esto de ser su soporte hay que tomarlo con mucho tacto. Uno no debe salir a demostrar lo bueno que es tocando, sino que hay que cumplir una función, que es calentar al público. Yo no voy a salir a demostrar nada. Sobre el escenario voy a mostrar el blues tradicional y después voy a escuchar".

• Ricardo Lew: "Es como hablar de San Martín o Mozart. El hombre es puro swing. Si hay que ponerle un nombre al blues, ése es sin dudas B.B. King. Por otro lado, el hombre llegó al poder de la síntesis por sobre la velocidad instrumental. Hoy por hoy son muchos los que valoran más la técnica que la expresión. B.B. King, en cambio, con tres notas te llega al corazón. En el caso de los guitarristas, creo que B.B. King es el músico que ninguno debe dejar de escuchar. Para los guitarristas, es un prócer. Si alguien quisiera personificar al blues, tendría que recurrir a B.B. King".

• JAF: "Junto con John Lee Hooker, Little Richard, Chuck Berry, James Brown, todos los otros King y un montón de negros más, B.B. King es el padre de la música que yo hago y he hecho toda mi vida. Ellos son los padres del canto simple del pueblo, de la clase baja. Si hay un tipo que puede cantar el mejor blues, ése es un negro. En relación a estos grandes, yo sólo soy un principiante en relación a quienes fueron sus alumnos. Es un sentimiento muy especial el que yo tengo por B.B. King, es uno de mis padres musicales más importantes. Creo que esto resume sintéticamente lo que significa para mí ser su telonero".

## ¡LIBROS PARA GENTE DE MENTE!

• Ejercicios de Pensamiento Lateral  
Por Paul Sloane



Distribuye: GALERNA

Divertidos enigmas y situaciones que permiten desarrollar la inteligencia y el pensamiento creativo, más allá de la lógica.

En la misma colección:

- El Idioma de los Espías, por Martin Gardner
- El Laberinto y Otros Juegos Matemáticos, por Edouard Lucas
- Puerta a la Cuarta Dimensión, por Autores Varios.

Y en la Colección Ajedrez:

- Mis finales favoritos, por Anatoli Karpov
- El Ajedrez paso a paso, por N. V. Krogius
- Cómo ganar contra la defensa Grünfeld, por Anatoli Karpov
- Cómo jugar las aperturas abiertas, por Anatoli Karpov

ITALIANA 92

IDA Y VUELTA



# PIERA DEGLI ESPOSTI

La intérprete de la Historia de Piera con su voz inquietante en su unipersonal más reciente

29 30 OCTUBRE 21 HS. TEATRO METROPOLITAN 2 - ENTRADAS EN VENTA





## CINE

1492 CONQUISTA DEL PA-  
RAISO -P/M/13-  
De Ridley Scott. Con Gerard De-  
pardieu y Soguer Weaver.  
América. Cálao 1057. 41-3818. A  
las 13, 16, 15, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Atlas Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.15.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Troadero 1. Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

EL MUNDO SEGUN WAYNE  
-APTA-  
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

ESPOSAS Y CONCUBINAS  
-P/M/13-  
De Zhang Yimou.  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

FESTIN DESNUDO -P/M/18-  
Con Peter Weir y Judy Davis.  
Dir.: David Cronenberg.  
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe  
2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Sarmiento. Llave 820. 322-3388. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

JUEGOS DE PATRIOTAS  
-P/M/16-  
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

KIDBOXER (EL NUEVO GUE-  
RRERO) -P/M/13-  
Select Llave. Llave 921. 326-0235. Cont. 13, 16, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

La Bella y la Bestia -APTA-  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Aguiña Negra -P/M/13-  
Select Llave. Llave 921. 326-0235. Cont. 13, 16, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Alien 3 -P/M/16-  
Troadero 2. Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Arenas Blancas -P/M/16-  
De Roger Donaldson. Con Mickey  
Rourke y Willem Dafoe.  
Premier 2. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Arma Mortal 3 -P/M/16-  
Con Mel Gibson y Danny Glover.  
Iguazú. Llave 940. 393-9911. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Bajo el peso de la ley -APTA-  
De Jim Jarmush. Con Tom Waits,  
John Lurie y Roberto Benigni.  
Lorca 2. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Bajos instintos -P/M/18-  
Con Michael Douglas y Sharon  
Stone. Dir.: Paul Verhoeven.  
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Beeethoven -APTA-  
De Brian Levant. Hablada en cas-  
tellano.  
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Corazon de trueno -P/M/13-  
Dir.: Michael Apted. Con Val Kil-  
mer y Sam Shepard.  
Paramount. Llave 845. 322-9999.  
Cont. 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Delicatessen -P/M/13-  
Dir.: Jean-Pierre Jeunet y Marc  
Caro. Con Dominique Pinon y  
Marie-Laure Dougnac.  
Libertador. Av. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Patio Bulrich 2. Posadas 1245.  
325-8328. A las 16, 18, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Desafío supremo -P/M/13-  
Alfa. Llave 842. 322-1114. A las  
14, 16, 18, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Paseo Alcoria 3. Salguero y Al-  
coria. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Donde estas, amor de mi vida... que no te puedo con-  
tratar? -P/M/16-  
Con Oscar Martinez y Susi Pecora-  
dor. Dir.: Juan José Jusid.  
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

El amante -P/M/16-  
Con Jane March y Tony Leung.  
Dir.: Jean Jacques Annaud.  
Normandie. Llave 861. 322-1000. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

El lado oscuro del cora-  
zon -P/M/16-  
De Eliot Subiela. Con Dario Gran-  
dineti y Sandra Ballesteros.

TODAS LAS MAÑANAS DEL  
MUNDO -APTA-  
Con Gerard Depardieu.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A  
las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Atlas Recoleta. Guido 1952.  
803-3313. A las 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Troadero 1. Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

UN CASO ES MI CASA -APTA-  
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

UN EQUIPO MUY ESPECIAL  
-APTA-  
Con Tom Hanks, Geena Davis y  
Madonna. Dir.: Penny Marshall.  
Premier 3. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

UN HORIZONTE LEJANO  
-P/M/13-  
Con Tom Cruise y Nicole Kidman.  
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

Troadero 3. Llave 820. 322-1455. A  
las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.55. Sáb. trasm.: 1.15.

UN LUGAR EN EL MUNDO  
-APTA-  
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15, 17,



**TAS!!**. La mejor música americana de todos los tiempos, interpretada por **Quatro & 4**, con la presentación de **CARMEN IRIONDO**. Prod. Gral.: Luis Cella. Lunes a las 21.30.

**LASALLE**. Pte. Perú 2263. 951-9388. Sáb. a las 22: "La Isla presenta 'Travesía'. Música latinoamericana contemporánea. Loc. 5 & 8.

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 22: "Las Mil Noches en Una", cuentos de Wimpy, Nini Marshall y otros por Ana Padovani. Ases. esc.: H. Malamud. Vie. y Sáb. a las 24: **LOS MELLI** en "Buenos días al Planeta Melli". Dgo. a las 22: "La Mueca", de E. Pavlovsky. Dir.: A. Cavaglia.

**LOLA MEMBRIVES**. Corrientes 1280. 35-2108. Mier. a Vie. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: Lo más esperado.

**TANGO ARGENTINO**. El espectáculo que debutará a Europa, Estados Unidos y Japón. Una creación de Claudio Segovia y Héctor Orezzoli. Loc. en vía. dte. \$ 15.

**LORANGE**. Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:

**NOSTRAS... QUE NOS QUEREMOS TANTO**. De Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Jue. y Vie. (desc. especial a grupos y jubilados) a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **ULTIMAS SEMANAS**.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18.30: "Francisco el Hermano Universal". Dir.: L. Camillon. Visita a tóneles jesuítas. Loc. 5 & 6. Sáb. a las 22: "Mori-Inamoral". de Atilio Zanotta. Dir.: Andrés Sacchi.

**METROPOLITAN 1**. Corrientes 1343. 40-0816. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 20.45 y 23.30. Dgo. a las 21.30.

**LINDSAY KEMP COMPANY**. "FLOWERS". Pl. 5 \$ 25 (Vie. y Sáb. 30 y Mar. 5 \$ 20).

**METROPOLITAN 2**. Corrientes 1343. 40-1064. Ciclo ITALIANA '92 en el Metropolitán 2. Mar. y Mier. a las 21.

**TEATRO BURATO**. El más grande espectáculo internacional de Teatro Negro. Jue. y

Vie. a las 21: **Piera degli Esposti** en **DANTE E DUSE**. La heroína de la historia de Piera, dos grandes de la cultura universal. Loc. en vía.

**MICHELANGELO**. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mier. a Sáb. a las 21 (ULTIMAS SEMANAS): Presenta:

**TANGO X 2**. "HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Canto: Patricia La Sala. Jue. a Sáb. a las 22.45. Dgo. a las 20.30: Michelangelo presenta a **CIPE LINOVSKI** en

**LO MEJOR DE CIPE**. La vuelta al café concert. Músicos: C. Morgado, W. Hidalgo y E. Ferrer. Dir. Mus.: Claudio Morgado. Estacionamiento propio.

**PARACULTURAL NEW BORDER**. Chacabuco 1072. Vie. a las 21.30: "Pater Dni". Trabajo de Experimentación Teatral. Dir.: Pompeyo Audvert. Con F. Khabib, H. Diaz y elenco. A las 0.30: "Parakultural Transmitt", maratón teatro-musical con Laura Markert, Oliver, Las Ricuritas y Oskar Ramirez. A la 1.30: "Agente el Rock Nacional II", ciclo con bandas varias organizado por Musercor.

**PICCOLO TEATRO**. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vie. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: "Los Kiene Soneto", 3er. año de humor Rosagario. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: "Cuento Puro o Cuento Puro". Textos de Arlt, Borges y Neruda. Con debate. Loc. en vía.

**REGINA**. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

**SAUVEN AL COMICO**. De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: China Zorrilla. Mier. a Vie. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.

**REGIO**. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCEs CON LA MISMA SONGRE: Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "El Último Domingo de Uranga", de Jorge Ricci. Dir.: Osvaldo Bonnet. Con Margarita Alonso, Aldo Braga, Pedro Ferraro y Javier García. "La Casa del Español", de Víctor Hugo Rascón Banda. Dir.: Hugo Urquijo. Con Alejandra Abreu, Hector Bi-

donde, Paula D'Amico y Fabian Gionola. Pl. 5 \$ 5. Pull. 3 \$ 3 (las 2 obras).

**RICARDO PASSANO**. Lima 411. 23-8592. Vie. y Sáb. a las 21: **TUPAC AMARU**, de David Vitas. Dir.: Pedro Asquini. Con Aldo Cura, Linda Banti y elenco.

**SALA ENCUENTRO**. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vie. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: "La Cigarrera, Verónica y la Princesa". s/cuentos de ANTON CHEJOV. Con M. Marchi, A. Abadi, R. Alanis, C. Ameijeras, M. Bello y J. Stasi. Dir.: Jorge Butrón.

**SALA LA MIRAGE**. Sala 1275. 811-0556. Sáb. a las 23 y 1: "El Espermalto de Aliados". 6º año consecutivo del show de Pablo Masciantano.

**TABARIS**. Corrientes 831. 322-8509. ULTIMAS FUNCIONES: La Sorpresa Teatral del Año: **RODOLFO RANNI**, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARABALLA en:

**¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?** Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y la act. esp. de Tina Serrano. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.

**TEATRO DEL SHERATON**. 311-6311/44/30/13. Teatro Musical **CHEEK TO CHEEK**. Un Amor de Película. Con Silvia Arzi y Diego Sangleme. Dir. Mus.: Diego Vela. Idea y Dir.: Betty Gambartes. Canciones de Berlin, Gershwin, Porter, Kern, Weill y Arlen. Jue. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. 5 \$ 20.

**MUSIC HALL**. A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-8772/6146. Lun. a Sáb. dte. las 22.30: **PIANO BAR - TANGOS**.

**SHOW**. Las voces de Daniel Asté y Soledad del Valle. Danza: Anita y Néstor. Dir. Mus.: J. Giménez. C. Acuña y Edla.

**ARTE BELGRANO Café Cultural**. Cabildo 2967. 70-0850. Vie. a las 0.30: "Jaque Jazz Fusión", con P. Blanco y O. Berón. Vie. a las 22. Sáb. a las 23: "Hilano al Amor", show con Jana Purita y Carlos Durana. Sáb. a las 0.30: **Fede y Jujo**, humor en su show "Ciudad Gótica".

**BAR SUR**. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: **Tango-Danza-Show**. La noche porteña de "UNION BAR". Cocktail y Lunch. Tarj. Créd.

**CAMINITO DE SAN TELMO**. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dte. las 22.30: **Piano Bar**. -Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 24. Vie. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.

**CLASICA Y MODERNA**. Av. Calles 892. 42-4658. Hoy dte. las 23: **Trasnoche de jazz con Swing Club**. Walter Malosetti, Mauricio Percan, Jorge González, Roberto Terzano. Dir. a espect. 5 & 8. Producciones La Oreja.

**EL CLUB**. Yerbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Vie. y Sáb. dte. las 24: Para bailar y gozar la mejor Música Salsa y Merengue. Hacete socio de la Movida Latina. Grupos de 7 o más personas, entrada libre. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. 5 & 7.

**EL VIEJO ALMACEN**. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. ED-MUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. 5 \$ 35 - Camilla Libre - Tarj. Crédito.

**FINSTERRA**. Paraguay 3532. 824-7113. Vie. y Sáb. a las 22: **Maria Lorente** en "Cuentera", narración de cuentos latinoamericanos. Vie. a las 23.15: **Ciclo de Boleiros**. "De Amores y Pasiones" con Cristina Meyralte y Claudio Mesina. Sáb. a las 0.30: **Urpilas Mecánica** (Música popular y proyección folklórica).

**LA CUMPARSITA**. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dte. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Hidalgo, R. Martín, P. La Sala, R. Guerra y C. García. Danza con Baby y Pogy. Dir. Gral.: J. Arias.

**LA PLAZA**. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Mier. a las 22: **Marcelo Passalunghi** presenta su primer LP. Vie. a las 0.30: **Miguel Canillo** presenta "Canciones para Vivir Mejor". Vie. a las 22. Sáb. a las 22 y 24. Dgo. a las 20.30.

**RUDY CHERNICOFF** en "El Señor del Baño '92". El unipersonal argentino más visto en el mundo. Loc. en vía.

**MERLIN CAFE**. Cuba 2900. 786-3349. Todos los viernes de octubre a las 23: **DONNA CAROLI** y su show "MUSICA". Con Oscar Rodríguez Ruiz y su Trio.

**MOZART CAFE THEATRE**. Esmeralda 753. 322-3273. Jue. a Sáb. a las 22: **RAUL GARELLO** y su agrupación "NUEVO TANGO".

**SALGAN DE LIO**. Voz: Luis Medina Castro. Textos: Jorge Luis Borges. Coreog. y Pta.: Carlos Vega. Res. c/antic.

**OLIVERIO**. Paraná 328. Vie. a las 22.30: "Mono Fontana Trio". Jazz Flúten. A las 0.30: "Mississippi Blues Band". Blues. Músicos invitados.

**TANGONEANDO**. Balcarce 725. 362-9596/99. Viernes y Sábados a las 23.30: **BAILE Y DIVERTASE**. Tango, Jazz, Boleiros y Tropical con la actuación de Beba Bidart.

#### VARIEDADES

**CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES**. Figueras Alcorita y Pueyrredón. 803-5191. PUERTO ROBOT. 500 Años Después. Veni a descubrir el Nuevo Mundo Robotizado de la mano de Colón. Lun. a Vie. de 14 a 18. Sáb. y Dgo. de 14 a 21. Lun. a Jue. jubil. gratis.

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**. Sáb. a las 15 y 16.30: "LAS ESTRELLAS QUE GUIARON A COLON". Loc. 5 & 2. Vie. a las 19 y 20.30. Sáb. a las 18, 19, 15 y 20.30. A las 15, 16.30, 18, 19, 15 y 20.30: "LASER SHOW". Loc. 5 & 4. Espectáculo para todo público.

#### TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casaburba. Sáb. y Dgo. (despejada) a las 17.30: "Cyrano". Adapt. y Dir.: Claudio Hochmann. Inspirado en el texto de E. Rostand Pl. 7 \$ 7. Men. 5 \$.

**Sala Martín Coronado**. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias de Gatos", de Adelaida Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y

Pull. 7 \$ 7. Men. 5 \$ 5. Loc. en vía. c/7 días de anticip.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: **Ciclo "Vamos a la Opera"**: "LA CENCIENTA", de Giachino Rossini. Recomendado para niños, jóvenes y adultos. 60 personas en escena. Ballet, Coro y Orquesta. Cantantes del Teatro Colón. Act. esp. de **Lydia Lamolina**, Idea y Dir. Gral.: Fernando Heredia. Auspicio: Fundación Conet. Pl. 5 \$ 12.

**CATULO CASTILLO**. Bm. Mitre 970. 35-6774. Sáb. y Dgo. a las 16: "Juan y la Semilla Mágica". Dir.: Susana Andrea. Pl. 5 & 6.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**. Sarmiento 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El Candombe y sus Parientes", relato musical a cargo de Tabor. Dir.: Daniel Zabala. Pl. 5 & 7.

**COLONIAL**. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encantada Sr. Fantasma", de C. M. Silveira. Dir.: M. Montoriano.

**CORRIENTES**. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16 y 17: Silvestre presenta "Ángeles, Demonios y Dientes". Divertido musical. Pl. 5 & 8.

**DE LA COVA**. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgos. a las 16: "Pinocho" (La Verdadera Historia). Comedia musical. 21 personajes en escena.

**DE LA RIBERA**. Pedro de Mendoza 1821. 28-8666. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres de Sarah Bianchi. Loc. 5 & 4. A las 17.30: "Si Vamos Caminando", musical de E. Guerrero y C. Gianni. Loc. 5 & 6. Mar. a Dgos. de 13 a 20: "Museo del Músico". Exposición. Secretaría de Cultura de la Nación.

**GALERIA ENCANTADA**. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 16: "Robin Hood", de H. Presa

(p/may. de 6 años). Dgo. a las 16: "Nueve Meses en un Ratito", de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. 5 & 7.

**LA VERDA DE LA MILANESA**. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochova. 806-7352. Sábado y Domingo a las 16: **AN TONJO CASALLA** presenta: "EL SUÑO DEL PAVASO MARAVILLAS". Andrés Cesario y elenco. Comedia musical infantil. Nominada Estrella de Mar '92 Mejor Espectáculo Infantil. Premio Cadena Iberoamericana. Mejor Comedia Musical. Auspiciado por Subsecretaría de Cultura de la Nación. Loc. 5 & 8. Refrigeración.

**LASALLE**. Pte. Perú 2263. 951-9388. Sáb. y Dgo. a las 15: "Luna y Yerni", musical de M. Morales Segovia. Mús. de T. Parrón. Dir.: G. Di Leo. Jue. a las 17. Vie. a las 18.30: "El Hada Amaris", obra s/ecología, de Angelica Helberger. Dir.: J. Carrasco.

**LICEO**. Rivadavia y Paraná. 381-4291. SABADO 21 DESPEDIDA: Sáb. y Dgo. a las 17. Segundo Año Triunfal:

**CREMA RUSA**. Comedia musical de Enrique Pinti. Ternaada Mejor Espectáculo Infantil. Loc. dte. 5 \$ 4. Pl. 5 \$ 9. Desc. a colegios.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

**PICCOLO TEATRO**. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: **Mira Soto** presenta "Las Marionetas de María". Único teatro de Marionetas de Hilo.

**SALA ENCUENTRO**. R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 17: Grupo de Teatro Los Ilusos presenta "Una loca aventura en el antiguo Egipto", de Pablo Corti. Dir. Gral.: Patricia Santo. Pl. 5 & 6.

## Página/12

### EN MAR DEL PLATA

Av. Luro 3148 2º piso Of. 2  
Tel/Fax (023) 2-5194

## Expóngalo en su casa, pero no deje de escucharlo.

Sistema de minicomponentes GRUNDIG HH 90. La combinación perfecta de sonido y diseño. En reducido espacio, el HH90 ofrece las mismas prestaciones de los grandes sistemas, además de decorar cualquier ambiente.

El mejor diseño para el mejor sonido.

**GRUNDIG**  
Caro... pero el mejor.



- 30 Watts por canal.
- Ec. eléctrico de 7 bandas
- Reproductor de Compact Disc con 20 memorias.
- Doble casetera con sistema autoreverse y Dolby B.
- Sintonizador de 2 bandas con 19 presintonías e indicador digital.
- Control remoto multifunción.
- Cajas acústicas de 3 vías.



**6.00**  
**ATE - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA**. Con J. C. Marco

**7.00**  
**ATE - DESPERTAR AL PAIS.**  
**ATE - HORA SIETE**. Con R. Hanglin

**9.00**  
**ATE - FEMENINA**. Con T. Boucourt y A. Cormillot

**ATE - LA MAÑANA**

**10.00**  
**ATE - DIBUJOS**

**10.30**  
**9 - DIBUJOS ANIMADOS**

**11.00**  
**ATE - ZIG ZAG**. Infantil con G. Ricardes

**11.30**  
**9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA**. Infantil

**12.00**  
**ATE - HIJOS DE VALERIE**. Infantil

**ATE - ECO ARGENTINA**  
**9 - NUEVEDIARIO**. 1ª edición

**11 - TELEFE NOTICIAS**  
**13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS**

**12.30**  
**ATE - MR. BELVEDERE**. Serie

**13.00**  
**ATE - AMERICA NOTICIAS**  
**ATE - ROBOCOPIA**

**9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND**  
**11 - LAS DOS DIANAS**. Telenovela

**13 - 3.60 TODO PARA VER**

**14.00**  
**ATE - DULCE HOGAR**. Femenino

**11 - HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO**. Con S. Giménez

**14.30**  
**ATE - METETE**. Con S. Fernández Barrio y L. Delfino y Horacio de Dios

**15.00**  
**ATE - FALCON CREST**. Serie

**9 - INDISCRECIONES**. Con L. Avilés

**11 - UTILISIMA**. Conduce P. Miccio

**13 - ANTONELLA**. Telenovela

**16.00**  
**ATE - DIBUJITOS**. Infantil

**ATE - DE FRENTE AL SOL**. Telenovela mexicana

**9 - YO ME QUIERO CASAR...**  
**Y USHED!**. Conduce R. Galán

**11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS**  
**13 - BIENVENIDAS**

**ATE - VECINAS**. Femenino

**ATE - MAXIMILIANO Y VALERIA**. Telenovela mexicana

**9 - EL INFIEL**. Telenovela con A. André

**11 - EL SHOW DE XUXA**  
**13 - MARIA DE NADIE**. Telenovela

**18.00**  
**ATE - NATACHA**. Telenovela

**ATE - BUMERANG**. Con C. Lemercier

**9 - PRINCESA**. Telenovela

**11 - JUGATE CONMIGO**. Entretenimientos. Con C. Morena

**13 - EL AGUJERITO SIN FIN**. Infantil

**19.00**  
**ATE - CLIPS**. Musical con D. López

**ATE - LOS CAZAFANTASMAS**. Serie

**9 - FLAVIA CORAZON DE TIZA**. Con F. Palmiero

**11 - TELEFE NOTICIAS**  
**13 - FAX**. Con N. Repetto

**19.30**  
**ATE - PANORAMA 24**

**20.00**  
**ATE - AMERICA NOTICIAS**  
**ATE - CUIDADO CON EL PERRO**. Con R. Peinatno

**9 - NUEVEDIARIO**. 2ª edición

**11 - EL MUNDO DE DISNEY**  
**13 - TELENOCHÉ**

**20.30**  
**ATE - VOY A PAGAR LA LUZ**. Telenovela

**21.00**  
**ATE - JAKE Y EL GORDO**. Serie

**ATE - SOS VIDA**  
**9 - CUPIDO MOTORIZADO**. Serie

**11 - GRANDE PA...**. Telecomedia

**13 - MC GYVER**. Serie

**22.00**  
**ATE - DE LA CABEZA**  
**ATE - LUCES Y SOMBRAS**

**9 - FUTBOL**. River vs. Cruzeiro

**11 - CINE**. Hoy: "Medalla al valor", con K. Wahl

**13 - CINE**. Hoy: "Ciencia loca", con K. Le Brock

**23.00**  
**ATE - ROCANROL**. Historia del rock nacional

**ATE - EN VOZ ALTA**. Conduce Daniel Haddad

**23.30**  
**9 - PINTI Y LOS PINGÜINOS**. Humor político

**24.00**  
**ATE - SIGNOS DE LA MEDIANOCHE**

**ATE - ATC 24**  
**9 - LA TV ATACA**

**11 - VIDEOMATCH**  
**13 - EN SINTESIS**. Informativo

**0.10**  
**13 - ESE AMIGO DEL ALMA**. Con L. Vitale

**1.00**  
**ATE - CINE**. Hoy: "Un modelo en París", con F. Alvarez

**9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO**

**3.00**  
**ATE - CINE**. Hoy: "Los ocho del diablo", con C. Jones



## CARTAS

## Militantes

En democracia, la posibilidad de plantear demandas desde la gente hacia sus representantes es fácil, y suele ser contundente; la respuesta a esas demandas es más difícil y, muchas veces, incompleta. En las dictaduras ocurre exactamente lo contrario. Esta característica de la democracia es mucho más explícita en las organizaciones de base. Allí la relación es directa, la comunicación permanente entre representantes y representados: es el extendido por todo el país, en cada facultad de nuestras universidades nacionales. Son organizaciones políticas —no partidarias—, legitimadas año a año en cada elección estudiantil. Están integradas por agrupaciones que se distinguen entre sí por sus propuestas, por el modelo de universidad y de país al que aspiran, por su ideología. Sus militantes son estudiantes como cualquiera. No existen "gerentes de la militancia" como se titulara la nota del domingo pasado. No han encontrado la verdad real, pero sí —al menos desde nuestra concepción— una verdad que los trasciende. Militan en la universidad como en cualquier ámbito desde una posición progresista; requieren compromiso, esfuerzo, y una gran sensibilidad porque no nos motiva nuestro destino personal sino el destino de la gente. Por eso, si algún joven preguntara ¿qué hacer? le diríamos: trabajar, estudiar, amar y hacer política. Trabajar sin exclusivismo, estudiar sin envenenarse, amar sin egoísmo, pero sobre todo hacer política.

Alfredo Bisquert  
Sec. Gral. de la Mesa Nacional  
de Franja Morada

## ELMA

Como si no bastase el desprecio de los derechos individuales y laborales que manifestó ELMA SA al despedir personal alegando "justa causa" por ser seropositivo (portador de HIV), sus autoridades despliegan en declaraciones periodísticas (Página 12, del 16 del corriente) una ignorancia y una insensibilidad moral insultantes. El interventor Santos Casale afirma que el SIDA es una enfermedad infectocontagiosa "como la tuberculosis". Falso. El SIDA no se transmite por el aire. La aseveración que una ley lea para discriminar. Rodolfo Llanos, jefe de Asuntos Jurídico, sabe que hacer análisis sin consentimiento y despedir como castigo al portador de HIV ilegalmente individualizado "es como darle un revólver a alguien para que se pegue un tiro", pero se considera libre de responsabilidad. Es un irresponsable. Si se ocupase de aprender sobre SIDA en vez de esparcir prejuicios, sabría que un portador asintomático no padece enfermedad. Y que ni una oficina ni un barco ofrecen posibilidad de contagio por cercanía. Las vías de transmisión son semen-sangre o sangre-sangre, no maritimas ni fluviales. El pánico en las tripulaciones se debe a ignorancia y desaparacerá con una campaña que exijamos ya de ELMA SA. Esa campaña debe educar y prevenir contra el SIDA, y la discriminación. Tanto el interventor como el jefe de Asuntos Jurídicos, si tienen vergüenza, deberían ser los primeros en inscribirse para tal curso.

Rafael Fredda - Sociedad de Integración Gay Lésbica Argentina - Proyecto SINSIDA - Centro de Documentación en Sexualidad



## ECOLOLOS

(Por Martín Caparrós) El oso bailoteaba agitando sus cascabeles como aquella duquesa sus joyas en ese recital de los Beatles, Albert Hall, 1964. Pero el oso estaba en una calle de Atenas o, mejor, en la televisión. La televisión mostraba al oso junto con sus dueños y explicaba, porque la televisión siempre explica.

—Y sus dueños, una familia de gigantes croatas, no han encontrado mejor forma de sobrevivir en su nuevo exilio que maltratando al pobre animalito...

Explicaba, con acento español, la tele. Que los dueños del oso habían tenido que huir de su país devastado por la guerra, que estaban vagando por Grecia sin más recurso que las limosnas de la gente, y que pobre oso. Pobre oso. Por suerte somos gente sensible, educada: ecológica.

El fantasma empezó recorriendo, como corresponsal, Europa, pero ahora es tan internacional como cualquier sesenta. Y ha ido cambiando, poco a poco, con el tiempo.

Ahora, la ecología es algo así como la solidaridad de los individualistas, la excusa de una época de escépticos. Y tiene, sobre las demás opciones, una gran ventaja: ofrece mejoras personales evidentes. Hubo momentos en que alguna ideología —cristianismos, socialismos— había convencido a mucha gente de que no podía ser feliz si su prójimo no lo era, no podía sentirse satisfecho si su vecino tenía hambre. Ahora, que tales antiguallas han quedado en el desván de la historia, la ecología triunfa como una actriz de Hollywood: es fácil dársele cuenta de que la degradación del medio ambiente no deja —en principio— a nadie a salvo, que si el agujero de ozono se agudiza el sol saldrá para todos, y que preocuparse por la conservación de las rain forests sudamericanas no es puro altruismo, ni requiere el esfuerzo de imaginar la desgracia de un chico morochito: su destrucción amenaza muy directamente el régimen de aguas del planeta, el calor y la lluvia sobre el propio sombrero.

Lo cual es muy sensato. Pero tan pequeño. Que es necesario arruinar menos el planeta ni se discute. El mundo es para el hombre, y no hay que ordenarlo al punto de que ya no dé leche. Pero es eso: puro sentido común, banalidad. Hacerse ecolólo —hacer de eso la preocupación principal— es otra historia.

El hombre es el peor desastre para el medio ambiente. Desde que se civilizó produjo las peores "catástrofes ecológicas". De todo tipo. Francia era, hace mil años, un gran bosque, y los franceses se morían de hambrunas y de gripe. Los ecolólos hubieran alertado contra "la destrucción de ese patrimonio forestal que dejaría sin madera a las generaciones

venideras". Sin madera, indispensable para estructuras y combustibles. Y sin embargo, desde entonces, el hombre ha inventado otros materiales estructurales, otros combustibles. La ecología, entre otras cosas, supone que las mismas técnicas requerirán siempre los mismos recursos naturales, y se aterra porque proyecta las carencias del futuro sobre las necesidades actuales.

Es una de sus grandes ventajas: la ecología es la forma más prestigiosa del conservadurismo. Es, en sentido estricto, un esfuerzo por conservar —los bosques, los ríos y montañas— y eso, tras tantos años de suponer que lo bueno era el cambio, debe ser muy tranquilizador. Fantástico, haber encontrado una forma de participación que no suponga riesgos, beneficie directamente a uno mismo y proponga la conservación de lo conocido. Fantástico: y sirve, incluso, como materia para enseñarles a los chicos en la escuela.

Está claro: la peor amenaza para cualquier ecosistema sigue siendo el hombre, lo cual no nos autoriza a su-

primirlo inmediatamente. Y además, no cualquier hombre. Según un informe reciente del Banco Mundial, para el año 2000 se supone que habrá 9000 millones de personas: el 80 por ciento de ellos, en los países pobres. Y eso es muy malo para el medio ambiente, porque esa gente quiere comer en lo inmediato y carece de la visión de futuro necesaria para pensar en que, si arrasan una selva para plantar comida, algún ecosistema se desequilibrará de aquí a veinte años. Por eso los ecolólos americanos hacen helados con frutos del Amazonas: así contribuyen a que los nativos no desarbolen sus selvas, y contribuyen a su propia economía comprando los frutos más baratos, y contribuyen a sus propias conciencias sintiéndose los benefactores del planeta Tierra. Y su calidad de vida aumenta sin tapujos.

Hubo otros tiempos: recuerdo que hace quince años, en Francia, en los inicios del auge ecologista, algunos estábamos contra las centrales nucleares no porque ensuciaban el arroyo circundante, sino porque significaban la más formidable concentración de energía —de poder— que nunca se había visto. Era hace años, un poco antes de que Greenpeace empezara a surcar los mares y las pantallas con su barco con camarotes de primera para el capitán y los jefes, y de segunda para la tropa.

Hay —supongo que hay, y además esto siempre hay que decirlo— algunos ecologistas realmente rebeldes. Pero cada vez más se ven, so pretexto de ecología, todo tipo de Alsogarays preocupados por el oso, el chanchito y los demás animalitos.

—Ay, esos negros ensucian todo, son tan poco ecológicos.

—Si, son tan nocivos para el futuro de la humanidad.

Su modelo deben ser los baños alemanes. A mí me encantan los baños alemanes. Son tan cuidados, tan limpios. Los baños de los turcos son mucho peores: hasta el jabón es peor. Y, además, no usan ese papel higiénico adorable, tan terso, tan suave, tan tentador, que dice cada dos hojitas que es papel reciclado: que no amenaza la supervivencia de las selvas del Tercer Mundo. Alemania vende armas a todas las guerras que se arman en el mundo, para mayor lisa de las autopistas con Porsche, y usa papel higiénico que no ofende a la naturaleza.

Los ecolólos son así, han encontrado su lugar en el mundo, su prisma perfecto. Yo cada vez los soporo menos. Son tan bien educados, tan bien intencionados, tan dueños de la buena palabra. Son —casi— como los mimos. Son buenos, comprensivos. Incapaces, se supone, de matar a una mosca. Es más: si te llegaron a ver matando a una, serían capaces de romperte la cabeza.

## HOY

Tiempo pronosticado: Aclarando. Fresco. Vientos moderados del sur en disminución. Mínima: 9°. Máxima: 18°.

△ △ △ △

18.00: Surrealismo/Nuevo Mundo: *Passage Breton*, video de R. Benayoun; *Entrevista*, video de P. Soupault. A las 20, presentación del libro *Los Manifiestos del Surrealismo*, de editorial Argonauta. Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

19.00: *El desafío de los derechos humanos en la Argentina actual*. Tema del seminario organizado por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos y la Fundación Banco Patricios. Participan Alfredo Bravo y Aldo Etchegoyen. Callao 312.

• Seminario para el desarrollo del cantante popular, para profesionales y principiantes. Lucy Saborido, Chany Suárez y Silvia Iriando serán las encargadas de dictar técnica, repertorio y orientación para la autonomía expresiva. Informes en Via Monte 1365, 3° D, teléfono 476-4958.

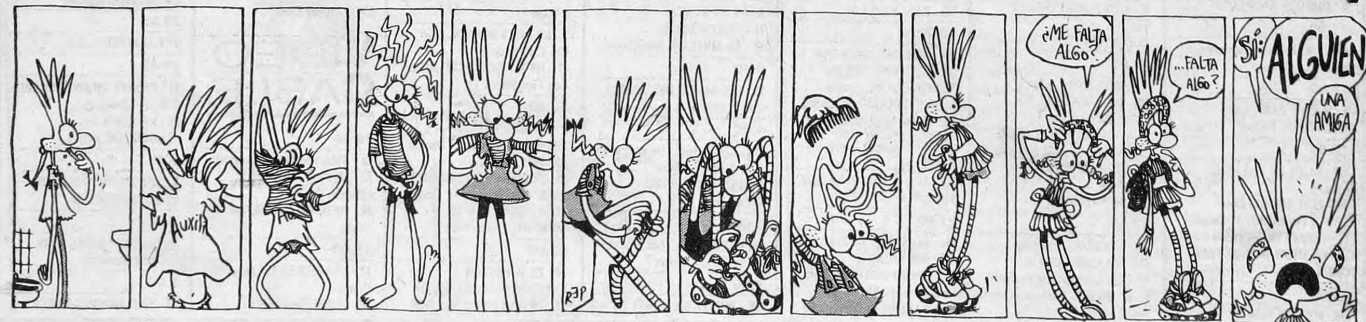
19.00: ¿Es posible derrotar a la corrupción? Última conferencia dictada por Mariano Grondona en el Salón de Actos de la Facultad de Derecho de la UBA. Figueroa Alcorta y Pueyrredón.

20.00: *Nuevos Narradores ¿una nueva estética?*. Tema de la mesa redonda organizada por el Foro Gandhi Nueva Sociedad. Participan Sergio Bizzio, Carlos Feiling y Miguel Vitagliano, coordinados por Fogwill. Montevideo 453.

21.30: *Macbeth*. Estreno de la obra interpretada por The Watermill Theatre Company, dentro del ciclo de Arte Británico Contemporáneo, organizado por el British Council. Sala Martín Coronado del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

• *Ciencia de las vibraciones: los distintos órdenes de emanaciones o espectros que influyen sobre el hombre*. Tema de la conferencia organizada por la Fundación Nahual. Thames 1146. 22.00: *La tibia luna de mayo*. Presentación del disco de Marcela Passadore, en el que participan, entre otros, Hamlet Lima Quintana, Carlos Aguirre y Litto Nebbia. Concert Café de La Plaza, Corrientes 1660.

## Auxilio



## por Rep